

Referência de Utilitários de Linha de Comando

Novell. ZENworks. 10 Configuration Management SP3

10.3

30 de março de 2010

www.novell.com



Informações legais

A Novell, Inc. não faz representações ou garantias com relação ao conteúdo ou uso desta documentação e, particularmente, não se responsabiliza por quaisquer garantias expressas ou implícitas de comerciabilidade ou adequação a qualquer finalidade específica. Além disso, a Novell, Inc. reserva-se o direito de revisar esta publicação e fazer mudanças em seu conteúdo, a qualquer momento, sem a obrigação de notificar qualquer pessoa ou entidade de tais revisões ou mudanças.

Ainda, a Novell, Inc. não faz declarações nem garantias com relação a qualquer software e, particularmente, não se responsabiliza por quaisquer garantias expressas ou implícitas de adequação comercial ou adequação a qualquer finalidade específica. Por fim, a Novell, Inc. reserva-se o direito de fazer mudanças em qualquer uma ou todas as partes do software da Novell, a qualquer momento, sem a obrigação de notificar qualquer pessoa ou entidade de tais mudanças.

Quaisquer informações técnicas ou sobre produtos fornecidas de segundo os termos do presente Contrato estão sujeitas aos controles de exportação dos EUA e às leis comerciais de outros países. Você concorda em atender a todos os regulamentos de controle de exportação e obter qualquer licença ou classificação necessária para exportar, reexportar ou importar produtos. Você concorda em não exportar ou reexportar para entidades nas listas de exclusão de exportação dos Estados Unidos atuais ou para países terroristas ou com embargo conforme especificado nas leis de exportação dos Estados Unidos. Você concorda em não usar produtos para fins proibidos relacionados a armas nucleares, biológicas e químicas ou mísseis. Veja a [página da Web Novell International Trade Services \(http://www.novell.com/info/exports/\)](http://www.novell.com/info/exports/) para obter mais informações sobre exportação do software da Novell. A Novell não assume nenhuma responsabilidade por sua falha em obter quaisquer aprovações de exportação necessárias.

Copyright © 2007 - 2010 Novell, Inc. Todos os direitos reservados. Nenhuma parte desta publicação poderá ser reproduzida, fotocopiada, armazenada em um sistema de recuperação ou transmitida sem o consentimento expresso por escrito do editor.

Novell, Inc.
404 Wyman Street, Suite 500
Waltham, MA 02451
E.U.A.
www.novell.com

Documentação Online: para acessar a documentação online mais atual deste produto e de outros produtos da Novell, consulte [a página de documentação da Novell na Web \(http://www.novell.com/documentation\)](http://www.novell.com/documentation).

Marcas registradas da Novell

Para ver marcas registradas da Novell, consulte a [lista de Marcas Registradas e Marcas de Serviço da Novell \(http://www.novell.com/company/legal/trademarks/tmlist.html\)](http://www.novell.com/company/legal/trademarks/tmlist.html).

Materiais de terceiros

Todas as marcas registradas de terceiros pertencem aos seus respectivos proprietários.

Índice

Sobre este guia	7
1 Utilitários de linha de comando do ZENworks	9
zman	10
zeninfocollect	84
zac	86
2 Utilitários de linha de comando para satélites do Linux	97
zac	98
3 Solução de problemas do utilitário de linha de comando do ZENworks	107
4 Diretrizes para trabalhar com o zman	109
A Atualizações da documentação	111
A.1 30 de março de 2010: SP3 (10.3)	111

Sobre este guia

Esta *Referência de Utilitários de Linha de Comando do Novell ZENworks 10 Configuration Management* inclui informações que o ajudam a usar os seguintes utilitários do Novell® ZENworks® 10 Configuration Management:

- ♦ [zman\(1\)](#)
- ♦ [zeninfocollect\(1\)](#)
- ♦ [zac\(1\)](#)

As informações deste guia estão organizadas da seguinte maneira:

- ♦ [Capítulo 1, “Utilitários de linha de comando do ZENworks” na página 9](#)
- ♦ [Capítulo 2, “Utilitários de linha de comando para satélites do Linux” na página 97](#)
- ♦ [Capítulo 3, “Solução de problemas do utilitário de linha de comando do ZENworks” na página 107](#)
- ♦ [Capítulo 4, “Diretrizes para trabalhar com o zman” na página 109](#)
- ♦ [Apêndice A, “Atualizações da documentação” na página 111](#)

Público

Este guia destina-se aos administradores do ZENworks.

Comentários

Gostaríamos de receber seus comentários e suas sugestões sobre este manual e sobre as outras documentações incluídas no produto. Use o recurso Comentários do Usuário, localizado na parte inferior das páginas de documentação online, ou acesse o [site de feedback de documentação da Novell](http://www.novell.com/documentation/feedback.html) (<http://www.novell.com/documentation/feedback.html>) para enviar seus comentários.

Documentação adicional

O ZENworks 10 Configuration Management é suportado por uma documentação adicional (nos formatos PDF e HTML), que pode ser usada para que você conheça e implemente o produto. Para obter a documentação adicional, consulte a [documentação do ZENworks 10 Configuration Management](http://www.novell.com/documentation/zcm10/) (<http://www.novell.com/documentation/zcm10/>).

Convenções da documentação

Na documentação da Novell, o símbolo de maior que (>) é usado para separar as ações de uma etapa e os itens de um caminho de referência cruzada.

Um símbolo de marca registrada (®, ™, etc.) indica uma marca registrada da Novell. Um asterisco (*) indica uma marca registrada de terceiros.

Quando for possível digitar um determinado nome de caminho com uma barra invertida em algumas plataformas ou com uma barra normal em outras, o nome do caminho será apresentado com uma barra invertida. Os usuários de plataformas que requerem barras normais, por exemplo, Linux*, devem usar essas barras conforme o necessário no software.

Utilitários de linha de comando do ZENworks

1

As seções a seguir fornecem informações sobre os utilitários de linha de comando do Novell® ZENworks® 10 Configuration Management :

- ♦ [“zman\(1\)” na página 10](#)
- ♦ [“zeninfocollect\(1\)” na página 84](#)
- ♦ [“zac\(1\)” na página 86](#)

zman(1)

Nome

zman - A interface de linha de comando para o Novell ZENworks 10 Configuration Management, que fornece gerenciamento completo de servidores, estações de trabalho e usuários, e para o Novell 10 Asset Management, que fornece inventário de software e hardware dos servidores e estações de trabalho, monitoramento do uso do software e conformidade da licença de software.

Descrição

A interface de linha de comando do zman fornece um utilitário de recursos completos, capaz de simplificar diversas operações por meio de scripts, além de proporcionar rápido acesso a elas. Ele pode ser usado com eficiência na automação de tarefas.

As seções a seguir fornecem informações sobre todos os comandos oferecidos para o ZENworks 10 Configuration Management e o ZENworks 10 Asset Management. Alguns dos comandos aplicam-se a ambos os produtos, e alguns aplicam-se apenas a um ou outro.

Os comandos a seguir aplicam-se apenas ao ZENworks 10 Configuration Management. Se o Configuration Management não estiver instalado ou ativo, os comandos não terão efeito:

- ♦ Comandos de bundle
- ♦ Comandos de criação de imagens
- ♦ Comandos de política

Os comandos a seguir aplicam-se apenas ao ZENworks 10 Asset Management. Se o Gerenciamento de Bens não estiver instalado ou ativo, os comandos não terão efeito:

- ♦ Comandos de Gerenciamento de Bens

Sintaxe:

```
zman <comando> [-opções] [argumentos]
```

Em geral, os comandos do zman têm uma forma abreviada e outra extensa. A forma extensa é montada na forma categoria-ação. Por exemplo, o comando `registration-list` lista todos os registros em uma pasta de registro. Há vários comandos, mas você se lembrará facilmente da maioria deles por eles estarem agrupados por categorias (estação de trabalho, servidor, bundle, política, administrador, registro etc.) e por ser comum a maioria das ações executadas neles (listar, criar, modificar, apagar).

A forma abreviada de cada comando usa uma letra de cada palavra na forma extensa, ou seja, `admin-list` é abreviado para `al`. Há algumas exceções a essa regra para manter a exclusividade dos nomes abreviados. Por exemplo, `bc` é a forma abreviada de `bundle-create`, enquanto `bcp` é a forma abreviada de `bundle-copy`.

Um comando é composto por opções e argumentos. É possível especificar opções em qualquer local no comando. Os argumentos dependem da posição.

Opções

As opções são de dois tipos: switches e opções com flag. Os dois tipos têm uma forma abreviada e uma forma extensa. A forma abreviada é precedida de um único hífen, e a forma extensa é precedida de dois hifens. Por exemplo, `-n` e `--namefilter` são as formas abreviada e extensa de uma opção com flag usada para filtrar a exibição dos resultados por nome para o comando `bundle-list`.

Alternar: um parâmetro que não tem nenhum valor. Sua presença em si transmite o significado. Por exemplo, quando o switch `-recursive` é especificado em `bundle-list`, isso indica que o conteúdo das subpastas também deve ser exibido.

Opção marcada: este parâmetro é usado para definir o valor de uma opção. O valor é fornecido seguido de um espaço ou de um sinal de igual após o flag abreviado ou extenso da opção. Exemplo:
`zman bundle-list -namefilter "bundle*" -r`

Argumentos

Em geral, os argumentos de um comando são ordenados da mesma forma que o próprio comando. Por exemplo, no caso de `server-add-bundle`, primeiro é atribuído um nome ao servidor e depois ao bundle.

Guia de utilização

Esta seção contém um guia para as convenções e a formatação gerais de comandos.

Administradores

Todas as ações do `zman` são regidas pelos limites de acesso estabelecidos pelo administrador. A conta de Administrador inicial criada durante a instalação inicial tem direitos a todos os objetos. As contas de administrador adicionais que você criar terão direitos apenas leitura por padrão. Essas contas devem receber explicitamente direitos a quaisquer objetos que devam gerenciar.

Ajuda

A interface de linha de comando do `zman` fornece ajuda em vários níveis. Canalize a ajuda por meio do comando `more` nativo do sistema operacional para criar uma saída rolável.

- ♦ No nível mais alto, lista todas as categorias de comandos disponíveis no `zman` e as opções globais dos comandos.

Exemplo: `zman`

- ♦ Em todos os níveis de categoria, lista todos os comandos disponíveis no `zman` organizados por categorias (estação de trabalho, servidor, bundle, política etc.).

Exemplo: `zman -h`

- ♦ Para cada categoria, lista os comandos disponíveis específicos de determinada categoria.

Exemplo: `zman policy /?`

- ♦ No nível de cada comando, fornece aplicação, ajuda detalhada e exemplos sobre um comando específico.

Example: `zman policy-list-help`

- ♦ `-h`, `--help`, `?`, `-?`, e `/?` são as várias opções de ajuda disponíveis.

Pastas

Se nenhuma pasta for especificada para os comandos que utilizam um argumento de pasta, o comando terá como destino a pasta root. Para especificar um caminho de pasta, liste cada pasta da raiz separada por uma barra (/). Por exemplo, se você tiver uma pasta chamada `pastal` na raiz, contendo uma subpasta chamada `subpastal`, faça referência a essa pasta como `pastal/subpastal`. Cada pasta especificada já deverá existir.

Argumentos obrigatórios e opcionais

Os argumentos delimitados por parênteses () são obrigatórios, e os delimitados por colchetes [] são opcionais.

Reticências (...)

As reticências indicam que um comando aceita várias entradas do último tipo de argumento. Os argumentos devem ser separados por espaço ou vírgulas, dependendo do comando. Por exemplo:

```
zman server-add-bundle [opções] (servidor) (bundle) [...]
```

As reticências indicam que `server-add-bundle` pode aceitar vários bundles. Na ajuda no nível do comando, o argumento de várias entradas é indicado como `[(bundle) (bundle) ... (bundle)]` para ficar mais claro.

Todos os comandos com várias entradas do último argumento também têm a opção `-f|--folder`. Essa opção será conveniente se todas as entradas do argumento estiverem na mesma pasta. O caminho das entradas são calculados em relação ao caminho dessa pasta. Por exemplo:

```
zman server-add-bundle servidor1 pasta_bundle/bundle1 pasta_bundle/bundle2
```

também pode ser indicado como:

```
zman server-add-bundle servidor bundle1 bundle2 --folder pasta_bundle
```

Caminho dos objetos do ZENworks

Se o argumento obrigatório for o caminho de um objeto do ZENworks, o caminho deverá ser especificado em relação à pasta raiz desse objeto, separado por uma barra (/), a menos que na ajuda do comando seja especificada a inserção do caminho absoluto. Por exemplo:

```
zman server-add-bundle pasta_servidor/servidor pasta_bundle/bundle1
```

em que os caminhos absolutos dos argumentos são:

```
/dispositivos/servidores/pasta_servidor/servidor e /bundles/pasta_bundle/bundle1
```

Exportando objetos para um arquivo

Você pode usar os comandos `zman`, como `bundle-export-to-file`, `policy-export-to-file` e `settings-export-to-file`, para exportar bundles, políticas e definições de configurações, respectivamente, para um arquivo especificado no formato XML. O arquivo é criado com o nome e extensão especificados. Se a extensão de arquivo não for especificada, `.xml` será adicionada por padrão. Você pode usar esses arquivos para criar bundles, políticas e configurações.

Comandos de gerenciamento de bens

Esses comandos são usados para carregar arquivos de registro de compra e atualizar o mecanismo de conformidade. Eles se aplicam apenas ao ZENworks 10 Asset Management.

asset-management-load-purchase-record (amlpr)

Carrega um arquivo de registro de compra. O Carregador de Registro de Compra procura o arquivo de registro de compra para carregar no servidor principal, na pasta `ZENWORKS_HOME/temp/PurchaseRecordImport/uploaded`. Se você ainda não usou o Carregador de Registro de Compra do ZENworks Control Center, precisa criar essa pasta.

Esse comando é assíncrono, o que significa que o `zman` retorna imediatamente e não espera o comando ser concluído. Isso acontece porque o comando pode ser executado por muito tempo. Você pode verificar o status desse processo no ZENworks Control Center.

asset-management-refresh-compliance-data (amrpd)

Executa o mecanismo de conformidade do software para atualizar os dados de conformidade da licença do software.

Esse comando é assíncrono, o que significa que o `zman` retorna imediatamente e não espera o comando ser concluído. Isso acontece porque o comando pode ser executado por muito tempo. Você pode verificar o status desse processo no ZENworks Control Center.

Comandos do administrador

Esses comandos são usados para criar e gerenciar contas de administrador. Os comandos de administrador começam com `admin-` na forma extensa ou a letra `a` na forma abreviada.

Todos os comandos abaixo aceitam os flags de opções listados na seção [Opções globais](#). Eles também aceitam as opções individuais listadas com cada um deles.

admin-clear-credential (acc)

Limpa o nome de usuário e a senha do ZENworks armazenados, usando o comando `admin-store-credential`. Após a execução dos comandos, é sempre recomendável e mais seguro apagar as credenciais armazenadas.

admin-create (ac) [opções] (administrador ou usuário)

Cria uma conta de administrador do ZENworks.

(administrador ou usuário) - Nome do administrador ou caminho completo de um usuário em uma origem de usuário.

Aceita as seguintes opções:

`-f, --fullname=[nome completo]` - Nome completo do administrador do ZENworks.

`-a, --assign-same-rights` - Concede ao novo administrador os mesmos direitos do administrador que executa este comando.

O comando solicitará a senha do administrador, para evitar que ela seja digitada em texto sem criptografia. Se a conta do administrador basear-se em um usuário, ela usará as mesmas credenciais definidas na origem de usuário e, portanto, o comando não solicitará senha.

admin-delete (ad) (nome do administrador do ZENworks) [...]

Apaga uma conta de administrador do ZENworks.

(nome do administrador do ZENworks) [...] - Nome do administrador do ZENworks. Será possível usar o curinga `*` nos nomes de objetos se ele estiver entre aspas. Tenha cuidado ao usar curingas para apagar objetos.

admin-list (al) [opções]

Lista todas as contas de administrador do ZENworks.

Aceita as seguintes opções:

-n, --namefilter=[string de filtro] - Exibe os resultados correspondentes ao nome especificado.

Para usar os curingas * e ?, podem ser usados se estiverem entre aspas.

-s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

admin-list-roles (alr) [opções] (nome do administrador do ZENworks)

Lista as funções atribuídas a uma conta de administrador do ZENworks.

Aceita a seguinte opção:

-l, --longnames - Exibe os nomes dos direitos. Por padrão, é exibida a forma abreviada dos nomes de direito.

admin-rename (ar) (nome do administrador do ZENworks) (nome novo)

Renomeia uma conta de administrador do ZENworks.

**admin-rights-delete (ard) [opções] (nome do administrador do ZENworks)
[caminho do objeto]**

Apaga os direitos atribuídos a uma conta do administrador do ZENworks.

[caminho do objeto] [...] - Caminho completo do objeto do ZENworks, iniciando com barra (/).

Aceita a seguinte opção:

-c, --category=[categoria de direitos] - Nome da categoria dentro da qual os direitos são agrupados. Para ver a lista de categorias, execute `zman admin-rights-set --Help | more`.

admin-rights-info (ari) [opções] (nome do administrador do ZENworks) [caminho do objeto]

Exibe os direitos atribuídos a uma conta de administrador do ZENworks.

[caminho do objeto] [...] - Caminho completo do objeto do ZENworks, iniciando com barra (/).

Aceita as seguintes opções:

-c, --category=[categoria de direitos] - Nome da categoria dentro da qual os direitos são agrupados. Para ver a lista de categorias, execute `zman admin-rights-set --Help | more`.

-e, --effective - Exibe os direitos efetivos do administrador. Os direitos efetivos incluem os direitos herdados de funções atribuídas ao administrador. Se essa opção não estiver especificada, os direitos designados diretamente ao administrador são exibidos.

-l, --longnames - Exibe os nomes para os direitos. Por padrão, é exibida a forma abreviada dos nomes de direito.

admin-rights-set (ars) [opções] [nome do administrador do ZENworks] [categoria de direitos] [caminho do objeto] [...]

Permite ou recusa direitos a uma conta de administrador do ZENworks

[categoria de direitos] - Nome da categoria sob a qual os direitos são agrupados. Para ver a lista de categorias, execute `zman admin-rights-set --Help | more`.

[caminho do objeto] [...] - Caminho completo do objeto do ZENworks, iniciado com barra (/), em que deve ser assegurado o uso obrigatório dos direitos. Para ver as pastas raiz dos tipos de objeto permitidos aos quais é possível atribuir direitos de cada categoria de direitos, execute `zman admin-rights-modify --Help | more`.

Aceita as seguintes opções:

- a, --allow=[direito][...] - Uma lista separada por vírgulas com os nomes extensos ou abreviados dos direitos a serem permitidos. Para ver os direitos de cada categoria, execute `zman admin-rights-set --Help | more`.
- A, --allow-all - Permite todos os direitos da categoria Direitos.
- d, --deny=[direito][...] - Uma lista separada por vírgulas com os nomes extensos ou abreviados dos direitos a serem negados. Para ver os direitos de cada categoria, execute `zman admin-rights-set --Help | more`.
- D, --deny-all - Nega todos os direitos da categoria Direitos.
- f, --folder=[nome da pasta] - Caminho completo de uma pasta. Se for especificado, o caminho dos objetos será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos sob a mesma pasta.
- H, --Help - Exibe a ajuda detalhada sobre as categorias de direitos disponíveis, bem como as formas extensa e abreviada dos nomes de direitos em cada categoria. Se o nome de uma categoria for especificado, será fornecida a ajuda referente a essa categoria.

admin-store-credential (asc) (nome do administrador do ZENworks)

Armazena o nome de usuário e a senha do ZENworks para utilização com todos os comandos, para que não seja necessário digitar credenciais para cada comando. As credenciais são armazenadas no diretório pessoal do usuário que efetuou login e usadas apenas para esse usuário. No Linux, verifique se o usuário tem um diretório pessoal. Se você compartilhar o mesmo login efetuado na máquina com outros administradores do ZENworks, limpe suas credenciais usando o comando `admin-clear-credential` depois de executar os comandos.

Comando de lote

É um comando utilitário usado para executar uma lista de comandos `zman` de um arquivo de texto. Os comandos são executados com mais rapidez já que o login no ZENworks é efetuado somente uma vez, e não para cada comando. Os comandos de lote começam com `batch-` na forma extensa ou com a letra `b` na forma abreviada.

Esse comando aceita os flags de opções listados na seção [Opções globais](#). Ele também aceita opções individuais, listadas com o comando.

batch-execute (bex) [opções] (caminho do arquivo) [...]

Executa comandos `zman` a partir de arquivos de texto em um lote (não confundir com arquivos de lote do Windows).

(caminho do arquivo) [...] - Caminho dos arquivos de texto que contêm os comandos `zman` a serem executados. As linhas que começam com `#`, `rem`, `REM`, `;` e `//` são consideradas comentários e não são processadas. Para obter um arquivo de exemplo, consulte `BatchExecuteCommands.txt` localizado em `/opt/novell/zenworks/share/zman/samples/batch` em um servidor Linux ou em `Caminho_de_instalação:\Novell\Zenworks\share\zman\samples\batch` em um servidor Windows.

Aceita a seguinte opção:

-e, --exit-on-failure - Interrompe a execução dos comandos e encerra quando há falha parcial ou total de um comando. A falha parcial ocorre quando um comando que usa vários argumentos indica erro no processamento de um ou mais desses argumentos. Por exemplo, no caso de `bundle-delete`, se um dos argumentos não for encontrado ou for apagado, o comando falhará parcialmente. Por padrão, os comandos do arquivo são executados continuamente sem verificação de falhas.

Comandos de bundles

Esses comandos são usados para criar, modificar e gerenciar bundles. Os comandos de bundle começam com `bundle-` na forma extensa, ou com a letra `b` na forma abreviada.

Todos os comandos abaixo aceitam os flags de opções listados na seção [Opções Globais](#). Eles também aceitam as opções individuais listadas com cada um deles. Esses comandos se aplicam apenas ao ZENworks 10 Configuration Management.

bundle-add-actions (baa) [opções] (caminho do bundle) (arquivo XML de ação) [...]

Adiciona ações a um bundle.

(action XML file) [...] - Os arquivos XML que contêm informações sobre as ações a serem adicionadas. As ações são agrupadas sob um destes conjuntos de ações: Instalar, Iniciar, Verificar, Desinstalar, Encerrar, Pré-inicializar. O arquivo XML contém um elemento `ActionSet` com informações sobre as ações a serem adicionadas a um conjunto de ações. Vários arquivos XML podem ser fornecidos como entrada para adicionar ações a diferentes conjuntos de ações do bundle. É possível criar arquivos XML, exportando ações de um bundle existente com o comando `bundle-export-actions`.

Aceita a seguinte opção:

-a, --actioninfo=[conteúdo e dependência para ações] - Arquivo XML que contém informações de conteúdo e de dependência de bundle para ações que têm conteúdo de arquivo ou dependência de outro bundle. Por exemplo, para a Ação Instalar MSI, o arquivo MSI a ser instalado é o conteúdo do arquivo. A Ação Instalar Bundle usa outro bundle como dependência, de modo que também seja necessário especificar esses dados para o funcionamento correto dessas ações. Para obter o gabarito do formato XML, consulte o arquivo `ActionInfo.xml` localizado em `/opt/novell/zenworks/share/zman/samples/bundles` em um servidor Linux ou em `Diretório_de_instalação:\Novell\Zenworks\share\zman\samples\bundles` em um servidor Windows.

bundle-assign (ba) [opções] (tipo de dispositivo ou usuário) (bundle ou grupo de bundles) (caminho do objeto Dispositivo ou Usuário) [...]

Atribui um bundle ou grupo de bundles a um ou mais objetos Dispositivo ou Usuário.

(tipo de dispositivo ou usuário) - Valores válidos: `device` (dispositivo), `server` (servidor), `workstation` (estação de trabalho) e `user` (usuário).

(caminho do objeto Dispositivo ou Usuário) [...] - Caminho do objeto Dispositivo ou Usuário relativo à pasta raiz do tipo de dispositivo ou de usuário especificado.

Aceita as seguintes opções:

- f, --folder=[pasta de bundles] - Caminho de uma pasta de bundles relativo a /Bundles. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Bundle será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Bundle sob a mesma pasta.
- I, --icon-location=[arquivo XML da localização do aplicativo] - O arquivo XML que contém as localizações em que deve ser inserido o ícone do aplicativo de bundle. Para o formato de arquivo XML, consulte o arquivo `IconLocation.xml` localizado em `/opt/novell/zenworks/share/zman/samples/bundles` em um servidor Linux ou *Diretório de instalação:* `\novell\zenworks\share\zman\samples\bundles` em um servidor Windows.
- d, --distribution-schedule=[arquivo XML da programação de distribuição] - Arquivo XML que contém a programação de distribuição.
- l, --launch-schedule=[arquivo XML da programação de início] - Arquivo XML que contém a programação de inicialização.
- a, --availability-schedule=[arquivo XML da programação de disponibilidade] - Arquivo XML que contém a programação de disponibilidade. Para gabaritos de arquivo XML de programação, consulte os arquivos XML localizados em `/opt/novell/zenworks/share/zman/samples/schedules` em um servidor Linux ou *Diretório de instalação:* `\Novell\Zenworks\share\zman\samples\schedules` em um servidor Windows.
- i, --install-immediately - Instala o bundle imediatamente após a distribuição. Para usar essa opção, especifique também a programação de distribuição. A programação de distribuição pode ser especificada através da opção `--distribution-schedule`, `--distribute-now` ou `--distribute-on-device-refresh`.
- L, --launch-immediately - Inicia o bundle imediatamente após a instalação. Para usar essa opção, especifique também a programação de distribuição. A programação de distribuição pode ser especificada através da opção `--distribution-schedule`, `--distribute-now` ou `--distribute-on-device-refresh`.
- n, --distribute-now - Define a programação de distribuição para distribuir o bundle imediatamente. Se essa opção for especificada, as opções de atualização `--distribution-schedule` e `--distribute-on-device-refresh` serão ignoradas. As opções `--distribute-now`, `--distribute-on-device-refresh` e `--distribution-schedule` são mutuamente exclusivas e usadas para definir a programação de distribuição. A opção `--distribute-now` é considerada primeiro, seguida das opções `--distribute-on-device-refresh` e `--distribution-schedule`.
- r, --distribute-on-device-refresh - Define a programação de distribuição para distribuir o bundle na atualização do dispositivo. Se essa opção for especificada, a opção `--distribution-schedule` será ignorada.
- s, --launch-on-device-refresh - Define a programação de inicialização para iniciar o bundle na atualização do dispositivo. Se essa opção for especificada, a opção `--launch-schedule` será ignorada.
- w, --wakeup-device-on-distribution - Aciona o dispositivo usando Wake-On-LAN se ele for encerrado durante a distribuição do bundle. Para usar essa opção, especifique também a programação de distribuição. A programação de distribuição pode ser especificada através da opção `--distribution-schedule`, `--distribute-now` ou `--distribute-on-device-refresh`.
- B, --broadcast=[Endereço de broadcast][...] - Lista de endereços separada por vírgulas usada para transmitir os pacotes mágicos Wake-On-LAN. Essa opção somente será usada se você optar por acionar o dispositivo com Wake-On-LAN. Um endereço IP válido é um valor válido.

- S, --server=[Caminho dos objetos Servidor Principal ou Servidor Proxy relativo a /Dispositivos][...] - Lista separada por vírgulas de objetos Servidor Principal ou Servidor Proxy usada para acionar o dispositivo. Essa opção somente será usada se você optar por acionar o dispositivo com Wake-On-LAN.
- C, --retries=[Número de tentativas] - Número de vezes que os pacotes mágicos Wake-On-LAN são enviados para o(s) dispositivo(s). Essa opção somente será usada se você optar por acionar o dispositivo com Wake-On-LAN. O valor deve ser entre 0 e 5. O valor padrão é 1.
- T, --timeout=[Intervalo de tempo entre as tentativas] - O intervalo de tempo entre duas tentativas. Essa opção somente será usada se você optar por acionar o dispositivo com Wake-On-LAN. O valor deve estar entre 2 e 10 (em minutos). O valor padrão é 2.

bundle-copy (bcp) [opções] (caminho do arquivo) (nome do bundle) [pasta pai]

Copia um bundle.

Aceita as seguintes opções:

- d, --desc=[descrição] - Descrição do bundle.
- i, --icon-file=[arquivo do ícone do bundle] - Caminho do arquivo de imagem que contém a imagem a ser usada como o ícone do bundle. Se esta opção não for especificada, o conteúdo das subpastas não será listado.

bundle-create (bc) [opções] (nome do bundle) (arquivo XML do bundle) [pasta pai]

Cria um novo bundle.

(arquivo XML do bundle) - Arquivo XML que contém informações exportadas sobre o bundle. Use `bundle-export-to-file (betf)` para exportar as informações de um bundle existente para um arquivo XML. Para reutilizar arquivos, crie arquivos XML de gabarito com base nos bundles gerados através do ZENworks Control Center. Para um arquivo xml de exemplo, consulte o arquivo `windowsmsibundle.xml` localizado em `/opt/novell/zenworks/share/zman/Samples/bundles` em um servidor Linux ou

Diretório de instalação: `\Novell\Zenworks\share\zman\samples\bundles` em um servidor Windows.

Aceita as seguintes opções:

- d, --desc=[descrição] - Descrição do bundle.
- a, --posiçãoinfo=[conteúdo e dependência para ações] - Arquivo XML que contém informações de conteúdo e dependência de bundle para ações que têm conteúdo de arquivo ou dependência de outro bundle. Por exemplo, para a Ação Instalar MSI, o arquivo MSI a ser instalado é o conteúdo do arquivo. A Ação Instalar Bundle usa outro bundle como dependência. Esses dados também precisam ser especificados para que essas ações funcionem corretamente. Para obter o gabarito do formato XML, consulte o arquivo `ActionInfo.xml` localizado em `/opt/novell/zenworks/share/zman/samples/bundles` em um servidor Linux ou em *Diretório de instalação:* `\Novell\Zenworks\share\zman\samples\bundles` em um servidor Windows.
- i, --icon-file=[arquivo do ícone do bundle] - Caminho do arquivo de imagem que contém a imagem a ser usada como o ícone do bundle.

bundle-delete (bd) [opções] (caminho do objeto Bundle) [...]

Apaga um ou mais objetos Bundle.

(caminho do objeto Bundle) [...] - Caminho dos objetos Bundle (bundle, pasta de bundles ou grupo de bundles) relativo a /Bundles. Será possível usar o curinga * nos nomes de objetos se ele estiver entre aspas. Tenha cuidado ao usar curingas para apagar objetos.

Aceita as seguintes opções:

-r, --recursive - Apaga objetos recursivamente em uma pasta.

-f, --folder=[pasta de bundles] - Caminho de uma pasta de bundles relativo a /Bundles. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Bundle será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Bundle sob a mesma pasta.

bundle-disable (bdl) [opções] (caminho do bundle) [...]

Desabilita bundles.

Aceita a seguinte opção:

-f, --folder=[pasta de bundles] - Caminho de uma pasta de bundles relativo a /Bundles. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Bundle será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Bundle sob a mesma pasta.

bundle-enable (bel) [opções] (caminho do bundle) [...]

Habilita bundles.

Aceita a seguinte opção:

-f, --folder=[pasta de bundles] - Caminho de uma pasta de bundles relativo a /Bundles. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Bundle será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Bundle sob a mesma pasta.

bundle-export-actions (bea) (caminho do bundle) (caminho do arquivo XML) (tipo de conjunto de ações) [posições da ação] [...]

Exporta para um arquivo as ações adicionadas ao conjunto de ações de um bundle. É possível usar o arquivo como entrada para o comando `bundle-add-actions`.

(tipo de conjunto de ações) - Tipo do conjunto de ações. Se esta opção for especificada, serão listadas as ações somente para esse conjunto de ações. Valores válidos: `Install` (Instalar), `Launch` (Iniciar), `Verify` (Verificar), `Uninstall` (Desinstalar), `Terminate` (Terminar) e `Preboot` (Pré-inicializar).

[posições da ação] [...] - Uma lista separada por vírgulas de posições das ações no conjunto de ações. A primeira ação está na posição 1. Use o comando `bundle-list-actions` para ver a posição de uma ação específica em um conjunto de ações. Isso é opcional e, se não for definido, todas as ações serão exportadas do conjunto de ações especificado.

bundle-export-to-file (betf) (caminho do bundle) (caminho do arquivo XML) [versão do bundle]

Exporta informações de um bundle (no formato XML) para um arquivo. O arquivo XML deve ser usado como entrada para a criação de bundles.

bundle-folder-create (bfc) [opções] (nome da pasta) [pasta pai]

Cria uma nova pasta para armazenar bundles.

Aceita a seguinte opção:

--desc=[descrição] - Descrição da pasta.

bundle-group-add (bga) [opções] (caminho do grupo de bundles) (caminho do bundle) [...]

Adiciona bundles a um grupo de bundles.

Aceita a seguinte opção:

-f, --folder=[pasta de bundles] - Caminho de uma pasta de bundles relativo a /Bundles. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Bundle será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Bundle sob a mesma pasta.

bundle-group-create (bgc) [opções] (nome do grupo) [pasta pai]

Cria um grupo de bundles e adiciona membros a ele.

Aceita as seguintes opções:

--desc=[descrição] - Descrição do grupo.

-m, --members=[caminho do bundle][...] - Caminho dos bundles relativo a /Bundles.

-f, --folder=[pasta de bundles] - Caminho de uma pasta de bundles relativo a /Bundles. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Bundle será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Bundle sob a mesma pasta.

bundle-group-members (bgm) [opções] (caminho do grupo de bundles)

Lista os membros de um grupo de bundles.

Aceita a seguinte opção:

-s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

bundle-group-remove (bgr) [opções] (caminho do grupo de bundles) (caminho do bundle) [...]

Remove bundles de um grupo de bundles.

Aceita a seguinte opção:

-f, --folder=[pasta de bundles] - Caminho de uma pasta de bundles relativo a /Bundles. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Bundle será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Bundle sob a mesma pasta.

bundle-increment-version (biv) [opções] (caminho do bundle) [...]

Incrementa a versão dos bundles.

Aceita a seguinte opção:

-f, --folder=[pasta de bundles] - Caminho de uma pasta de bundles relativo a /Bundles. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Bundle será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Bundle sob a mesma pasta.

bundle-list (bl) [opções] [pasta]

Lista objetos Bundle.

Aceita as seguintes opções:

-r, --recursive - Lista os resultados recursivamente, incluindo as subpastas. Se esta opção não for especificada, o conteúdo das subpastas não será listado.

-n, --namefilter=[string de filtro] - Exibe os resultados correspondentes ao nome especificado. Para usar os curingas * e ?, podem ser usados se estiverem entre aspas.

-c, --count - Exibe a contagem dos resultados.
-s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

bundle-list-actions (bla) (caminho do bundle) [tipo de conjunto de ações]

Lista as ações adicionadas a um bundle.

[tipo de conjunto de ações] - Tipo do conjunto de ações. Se esta opção for especificada, serão listadas as ações somente para esse conjunto de ações. Valores válidos: *Install* (Instalar), *Launch* (Iniciar), *Verify* (Verificar), *Uninstall* (Desinstalar), *Terminate* (Terminar) e *Preboot* (Pré-inicializar).

bundle-list-assignments (blas) [opções] (bundle ou grupo de bundles)

Lista as atribuições de dispositivo e usuário referentes a um bundle.

Aceita as seguintes opções:

-t, --typefilter=[tipo de atribuição] - Filtra o tipo de atribuição. Valores válidos: *device* (dispositivo) e *user* (usuário).

-s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

bundle-move (bmv) (caminho do objeto Bundle) [caminho da pasta de destino]

Move um objeto Bundle para outra pasta.

bundle-remove-actions (bra) (caminho do bundle) (tipo de conjunto de ações) [posições da ação] [...]

Remove ações de um bundle.

(tipo de conjunto de ações) - Tipo do conjunto de ações que contém a ação. Valores válidos: *Install* (Instalar), *Launch* (Iniciar), *Verify* (Verificar), *Uninstall* (Desinstalar), *Terminate* (Terminar) e *Preboot* (Pré-inicializar).

[posições da ação] [...] - Uma lista separada por vírgulas de posições das ações no conjunto de ações. A primeira ação está na posição 1. Use o comando *bundle-list-actions* para ver a posição de uma ação específica em um conjunto de ações. Isso é opcional e, se não for definido, todas as ações serão removidas do conjunto de ações especificado.

bundle-rename (br) (caminho do objeto Bundle) (novo nome)

Renomeia um objeto Bundle.

bundle-reorder-actions (broa) (caminho do bundle) (tipo de conjunto de ações) (posição atual) (nova posição)

Reordena as ações no conjunto de ações de um bundle.

(tipo de conjunto de ações) - Tipo do conjunto de ações que contém a ação. Valores válidos: *Install* (Instalar), *Launch* (Iniciar), *Verify* (Verificar), *Uninstall* (Desinstalar), *Terminate* (Terminar) e *Preboot* (Pré-inicializar).

bundle-settings-copy (bscp) [opções] (caminho do bundle de origem ou da pasta do bundle) (caminho do bundle de destino ou da pasta do bundle) [...]

Copia as configurações.

(caminho do bundle de origem ou da pasta do bundle) - O caminho do bundle ou da pasta do bundle relativa a */Bundles* da qual as configurações devem ser copiadas.

(caminho do bundle de destino ou da pasta do bundle) [...] - O caminho dos bundles ou das pastas dos bundles relativas a */Bundles* para as quais as configurações devem ser copiadas.

Aceita a seguinte opção:

-n, --names=[nome das configurações][...] - Nomes das configurações a serem copiadas do caminho de origem. Se esta opção não for especificada, todas as configurações definidas no caminho de origem serão copiadas.

bundle-settings-export-to-file (bsetf) [opções] (caminho do arquivo XML) [nome das configurações] [...]

Exporta dados de configurações (no formato XML) para um arquivo. O arquivo XML deve ser usado como entrada para criar ou modificar configurações.

(caminho do arquivo XML) - Arquivo em que os dados de configurações são armazenados no formato XML. Se o arquivo não existir, um novo arquivo será criado.

[nome das configurações] [...] - Nomes das configurações a serem exportadas. Se essa opção não for especificada, todas as configurações serão exportadas.

Aceita as seguintes opções:

-s, --source=[caminho do bundle de origem ou da pasta do bundle] - O caminho do bundle ou da pasta do bundle relativa a `/Bundles` da qual as configurações devem ser exportadas. Se esta opção não for especificada, as configurações serão exportadas da zona.

-e, --effective - Se for especificado, as configurações efetivas serão recuperadas; caso contrário, somente as configurações definidas ou anuladas no caminho de origem serão recuperadas.

bundle-settings-revert (bsrt) (caminho do bundle de origem ou da pasta do bundle) (nome das configurações) [...]

Reverte as configurações para as da pasta pai.

(caminho do bundle de origem ou da pasta do bundle) - O caminho do bundle ou da pasta do bundle relativa a `/Bundles`, com as configurações que devem ser revertidas.

bundle-settings-set (bss) (caminho do arquivo XML) [caminho do bundle de destino ou da pasta do bundle] [...]

Define configurações em vários níveis.

(caminho do arquivo XML) - Arquivo XML que contém informações de configurações. Use `settings-export-to-file (setf)` para exportar informações de configurações para um arquivo XML. Aceita as seguintes opções:

[nome das configurações] [...] - Nomes das configurações a serem exportadas. Se essa opção não for especificada, todas as configurações serão exportadas.

-f, --force - Força todos os filhos (subpastas e bundles individuais) a herdarem essas configurações.

-s, --source=[caminho do bundle de origem ou da pasta do bundle] - O caminho do bundle ou da pasta do bundle relativa a `/Bundles` na qual as configurações devem ser definidas. Se esta opção não for especificada, as configurações serão definidas no nível de zona.

bundle-unassign (bua) [opções] (tipo de dispositivo ou usuário) (bundle ou grupo de bundles) (caminho do objeto Dispositivo ou Usuário) [...]

Cancela a atribuição de um bundle ou grupo de bundles de um ou mais objetos Dispositivo ou Usuário.

(tipo de dispositivo ou usuário) - Valores válidos: `device` (dispositivo), `server` (servidor), `workstation` (estação de trabalho) e `user` (usuário).

(caminho do objeto Dispositivo ou Usuário) [...] - Caminho do objeto Dispositivo ou Usuário relativo à pasta raiz do tipo de dispositivo ou de usuário especificado.

Aceita a seguinte opção:

-f, --folder=[pasta de bundles] - Caminho de uma pasta de bundles relativo a /Bundles. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Bundle será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Bundle sob a mesma pasta.

bundle-update-assignment (bupa) [opções] (tipo de dispositivo ou usuário) (bundle ou grupo de bundles) (caminho do objeto Dispositivo ou Usuário) [...]

Atualiza a atribuição entre um bundle ou um grupo de bundles e objetos Dispositivo ou Usuário.

(tipo de dispositivo ou usuário) - Valores válidos: *device* (dispositivo), *server* (servidor), *workstation* (estação de trabalho) e *user* (usuário).

(caminho do objeto Dispositivo ou Usuário) [...] - Caminho do objeto Dispositivo ou Usuário relativo à pasta raiz do tipo de dispositivo ou de usuário especificado.

Aceita as seguintes opções:

-f, --folder=[pasta de dispositivos ou usuários] - Caminho da pasta de dispositivos ou de usuários relativo à respectiva pasta raiz. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Dispositivo ou Usuário será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Dispositivo ou Usuário com a mesma pasta.

-I, --icon-location=[arquivo XML da localização do aplicativo] - O arquivo XML que contém as localizações em que deve ser inserido o ícone do aplicativo de bundle. Para o formato de arquivo XML, consulte o arquivo *IconLocation.xml* localizado em */opt/novell/zenworks/share/zman/samples/bundles* em um servidor Linux ou *Diretório de instalação: \novell\zenworks\share\zman\samples\bundles* em um servidor Windows.

-d, --distribution-schedule=[XML de programação de distribuição ou NoSchedule] - Arquivo XML que contém a programação de distribuição ou *NoSchedule* se for necessário remover a programação.

-l, --launch-schedule=[arquivo XML de programação de inicialização ou NoSchedule] - Arquivo XML que contém a programação de inicialização ou *NoSchedule* se for necessário remover a programação.

-a, --availability-schedule=[arquivo XML de programação de disponibilidade ou NoSchedule] - Arquivo XML que contém a programação de disponibilidade ou *NoSchedule* se for necessário remover a programação. Para gabaritos de arquivo XML de programação, consulte os arquivos XML localizados em */opt/novell/zenworks/share/zman/samples/schedules* em um servidor Linux ou *Diretório de instalação: \Novell\Zenworks\share\zman\samples\Schedules* em um servidor Windows.

-i, --install-immediately=[yes ou no] - Instala o bundle imediatamente após a distribuição, ou remove o mesmo conjunto de opções durante a atribuição do bundle. Valores válidos: *true* (verdadeiro) ou *yes* (sim) e *false* (falso) ou *no* (não).

-L, --launch-immediately=[yes ou no] - Inicia o bundle imediatamente após a instalação, ou remove o mesmo conjunto de opções durante a atribuição do bundle. Valores válidos: *true* (verdadeiro) ou *yes* (sim) e *false* (falso) ou *no* (não).

-n, --distribute-now=[yes ou no] - Define a programação de distribuição para distribuir o bundle imediatamente. Se essa opção for especificada, as opções de atualização *--distribution-schedule* e *--distribute-on-device-refresh* serão ignoradas. As opções --

`distribute-now`, `--distribute-on-device-refresh` e `--distribution-schedule` são mutuamente exclusivas e usadas para definir a programação de distribuição. A opção `--distribute-now` é considerada primeiro, seguida das opções `--distribute-on-device-refresh` e `--distribution-schedule`.

- r, `--distribute-on-device-refresh`=[yes ou no] - Define a programação de distribuição do bundle na atualização do dispositivo ou remove o mesmo conjunto de opções durante a atribuição do bundle. Valores válidos: `true` (verdadeiro) ou `yes` (sim) e `false` (falso) ou `no` (não). Se esta opção tiver o valor `true` (verdadeiro) ou `yes` (sim), a opção `--distribution-schedule` será ignorada e qualquer programação de distribuição definida anteriormente será sobregravada.
- s, `--launch-on-device-refresh`=[yes ou no] - Define a programação de inicialização para iniciar o bundle na atualização do dispositivo. Se essa opção for especificada, a opção `--launch-schedule` será ignorada.
- w, `--wakeup-device-on-distribution`=[yes ou no] - Aciona o dispositivo usando Wake-On-LAN se ele for encerrado durante a distribuição do bundle ou remove o mesmo conjunto de opções durante a atribuição do bundle. Valores válidos: `true` (verdadeiro) ou `yes` (sim) e `false` (falso) ou `no` (não).
- B, `--broadcast`=[Endereço de broadcast][...] - Lista de endereços separada por vírgulas usada para transmitir os pacotes mágicos Wake-On-LAN. Essa opção somente será usada se você optar por acionar o dispositivo com Wake-On-LAN. Um endereço IP válido é um valor válido.
- S, `--server`=[Caminho dos objetos Servidor Principal ou Servidor Proxy relativo a /Dispositivos][...] - Lista separada por vírgulas de objetos Servidor Principal ou Servidor Proxy usada para acionar o dispositivo. Essa opção somente será usada se você optar por acionar o dispositivo com Wake-On-LAN.
- C, `--retries`=[Número de tentativas] - Número de vezes que os pacotes mágicos Wake-On-LAN são enviados para os dispositivos. Essa opção somente será usada se você optar por acionar o dispositivo com Wake-On-LAN. O valor deve ser entre 0 e 5. O valor padrão é 1.
- T, `--timeout`=[Intervalo de tempo entre as tentativas] - O intervalo de tempo entre duas tentativas. Essa opção somente será usada se você optar por acionar o dispositivo com Wake-On-LAN. O valor deve estar entre 2 e 10 (em minutos). O valor padrão é 2.

bundle-view-advanced-deployment-status (bvads) [opções] (caminho do bundle)

Exibe o status de implantação avançado de um bundle.

Aceita as seguintes opções:

- d, `--device`=[caminho do dispositivo] - Exibe o status de distribuição somente do dispositivo especificado. O caminho do dispositivo é relativo a /Dispositivos.
- u, `--user`=[caminho do usuário] - Exibe o status de distribuição somente do usuário especificado. O caminho do usuário é relativo a /Usuários. Se o dispositivo também for especificado, serão exibidos os detalhes de status do usuário especificado que efetuou login nesse dispositivo.
- n, `--namefilter`=[nome do dispositivo de destino] - Filtra o nome do dispositivo. Exibe opções que correspondem ao filtro especificado. Para usar os curingas * e ?, é preciso colocá-los entre aspas.
- `--statusfilter`=[tipo de status][...] - Filtra o status dos Eventos Distribuição e Instalação de Bundle. Valores válidos: S, F e P (Sucesso, Falha e Pendente). É possível obter uma lista de tipos de status separados por vírgulas.

`-t, --typefilter=[tipo de dispositivo ou usuário de destino][...]` - Filtra o tipo do destino. Valores válidos: `server` (servidor), `workstation` (estação de trabalho) e `user` (usuário). É possível obter uma lista de tipos de destino separados por vírgulas.

`-s, --scrollsize=[tamanho da rolagem]` - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

`bundle-view-assignment-schedule (bvas) (tipo de dispositivo ou usuário)`
`(bundle ou grupo de bundles) (caminho do objeto Dispositivo ou Usuário)`

Exibe as programações de distribuição de um bundle atribuído a um objeto Dispositivo ou Usuário.

(tipo de dispositivo ou usuário) - Valores válidos: `device` (dispositivo), `server` (servidor), `workstation` (estação de trabalho) e `user` (usuário).

(caminho do objeto Dispositivo ou Usuário) [...] - Caminho do objeto Dispositivo ou Usuário em relação ao qual o grupo de bundles é atribuído.

`bundle-view-summary-totals (bvst) (caminho do bundle)`

Exibe um resumo do status de implantação de um bundle.

Comandos da autoridade de certificação

Esses comandos são usados para gerenciar a função da autoridade de certificação dos servidores ZENworks. Os comandos da autoridade de certificação começam com `certificate-authority-` na forma extensa, ou com as letras `ca` na forma abreviada.

`certificate-authority-export (certificate-authority-export/cae) [opções]`
`(caminho do arquivo)`

Exporta as credenciais de par de chaves da autoridade de certificação da zona para um arquivo e desabilita a função da Autoridade de Certificação do servidor local.

Aceita a seguinte opção:

`-d, --disable-CA-role` - Remove a função da Autoridade de Certificação do servidor local.

`certificate-authority-import (certificate-authority-import/cai) (caminho do arquivo)`

Importa de um arquivo as credenciais key-pair da autoridade de certificação da zona e habilita a função da Autoridade de Certificação no servidor local.

`certificate-authority-role-disable (card)`

Desabilita a função da Autoridade de Certificação no servidor local.

`certificate-authority-role-enable (care)`

Habilita a função da Autoridade de Certificação no servidor local.

Comandos de credenciais

Esses comandos são usados para gerenciar as credenciais necessárias para determinadas ações e tarefas do ZENworks que requerem autenticação para recursos. Os comandos de credencial começam com `credentials-` na forma por extenso, ou com as letras `cr` na forma abreviada.

credentials-create (crc) (Nome da credencial [pasta]) (--username) [--password] [--desc]

Cria credenciais.

Aceita as seguintes opções:

-u, --user - O nome de usuário para acessar o recurso.

--password - A senha usada para acessar o recurso.

-d, --desc - Uma descrição da credencial.

credentials-delete (crd) (Caminho da credencial)

Apaga credenciais.

credentials-folder-create (cfc) [opções] (nome da pasta) [pasta pai]

Cria uma nova pasta para armazenar as credenciais.

Aceita a seguinte opção:

--desc=[descrição] - Descrição da pasta.

credentials-list (crl) [pasta]

Lista credenciais.

credentials-rename (crr) (Caminho da credencial) (Caminho da nova credencial)

Renomeia credenciais.

credentials-update (cru) (--username) [--password] [--desc]

Cria credenciais.

Aceita as seguintes opções:

-u, --user - O nome de usuário para acessar o recurso.

--password - A senha usada para acessar o recurso.

-d, --desc - Uma descrição da credencial.

Comandos de banco de dados

Esses comandos são usados para gerenciar o banco de dados embutido Sybase SQL Anywhere. Os comandos de banco de dados começam com `database-` na forma extensa, ou com a letra `d` na forma abreviada.

database-backup (db) [opções] (diretório de backup) [arquivo SQL de programação]

Faz backup do banco de dados embutido Sybase SQL Anywhere e também permite programar a operação de backup.

(diretório de backup) - O diretório local no servidor de banco de dados ou o local de rede em que foi feito backup dos arquivos de banco de dados. Verifique se o diretório pai já existe e tem espaço em disco suficiente. Qualquer arquivo de banco de dados existente no diretório será sobregravado.

[arquivo SQL de programação] - Arquivo que contém a programação para backup do banco de dados. O arquivo SQL pode conter as declarações SQL CREATE EVENT, ALTER EVENT ou DROP EVENT. Para arquivos SQL de exemplo, consulte os arquivos localizados em `/opt/`

novell/zenworks/share/zman/samples/database em um servidor Linux ou em *Diretório de instalação*: \Novell\Zenworks\share\zman\samples\database em um servidor Windows. Se você não especificar um arquivo de programação, será feito backup do banco de dados imediatamente. Para obter mais informações sobre a definição de programações, consulte a documentação do SQL Anywhere em <http://infocenter.sybase.com/help/index.jsp?topic=/com.sybase.dbdaen10/html/title.htm>.

Aceita a seguinte opção:

-d, --dir-name=[chamada da função SQL] - A chamada da função SQL que retorna um valor. O valor é anexado ao caminho do diretório de backup. Por exemplo, se esse comando for executado na terça-feira com o diretório de backup especificado como `c:\` e o valor dessa opção especificado como `DAYNAME(now())`, o backup dos arquivos será feito em `c:\Tuesday`.

database-get-credentials (dgc)

Recupera as credenciais usadas para a conexão com o banco de dados embutido Sybase SQL Anywhere.

Comandos de implantação

Esses comandos são usados para executar tarefas de implantação. Os comandos de implantação começam com `deployment-` na forma extensa, ou com as letras `dp` na forma abreviada.

deployment-task-abort (dpta) (nome da tarefa de implantação) [...]

Interrompe a tarefa de implantação.

deployment-task-create (dptc) [opções] (nome da tarefa de implantação) (arquivo de credenciais do usuário) [endereço IP/nome DNS] [...]

Cria uma tarefa de implantação para implantar o ZENworks Adaptive Agent em dispositivos usando o endereço IP ou o nome DNS.

(arquivo de credenciais do usuário) - Caminho do arquivo que contém as credenciais para conexão com o dispositivo. Cada linha no arquivo deve ter um nome de usuário e uma senha separados por espaço. Por exemplo, senha do administrador.

Aceita as seguintes opções:

-f, --file=[arquivo do endereço IP][...] - Uma lista separada por vírgulas dos caminhos de arquivo que contém os endereços IP ou os nomes DNS dos dispositivos em que o ZENworks Adaptive Agent deve ser implantado. O arquivo pode conter uma lista dos endereços IP ou dos nomes DNS dos dispositivos no formato CSV (valor separado por vírgula), ou um endereço IP ou nome DNS em cada linha.

-s, --schedule=[launch schedule XML file] - O arquivo XML que contém a programação de inicialização. Para gabaritos de arquivo XML de programação, consulte os arquivos XML localizados em `/opt/novell/zenworks/share/zman/samples/schedules` em um servidor Linux ou *Diretório de instalação*: \Novell\Zenworks\share\zman\samples\Schedules em um servidor Windows. Se o arquivo de programação ou a opção `--run-now` não estiver especificada, a tarefa não será programada para ser executada.

-r, --run-now - Programa a tarefa de implantação a ser executada imediatamente após a criação.

-b, --reboot=[Opção de reinicialização] - Indica quando o dispositivo deverá ser reinicializado após a implantação do agente. Valores válidos: `immediate` (imediatamente) e `manual` (manual).

- d, --desc=[descrição] - Descrição da tarefa de implantação.
- p, --proxy=[Proxy do Windows] - Caminho de um dispositivo Windows relativo a /Dispositivos. Para implantar agentes de gerenciamento nos dispositivos Microsoft Windows de um servidor principal do Linux, é necessário que um dispositivo gerenciado esteja executando o Microsoft Windows. Ignore essa opção se estiver executando a tarefa de implantação de um servidor principal do Windows.
- t, --timeout=[Tempo de espera] - O número de segundos que o servidor principal aguardará por uma resposta do proxy do Windows.
- k, --key=[Chave de registro] - Chave para registro do dispositivo.

deployment-task-delete (dptd) (nome da tarefa de implantação) [...]

Apaga a tarefa de implantação.

deployment-task-list (dptl) [opções]

Lista as tarefas e o status de implantação.

Aceita as seguintes opções:

- n, --namefilter=[string de filtro] - Exibe os resultados correspondentes ao nome especificado. Para usar os curingas * e ?, é preciso colocá-los entre aspas.
- c, --count - Exibe a contagem dos resultados.
- s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

deployment-task-run-now (dptrn) (nome da tarefa de implantação) [...]

Programa a tarefa de implantação especificada para execução imediata. As credenciais da tarefa devem ser gravadas no armazenamento de dados.

Comandos de descoberta

Esses comandos são usados para ver informações relacionadas à descoberta de dispositivos. Os comandos de descoberta começam com `discovery-` na forma extensa, ou com a letra `d` na forma abreviada.

Todos os comandos abaixo aceitam os flags de opções listados na seção [Opções Globais](#). Eles também aceitam as opções individuais listadas com cada um deles.

discovery-view-discovered-devices (dvdd) [opções]

Lista os dispositivos descobertos.

Aceita as seguintes opções:

- n, --nameFilter=[string de filtro] - Exibe os dispositivos correspondentes ao filtro especificado. Para usar o curinga *, é preciso colocá-lo entre aspas.
- t, --typefilter=[filtro de tipo] - Exibe opções correspondentes ao tipo especificado. Valores válidos: `server` (servidor), `workstation` (estação de trabalho), `printer` (impressora), `network` (rede), `thinclient` (thin client), `other` (outro), `unknown` (desconhecido) e `deployable` (implantável). Se essa opção não for especificada, todos os tipos de dispositivos serão exibidos.
- o, --osfilter=[sistema operacional] - Exibe os dispositivos cujo SO especificado está instalado. Valores válidos: `other` (outro), `win9x`, `winnt`, `wince`, `win2k`, `win2k3`, `winxp`, `nw6`, `nw6_5`, `nwoes`, `suse`, `sles`, `nld`, `rh_es` e `rh_as`. Se essa opção não for especificada, todos os dispositivos serão exibidos.

- m, --management-status=[status de gerenciamento] - Exibe os dispositivos com o status especificado. Valores válidos: *discovered* (descoberto), *inventoried* (inventariado), *managed* (gerenciado) e *retired* (desativado). Se essa opção não for especificada, todos os tipos de dispositivos serão exibidos independentemente de seu status.
- modefilter=[discovery mode] - Exibe os dispositivos descobertos por meio do modo de descoberta específico. Valores válidos: *IP*, *LDAP*, *csvimport*, *ZENworks-migration* e *ZAM-migration*. Se essa opção não for especificada, todos os dispositivos serão exibidos.
- s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

discovery-task-list (dtl) [opções]

Lista as tarefas e o status de descoberta.

Aceita as seguintes opções:

- n, --namefilter=[string de filtro] - Exibe os resultados correspondentes ao nome especificado. Para usar os curingas * e ?, podem ser usados se estiverem entre aspas.
- s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

discovery-task-run-now (dtrn) (nome da tarefa de descoberta)

Executa imediatamente a tarefa de descoberta especificada.

Comandos de grupo dinâmico

Esses comandos são usados para exibir grupos dinâmicos, membros de grupos e para atualizar um grupo. Os comandos de grupo dinâmico começam com *dynamic-group-* na forma por extenso, ou com as letras *dg* na forma abreviada.

dynamic-group-list (tipo de dispositivo) [pasta] [-n|--namefilter=string de filtro] [-s|--scrollsize=tamanho da rolagem] [-r|--recursive] [-c|--count]

Lista os grupos dinâmicos.

Aceita as seguintes opções:

- (tipo de dispositivo) - Os valores válidos são *servidor* e *estação de trabalho*.
- [pasta] - Lista o conteúdo da pasta especificada. Se não for especificado, o conteúdo da pasta raiz será exibido.
- [-n|--namefilter=string de filtro] - Exibe os resultados correspondentes ao nome especificado. Para usar os curingas * e ?, podem ser usados se estiverem entre aspas.
- [-s, --scrollsize=tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.
- [-r|--recursive] - Lista os resultados recursivamente, incluindo subpastas. Se não for especificado, o conteúdo das subpastas não será listado.
- [-c|--count] - Exibe a contagem dos resultados.

dynamic-group-members (tipo de dispositivo) (nome do grupo dinâmico) [caminho da pasta do grupo dinâmico] [-s|--scrollsize=tamanho da rolagem]

Lista os membros do grupo dinâmico especificado.

Aceita as seguintes opções:

- (tipo de dispositivo) - Os valores válidos são *servidor* e *estação de trabalho*.
- (nome do grupo dinâmico) - Nome de grupo dinâmico.

[caminho da pasta do grupo dinâmico] - Caminho do grupo dinâmico. Você pode especificar o caminho completo ou relativo da pasta raiz.

[-s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

dynamic-group-refresh (tipo de dispositivo) [(nome do grupo dinâmico) (nome do grupo dinâmico) ... (nome do grupo dinâmico)] [-f|--folder=nome da pasta incluindo o caminho da pasta do grupo dinâmico] [-a|--all]

Atualiza o grupo dinâmico especificado.

Aceita as seguintes opções:

(tipo de dispositivo) - Os valores válidos são `servidor` e `estação de trabalho`.

(nome do grupo dinâmico) - Nome do grupo dinâmico. Você pode listar vários grupos.

[-f|--folder=nome da pasta incluindo caminho da pasta do grupo dinâmico] - Nome da pasta do grupo dinâmico, incluindo o caminho completo.

[-a|--all] - Atualiza todos os grupos dinâmicos existentes.

Comando Hotlist

Esse comando é usado para exibir a lista de dispositivos que têm avisos ou erros não confirmados. O comando `Hotlist` começa com `hotlist-` na forma extensa ou com as letras `hl` na forma abreviada.

Todos os comandos abaixo aceitam os flags de opções listados na seção [Opções Globais](#). Eles também aceitam as opções individuais listadas com cada um deles.

hotlist-view (hlv) [opções]

Lista os dispositivos que têm avisos ou erros não confirmados.

Aceita as seguintes opções:

-c, --count - Exibe somente o total dos itens da lista de acesso.

-t, --type=[tipo de erro] - Filtra o tipo de erro dos itens da lista de acesso. Valores válidos: `Noncompliant` (Incompatível), `Critical` (Crítico) e `Warning` (Aviso).

-o, --operator=[operador de comparação] - Se for especificado, esse operador será usado na filtragem baseada no total de erros. Valores válidos: `>`, `>=`, `=`, `<` e `<=`. Coloque os operadores entre aspas de modo que `>` e `<` não sejam considerados pelo sistema como operadores de redirecionamento.

-e, --errorcount=[contagem de erros] - Filtra pela contagem do tipo de erro especificado. Se o operador de comparação não for especificado, `>=` será usado por padrão. Se o tipo de erro não for especificado, o total será a soma dos erros incompatíveis, críticos e de aviso.

-s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez. É possível confirmar avisos ou erros por meio do comando `messages-acknowledge`. Depois que todos os avisos ou os erros de um dispositivo forem confirmados, as mensagens não aparecerão mais na lista de acesso.

Comandos de criação de imagens

Esses comandos são usados para executar operações de criação de imagens. Os comandos de criação de imagens começam com `imaging-` na forma extensa, ou com a letra `i` na forma abreviada.

imaging-apply-assigned-imaging-bundle (iaaib) (Tipo de dispositivo) (Nome do dispositivo) <Nome do dispositivo> ... <Nome do dispositivo>

Aplica o bundle de criação de imagens mais efetivo.

Aceita as seguintes opções:

(Tipo de dispositivo) - Os valores válidos são `server` (servidor) e `workstation` (estação de trabalho).

(Nome do dispositivo) - Nome do objeto servidor ou estação de trabalho.

Por exemplo, para aplicar o bundle de criação de imagens designado a um servidor com o nome `servidor1`, execute o seguinte comando:

```
zman iaaib server servidor1
```

Se o objeto Dispositivo estiver em uma pasta, use o seguinte comando:

```
iaaib (tipo do Dispositivo) (pasta/caminho do dispositivo)/(nome do Dispositivo)
```

no qual `pasta/caminho do dispositivo` é o caminho relativo do dispositivo na pasta de Estação de Trabalho ou de Servidor.

Se houver várias estações de trabalho em um diretório e o nome delas vier precedido de caracteres alfanuméricos comuns (por exemplo, `dev091`, `dev092`, ...`dev099`), use o seguinte comando de um servidor Linux para aplicar simultaneamente o bundle de criação de imagens atribuído em vários dispositivos:

```
zman iaaib workstation folderx/dev{09{1,2,3,4,5,6,7,9}}
```

O bundle será aplicado aos dispositivos `dev091`, `dev092` e assim por diante.

Comandos de inventário

Esses comandos são usados para iniciar explorações e enviar o formulário de coleta de dados de inventário aos dispositivos gerenciados. Os comandos de inventário começam com `inventory-` na forma extensa, ou com a letra `i` na forma abreviada.

inventory-collection-wizard-run-now (icwrn) [opções] (caminho do objeto Dispositivo) [...]

Envia o formulário de coleta de dados de inventário para um ou mais dispositivos.

Aceita a seguinte opção:

`-f, --folder=[pasta de dispositivos]` - Caminho da pasta de dispositivos relativo a `/Dispositivos`. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Dispositivo será determinado em relação a essa pasta. É possível usar essa opção para especificar vários objetos Dispositivo sob a mesma pasta.

inventory-scan-now (isn) [opções] (caminho do objeto Dispositivo) [...]

Inicia uma exploração de inventário de um ou mais dispositivos.

Aceita a seguinte opção:

`-f, --folder=[pasta de dispositivos]` - Caminho da pasta de dispositivos relativo a `/Dispositivos`. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Dispositivo será determinado em relação a essa pasta. É possível usar essa opção para especificar vários objetos Dispositivo sob a mesma pasta.

Comandos de licença

Esses comandos são usados para ativar o Servidor ZENworks ou exibir informações de licenciamento. Os comandos de licença começam com `license-` na forma extensa ou com a letra `l` na forma abreviada.

Todos os comandos abaixo aceitam os flags de opções listados na seção [Opções Globais](#). Eles também aceitam as opções individuais listadas com cada um deles.

`license-activate (la) (nome do produto) (chave de licença)`

Ativa os produtos do ZENworks.

`license-deactivate (ld) (nome do produto)`

Desativa os produtos ZENworks. Apenas o nome do produto é necessário como argumento.

`license-info (li)`

Exibe as informações de licença.

`license-refresh (lr)`

Força o sistema a atualizar o cache armazenado da licença, normalmente atualizado uma vez ao dia. Use esse comando para atualizar o cache a qualquer momento, como quando uma licença de avaliação expirar e o cache ainda não refletir isso.

`license-show-active-components (lsac)`

Lista os estados atuais da licença de todos os componentes do ZENworks Configuration Management e plug-ins DataModel conhecidos (duas listas separadas).

Comandos de regras de local

Esses comandos são usados para copiar, exportar e importar regras do Servidor Mais Próximo. Os comandos de local começam com `location-` no formato longo, ou com `loc` no formato abreviado.

Todos os comandos abaixo aceitam os flags de opções listados na seção [Opções Globais](#). Eles também aceitam as opções individuais listadas com cada um deles.

`location-copy-rules (locrp) [opções] (caminho do dispositivo de origem ou da pasta do dispositivo) (caminho do dispositivo de destino ou da pasta do dispositivo)`

Importa os dados das regras do Servidor Mais Próximo (em formato XML) de um arquivo. Se os dispositivos ou as pastas especificados no arquivo XML não existirem mais, eles serão ignorados.

(caminho do dispositivo de origem ou da pasta do dispositivo) - Caminho do dispositivo ou da pasta do dispositivo que começa com `/Dispositivos` da qual as regras do Servidor Mais Próximo devem ser copiadas.

(caminho do dispositivo de destino ou da pasta do dispositivo) - Caminhos de um ou mais dispositivos ou pastas de dispositivos que começam com `/Dispositivos` às quais as regras do Servidor Mais Próximo devem ser aplicadas. Se o destino não existir ou não aparecer no arquivo XML, ele será ignorado.

Aceita as seguintes opções:

- q, --quitOnError - Interromper o processamento se houver erro durante a gravação de alguma regra. O padrão é anotar o erro e continuar na próxima regra.
- o, --overwriteExisting - Sobregravar regras existentes em dispositivos e pastas especificados no arquivo XML. O padrão é ignorar destinos com regras existentes.

Exemplos:

Para copiar as regras de /Dispositivos/Estações de Trabalho/Pasta1 para /Dispositivos/Estações de Trabalho/Pasta2 e /Dispositivos/Estações de Trabalho/MeuComputador:

```
zman loccp /Dispositivos/Estações de Trabalho/Pasta1 /Dispositivos/Estações de Trabalho/Pasta2 /Dispositivos/Estações de Trabalho/MeuComputador
```

Para copiar as regras de /Dispositivos/Estações de Trabalho/Pasta1 para /Dispositivos/Estações de Trabalho/Pasta2 sobregravando os valores existentes:

```
zman loccp -o /Dispositivos/Estações de Trabalho/Pasta1 /Dispositivos/Estações de Trabalho/Pasta2
```

location-export-rules-to-file (loctf) [Opções] (caminho do arquivo xml)

Exporta os dados das regras do Servidor Mais Próximo (em formato XML) para um arquivo. O arquivo XML pode ser usado como entrada para criar ou anexar às regras do Servidor Mais Próximo.

(caminho do arquivo XML) - O arquivo no qual os dados das regras serão armazenados em formato XML. Se não existir, o arquivo será criado.

Aceita a seguinte opção:

- s, --source - Caminho do dispositivo ou da pasta do dispositivo que começa com /Dispositivos da qual as regras do Servidor Mais Próximo devem ser exportadas. Se não especificado, todas as regras do Servidor Mais Próximo serão exportadas.

Exemplos:

Para exportar as regras do Servidor Mais Próximo da pasta /Dispositivos/Servidores para C:\rules.xml:

```
zman loctf -s /Dispositivos/Servidores C:\rules.xml
```

Para exportar todas as regras do Servidor Mais Próximo para C:\rules.xml:

```
zman loctf C:\rules.xml
```

location-import-rules-from-file (locff) [Opções] (caminho do arquivo XML) [<caminho do dispositivo de destino ou da pasta do dispositivo> <caminho do dispositivo de destino ou da pasta do dispositivo> <caminho do dispositivo de destino ou da pasta do dispositivo>]

Importa os dados das regras do Servidor Mais Próximo (em formato XML) de um arquivo. Se os dispositivos ou as pastas especificados no arquivo XML não existirem mais, eles serão ignorados.

(caminho do arquivo XML) - Arquivo XML que inclui as informações sobre as regras exportadas. Use `location-export-rules-to-file (loctf)` para exportar as informações de configurações a um arquivo XML.

[caminho do dispositivo de destino ou da pasta do dispositivo][...] - Caminhos de um ou mais dispositivos ou pastas de dispositivos que começam com /Dispositivos às quais as regras do Servidor Mais Próximo serão aplicadas. Se o destino não existir ou não aparecer no arquivo XML, ele será ignorado.

Aceita as seguintes opções:

-q, --quitOnError - Interromper o processamento se houver erro durante a gravação de alguma regra. O padrão é anotar o erro e continuar na próxima regra.

-o, --overwriteExisting - Sobregravar regras existentes em dispositivos e pastas especificados no arquivo XML. O padrão é ignorar destinos com regras existentes.

Exemplos:

Para importar as regras do Servidor Mais Próximo de C:\rules.xml:

```
zman locff C:\rules.xml
```

Para importar as regras do Servidor Mais Próximo de C:\rules.xml e sair em caso de erro:

```
zman locff -q C:\rules.xml
```

Para importar as regras do Servidor Mais Próximo de C:\rules.xml sobregravando os valores existentes:

```
zman locff -o C:\rules.xml
```

Comandos de mensagem

Esses comandos são usados para ver e gerenciar mensagens. Os comandos de mensagem começam com `message-` na forma extensa, ou com a letra `m` na forma abreviada.

Todos os comandos abaixo aceitam os flags de opções listados na seção [Opções Globais](#). Eles também aceitam as opções individuais listadas com cada um deles.

messages-acknowledge (ma) [opções] [caminho do objeto] [log id] [...]

Confirma as mensagens associadas a uma política, um bundle ou um dispositivo gerenciado do ZENworks.

[caminho do objeto] - Caminho completo do objeto que tem mensagens associadas. O objeto pode ser Servidor, Estação de Trabalho, Bundle ou Política.

Aceita as seguintes opções:

-b, --begin-date=[data de registro da mensagem] - As mensagens registradas nessa data e depois dela são confirmadas. Formato: AAAA-MM-DD.

-e, --end-date=[data de registro da mensagem] - As mensagens registradas nessa data e antes dela são confirmadas. Formato: AAAA-MM-DD.

-a, --all - Confirma todas as mensagens registradas para o objeto. Se um objeto não estiver especificado, todas as mensagens registradas serão confirmadas.

-l, --logID=[id do registro][...] - Uma lista separada por vírgulas de IDs de registro das mensagens a serem confirmadas. Você pode obter os IDs de registro usando o comando `messages-view`.

-L, --logID-file=[caminho do arquivo] - Caminho do arquivo que contém os IDs de registro das mensagens. Cada linha no arquivo deve conter um ID de registro de mensagem. Use esta opção em vez da opção `--log-ID` para inserir os IDs de registro.

messages-delete (md) [opções] [caminho do objeto]

Apaga as mensagens associadas a um dispositivo gerenciado do ZENworks.

[caminho do objeto] - Caminho completo do objeto que tem mensagens associadas. O objeto pode ser Servidor, Estação de Trabalho, Bundle ou Política.

Aceita as seguintes opções:

- b, --begin-date=[data de registro da mensagem] - As mensagens registradas nessa data e depois dela são apagadas. Formato: AAAA-MM-DD.
- e, --end-date=[data de registro da mensagem] - As mensagens registradas nessa data e antes dela são apagadas. Formato: AAAA-MM-DD.
- l, --logID=[ID do registro][...] - Uma lista separada por vírgulas de IDs de registro das mensagens a serem apagadas. Você pode obter os IDs de registro usando o comando `messages-view`.
- L, --logID-file=[caminho do arquivo] - Caminho do arquivo que contém os IDs de registro das mensagens. Cada linha no arquivo deve conter um ID de registro de mensagem. Use esta opção em vez da opção `--log-ID` para inserir os IDs de registro.

messages-view (mv) [opções] [caminho do objeto]

Lista as mensagens associadas a uma política, um bundle ou um dispositivo gerenciado do ZENworks.

- S, --severity=[gravidade [...]] - Filtra a gravidade da mensagem. Valores válidos: `critical` (crítica), `warning` (aviso) e `info` (informativa).
- t, --type=[tipo de mensagem] - Filtra a origem da mensagem. Valores válidos: `server` (servidor) e `client` (cliente). A filtragem por `server` (servidor) lista as mensagens geradas pelo servidor ZENworks e a filtragem por `client` (cliente) lista as mensagens geradas pelo ZENworks Adaptive Agent nesse dispositivo.
- D, --date-condition=[condição de data] - Filtra as mensagens com base em uma faixa de datas. Valores válidos: `before` (antes de), `since` (desde) e `between` (entre). Use as opções `--begin-date` e `--end-date` para especificar as datas. Se a condição de data for usada, e nenhuma data for especificada, a data atual será utilizada por padrão.
- b, --begin-date=[data de registro da mensagem] - A data em que a mensagem foi registrada. Formato: AAAA-MM-DD. Esse opção deve ser usada com a condição de data. Se a condição de data não for especificada, serão exibidas as mensagens registradas antes dessa data.
- e, --end-date=[data de registro da mensagem] - A data em que a mensagem foi registrada. Formato: AAAA-MM-DD. Essa opção deve ser especificada quando `between` é definido como o valor da opção de condição de data.
- a, --acknowledged - Filtra as mensagens confirmadas.
- n, --not-acknowledged - Filtra as mensagens que não foram confirmadas.
- m, --messagefilter=[mensagem localizada] - Filtra a mensagem localizada.
- c, --count - Exibe somente o total das mensagens.
- o, --sort-order=[ordem de classificação] - Classifica as mensagens por data, gravidade e confirmação.
- A, --asc - Especifica a direção da listagem classificada. O padrão é a ordem decrescente.
- d, --detailed - Retorna mais informações sobre as mensagens.
- s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

Comandos de objeto

São comandos utilitários ou de conveniência para serem utilizados em objetos do ZENworks. Os comandos de objeto começam com `object-` na forma longa, ou com a letra `o` na forma abreviada.

Todos os comandos abaixo aceitam os flags de opções listados na seção [Opções Globais](#). Eles também aceitam as opções individuais listadas com cada um deles.

`object-get-GUID (ogg) (caminho do objeto)`

Obtém o GUID do objeto do ZENworks.

(caminho do objeto) - Caminho completo do objeto do ZENworks, iniciando com barra (/).

`object-get-path (ogp) (GUID do ZENworks)`

Obtém o caminho de um objeto do ZENworks de acordo com o GUID.

(GUID do ZENworks) - GUID do objeto do ZENworks composto por 32 caracteres.

Comandos de políticas

Esses comandos são usados para criar, modificar e gerenciar políticas. Os comandos de política começam com `policy-` na forma por extenso, ou com a letra `p` na forma abreviada.

Todos os comandos abaixo aceitam os flags de opções listados na seção [Opções Globais](#). Eles também aceitam as opções individuais listadas com cada um deles.

`policy-assign (pa) [opções] (tipo de dispositivo ou usuário) (política ou grupo de políticas) (caminho do objeto Dispositivo ou Usuário) [...]`

Atribui uma política ou um grupo de políticas a um ou mais objetos Dispositivo ou Usuário.

(tipo de dispositivo ou usuário) - Valores válidos: `device` (dispositivo), `server` (servidor), `workstation` (estação de trabalho) e `user` (usuário).

(caminho do objeto Dispositivo ou Usuário) [...] - Caminho do objeto Dispositivo ou Usuário relativo à pasta raiz do tipo de dispositivo ou de usuário especificado.

Aceita as seguintes opções:

`-c, --conflicts=[ordem de solução de conflitos de política]` - Determina como os conflitos entre políticas são resolvidos. Valores válidos: `userlast` (usuário por último) ou `1`, `devicelast` (dispositivo por último) ou `2`, `deviceonly` (somente dispositivo) ou `3`, `useronly` (somente usuário) ou `4`. No caso de `userlast` (usuário por último), primeiro são aplicadas as políticas associadas ao dispositivo e depois as políticas associadas ao usuário. No caso de `devicelast` (dispositivo por último), primeiro são aplicadas as políticas associadas ao usuário e depois as políticas associadas ao dispositivo. No caso de `deviceonly` (somente dispositivo), as políticas associadas ao usuário são ignoradas. No caso de `useronly` (somente usuário), as políticas associadas ao dispositivo são ignoradas. Se esta opção não for especificada, `userlast` (usuário por último) será considerado o valor padrão.

`-e, --enforce-now` - Assegura o uso obrigatório da política imediatamente em todos os dispositivos atribuídos.

`-f, --folder=[pasta de dispositivos ou usuários]` - Caminho da pasta de dispositivos ou de usuários relativo à respectiva pasta raiz. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Dispositivo ou Usuário será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Dispositivo ou Usuário sob a mesma pasta.

policy-create (pc) [opções] (nome da política) (arquivo XML da política) [pasta pai]

Cria uma política.

(arquivo XML da política) - Arquivo XML que contém informações sobre a política exportada. Use `policy-export-to-file (petf)` para exportar informações sobre uma política para um arquivo XML. Para reutilizar arquivos, crie arquivos XML de gabarito com base nas políticas geradas através do ZENworks Control Center.

Aceita as seguintes opções:

`-d, --desc=[descrição]` - Descrição da política.

`-a, --actioninfo=[conteúdo de arquivo para política]` - Arquivo XML que contém informações sobre o conteúdo de arquivo a ser associado e compactado com a política. Por exemplo, o arquivo de driver a ser instalado para uma política de impressora é o conteúdo do arquivo. Para gabarito de formato XML, consulte o arquivo `ActionInfo.xml` localizado em `/opt/novell/zenworks/share/zman/samples/policies` em um servidor Linux ou `Diretório_de_instalação:\Novell\Zenworks\share\zman\Samples\policies` em um servidor Windows.

policy-copy (pcp) [opções] (caminho da política) (nome da política) [pasta pai]

Copia uma política.

Aceita a seguinte opção:

`-d, --desc=[descrição]` - Descrição da política.

policy-delete (pd) [opções] (caminho do objeto Política) [...]

Apaga um ou mais objetos Política.

(caminho do objeto Política) [...] - Caminho dos objetos Política (política, pasta de políticas ou grupo de políticas) relativo a `/Políticas`. Será possível usar o curinga `*` nos nomes de objetos se ele estiver entre aspas. Tenha cuidado ao usar curingas para apagar objetos.

Aceita as seguintes opções:

`-r, --recursive` - Apaga objetos recursivamente em uma pasta.

`-f, --folder=[pasta de políticas]` - Caminho de uma pasta de políticas relativo a `/Políticas`. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Política será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Política sob a mesma pasta.

policy-disable (pdl) [opções] (caminho da política) [...]

Desabilita políticas.

Aceita a seguinte opção:

`-f, --folder=[pasta de políticas]` - Caminho de uma pasta de políticas relativo a `/Políticas`. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Política será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Política sob a mesma pasta.

policy-enable (pel) [opções] (caminho da política) [...]

Habilita políticas.

Aceita a seguinte opção:

-f, --folder=[pasta de políticas] - Caminho de uma pasta de políticas relativo a /Políticas. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Política será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Política sob a mesma pasta.

policy-export-to-file (petf) (caminho da política) (caminho do arquivo XML)

Exporta informações sobre uma política (no formato XML) para um arquivo. O arquivo XML deve ser usado como entrada para a criação de políticas.

policy-folder-create (pfc) [opções] (nome da pasta) [pasta pai]

Cria uma nova pasta para conter políticas.

Aceita a seguinte opção:

--desc=[descrição] - Descrição da pasta.

policy-group-add (pga) [opções] (caminho do grupo de políticas) (caminho da política) [...]

Adiciona políticas a um grupo de políticas.

Aceita a seguinte opção:

-f, --folder=[pasta de políticas] - Caminho de uma pasta de políticas relativo a /Políticas. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Política será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Política sob a mesma pasta.

policy-group-create (pgc) [opções] (nome do grupo) [pasta pai]

Cria um grupo de políticas e adiciona membros a ele.

Aceita as seguintes opções:

--desc=[descrição] - Descrição do grupo.

-m, --members=[caminho da política][...] - Caminho das políticas relativo a /Políticas.

-f, --folder=[pasta de políticas] - Caminho de uma pasta de políticas relativo a /Políticas. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Política será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Política sob a mesma pasta.

policy-group-members (pgm) [opções] (caminho do grupo de políticas)

Lista membros de um grupo de políticas.

Aceita a seguinte opção:

-s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

policy-group-remove (pgr) [opções] (caminho do grupo de políticas) (caminho da política) [...]

Remove políticas de um grupo de políticas.

Aceita a seguinte opção:

-f, --folder=[pasta de políticas] - Caminho de uma pasta de políticas relativo a /Políticas. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Política será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Política sob a mesma pasta.

policy-increment-version (piv) [opções] (caminho da política) [...]

Incrementa a versão das políticas.

Aceita a seguinte opção:

-f, --folder=[pasta de políticas] - Caminho de uma pasta de políticas relativo a /Políticas. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Política será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Política sob a mesma pasta.

policy-list (pl) [opções] [pasta]

Lista objetos Política.

Aceita as seguintes opções:

-r, --recursive - Lista os resultados recursivamente, incluindo as subpastas. Se esta opção não for especificada, o conteúdo das subpastas não será listado.

-n, --namefilter=[string de filtro] - Exibe os resultados correspondentes ao nome especificado. Para usar os curingas * e ?, podem ser usados se estiverem entre aspas.

-c, --count - Exibe a contagem dos resultados.

-s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

policy-list-assignments (plas) [opções] (política ou grupo de políticas)

Lista as atribuições de dispositivos e usuários referentes a uma política.

Aceita as seguintes opções:

-t, --typefilter=[tipo de atribuição] - Filtra o tipo de atribuição. Valores válidos: `device` (dispositivo) e `user` (usuário).

-s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

policy-list-groups (plg) [opções] (caminho da política)

Lista os grupos dos quais a política específica é membro.

Aceita a seguinte opção:

-s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

policy-move (pmv) (caminho do objeto Política) [caminho da pasta de destino]

Move um objeto Política para outra pasta.

policy-rename (pr) (caminho do objeto Política) (novo nome)

Renomeia um objeto Política.

policy-settings-copy (pscp) [opções] (caminho da política de origem ou da pasta da política) (caminho da política de destino ou da pasta da política) [...]

Copia as configurações.

(caminho da política de origem ou da pasta da política) - O caminho da política ou da pasta da política relativa a /Políticas da qual as configurações devem ser copiadas.

(caminho da política de destino ou da pasta da política) [...] - O caminho das políticas ou pastas de políticas relativas a /Políticas para as quais as configurações devem ser copiadas.

Aceita a seguinte opção:

-n, --names=[nome das configurações][...] - Nomes das configurações a serem copiadas do caminho de origem. Se esta opção não for especificada, todas as configurações definidas no caminho de origem serão copiadas.

policy-settings-export-to-file (psetf) [opções] (caminho do arquivo XML) [nome das configurações] [...]

Exporta dados de configurações (no formato XML) para um arquivo. O arquivo XML deve ser usado como entrada para criar ou modificar configurações.

(caminho do arquivo XML) - Arquivo em que os dados de configurações são armazenados no formato XML. Se o arquivo não existir, um novo arquivo será criado.

[nome das configurações] [...] - Nomes das configurações a serem exportadas. Se essa opção não for especificada, todas as configurações serão exportadas.

Aceita as seguintes opções:

-s, --source=[caminho da política de origem ou da pasta da política] - O caminho da política ou da pasta da política relativa a /Políticas da qual as configurações devem ser exportadas. Se esta opção não for especificada, as configurações serão exportadas da zona.

-e, --effective - Se for especificado, as configurações efetivas serão recuperadas; caso contrário, somente as configurações definidas ou anuladas no caminho de origem serão recuperadas.

policy-settings-revert (psrt) (caminho da política de origem ou da pasta da política) (nome das configurações) [...]

Reverte as configurações para as da pasta pai.

(caminho da política de origem ou da pasta da política) - O caminho da política ou da pasta da política relativa a /Políticas, com as configurações que devem ser revertidas.

policy-settings-set (pss) (caminho do arquivo XML) [caminho da política de destino ou da pasta da política] [...]

Define configurações em vários níveis.

(caminho do arquivo XML) - Arquivo XML que contém informações de configurações. Use `settings-export-to-file (setf)` para exportar informações de configurações para um arquivo XML. Aceita as seguintes opções:

[nome das configurações] [...] - Nomes das configurações a serem exportadas. Se essa opção não for especificada, todas as configurações serão exportadas.

-f, --force - Força todos os filhos (subpastas e políticas individuais) a herdarem essas configurações.

-s, --source=[caminho da política de origem ou da pasta da política] - O caminho da política ou da pasta da política relativa a /Políticas em que as configurações devem ser definidas. Se esta opção não for especificada, as configurações serão definidas no nível de zona.

policy-unassign (pua) [opções] (tipo de dispositivo ou usuário) (política ou grupo de políticas) (caminho do objeto Dispositivo ou Usuário) [...]

Cancela a atribuição de uma política ou grupo de políticas de um ou mais objetos Dispositivo ou Usuário.

(tipo de dispositivo ou usuário) - Valores válidos: `device` (dispositivo), `server` (servidor), `workstation` (estação de trabalho) e `user` (usuário).

(caminho do objeto Dispositivo ou Usuário) [...] - Caminho do objeto Dispositivo ou Usuário relativo à pasta raiz do tipo de dispositivo ou de usuário especificado.

Aceita a seguinte opção:

-f, --folder=[pasta de dispositivos ou usuários] - Caminho da pasta de dispositivos ou de usuários relativo à respectiva pasta raiz. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Dispositivo ou Usuário será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Dispositivo ou Usuário sob a mesma pasta.

policy-view-advanced-deployment-status (pvads) [opções] (caminho da política)

Exibe o status de implantação avançado de uma política.

Aceita as seguintes opções:

-d, --device=[caminho do dispositivo] - Exibe o status de distribuição somente do dispositivo especificado. O caminho do dispositivo é relativo a /Dispositivos.

-u, --user=[caminho do usuário] - Exibe o status de implantação somente do usuário especificado. O caminho do usuário é relativo a /Usuários. Se o dispositivo também for especificado, serão exibidos os detalhes de status do usuário especificado que efetuou login nesse dispositivo.

-n, --namefilter=[nome do dispositivo de destino] - Filtra o nome do dispositivo. Exibe opções que correspondem ao filtro especificado. Para usar os curingas * e ?, poderão ser usados se estiverem entre aspas.

--statusfilter=[tipo de status][...] - Filtra o status do Evento Aplicação de Política. Valores válidos: S, F e P (Sucesso, Falha e Pendente). É possível obter uma lista de tipos de status separados por vírgulas.

-t, --typefilter=[tipo de dispositivo ou usuário de destino][...] - Filtra o tipo do destino. Valores válidos: server (servidor), workstation (estação de trabalho) e user (usuário). É possível obter uma lista de tipos de destino separados por vírgulas.

-s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

policy-view-summary-totals (pvst) (caminho da política)

Exibe um resumo do status de implantação de uma política.

Comandos de consulta

Esses comandos são usados para listar e executar pesquisas gravadas. Os comandos de consulta começam com `query-` na forma por extenso, ou com a letra `q` na forma abreviada.

query-list-savedsearches|qls [-d|--detailed]

Lista as pesquisas gravadas.

Aceita a seguinte opção:

[-d, --detailed] - Lista os critérios de filtro para a pesquisa gravada.

query-run-savedsearch|qrs (pesquisa gravada) [caminho da pasta] [-r|--recursive] [-s|--scrollsize=tamanho da rolagem]

Executa uma pesquisa gravada.

Aceita as seguintes opções:

(pesquisa salva) - Pesquisa gravada a ser executada.

[caminho da pasta] - Caminho da pasta de dispositivos em que deve ser feita a pesquisa relativo a /Dispositivos. A pasta padrão é /Devices.

[-r, --recursive] - Lista os resultados recursivamente, incluindo as subpastas. Se esta opção não for especificada, o conteúdo das subpastas não será listado.

[-s, --scrollsize=[tamanho da rolagem]] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

Comandos de fila

Esses comandos são usados quando você precisa fazer modificações na fila. A fila processa eventos assíncronos, como atualizações de clientes e limpeza de conteúdo, e não precisa ser modificada na maioria dos casos. Os comandos de fila começam com `queue-` na forma extensa, ou com a letra `q` na forma abreviada.

Todos os comandos abaixo aceitam os flags de opções listados na seção [Opções Globais](#). Eles também aceitam as opções individuais listadas com cada um deles.

queue-flush (qf) (queue status)

Descarrega a fila removendo suas entradas.

(status da fila) [...] - Filtra o status das entradas da fila. Valores válidos: N, I, C, S e F (Novo, Em Andamento, Cancelado, Sucesso e Falha).

queue-list (ql) [opções] [caminho do servidor]

Lista entradas de fila.

[caminho do servidor] - Caminho de um servidor relativo a /Dispositivos/Servidores. Lista somente as entradas da fila pertencentes ao servidor especificado.

Aceita as seguintes opções:

-t, --type=[tipo de ação da fila] - Filtra o tipo da entrada da fila. Por exemplo, `content.cleanup` é um tipo de entrada de fila.

-s, --status=[status da fila] - Filtra o status das entradas da fila. Valores válidos: N, I, C, S e F (Novo, Em Andamento, Cancelado, Sucesso e Falha).

queue-reset (qr) [caminho do servidor]

Redefine a fila, mudando para Novo o status das entradas da fila que falharam.

[caminho do servidor] - Caminho de um servidor relativo a /Dispositivos/Servidores. Redefine somente as entradas da fila pertencentes ao servidor especificado.

Comandos de registro

Esses comandos permitem criar e alterar registros. Eles exigem a especificação de um tipo de dispositivo. Isso determina o tipo de pasta de dispositivos e de grupo de dispositivos ao qual a chave de registro será associada e, portanto, o tipo dos dispositivos de registro. Comandos de registro começam com `registration-` na forma extensa ou com a letra `r` na forma abreviada.

Todos os comandos abaixo aceitam os flags de opções listados na seção [Opções Globais](#). Eles também aceitam as opções individuais listadas com cada um deles.

registration-add-device-groups (radg) [opções] (tipo de dispositivo) (chave de registro) (caminho do grupo de dispositivos) [...]

Adiciona participação aos grupos de dispositivos especificados referentes aos dispositivos a serem registrados com a chave específica.

(tipo de dispositivo) - Tipo do dispositivo a ser registrado. Valores válidos: `server` (servidor) e `workstation` (estação de trabalho).

Aceita a seguinte opção:

`-f, --folder=[pasta de dispositivos]` - Caminho da pasta de dispositivos relativo à pasta raiz do tipo de dispositivo especificado. Se esta opção for especificada, o caminho dos objetos Dispositivo será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Dispositivo sob a mesma pasta.

registration-create-key (rck) [opções] (tipo de dispositivo) (chave de registro) [caminho da pasta de registro]

Cria uma nova chave de registro.

(tipo de dispositivo) - Tipo do dispositivo a ser registrado. Valores válidos: `server` (servidor) e `workstation` (estação de trabalho).

Aceita as seguintes opções:

`-f, --devicefolder=[pasta do dispositivo]` - O caminho da pasta de dispositivos relativo à pasta raiz do tipo de dispositivo especificado. Os dispositivos de registro serão colocados nessa pasta.

`-g, --devicegroup=[caminho do grupo de dispositivos][...]` - Uma lista separada por vírgulas do caminho dos grupos de dispositivos. Os caminhos especificados devem ser relativos à pasta raiz do tipo de dispositivo especificado. Os dispositivos de registro se tornarão membros desses grupos de dispositivos.

`--desc=[descrição]` - Descrição da chave de registro.

`--site=[site]` - O site em que os dispositivos estão localizados. Os dispositivos de registro são preenchidos com as informações desse site.

`--dept=[departamento]` - O departamento em que os dispositivos são usados. Os dispositivos de registro são preenchidos com as informações desse departamento.

`--loc=[localização]` - A localização física dos dispositivos. Os dispositivos de registro são preenchidos com as informações desse local.

`--limit=[limite]` - Número de vezes que essa chave pode ser usada para registrar dispositivos.

registration-delete (rd) [opções] (caminho do objeto Registro) [...]

Apaga os objetos Registro.

(caminho do objeto Registro) [...] - Caminho dos objetos Registro (chave ou pasta de registro) relativo a `/Chaves`. Será possível usar o curinga `*` nos nomes de objetos se ele estiver entre aspas. Tenha cuidado ao usar curingas para apagar objetos.

Aceita as seguintes opções:

`-r, --recursive` - Apaga objetos recursivamente em uma pasta.

`-f, --folder=[pasta de registro]` - Caminho de uma pasta de registro relativo a `/Chaves`. Se esta opção for especificada, o caminho dos objetos Registro será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos sob a mesma pasta.

registration-folder-create (rfc) [opções] (nome da pasta) [pasta pai]

Cria uma nova pasta de registro.

Aceita a seguinte opção:

--desc=[descrição] - Descrição da pasta.

registration-info (ri) (chave de registro)

Exibe informações detalhadas sobre uma chave de registro.

registration-list (rl) [opções] [pasta]

Lista todos os objetos Registro.

Aceita as seguintes opções:

-r, --recursive - Lista os resultados recursivamente, incluindo subpastas. Se esta opção não for especificada, o conteúdo das subpastas não será listado.

-n, --namefilter=[string de filtro] - Exibe os resultados correspondentes ao nome especificado. Para usar os curingas * e ?, podem ser usados se estiverem entre aspas.

-s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

registration-list-device-groups (rldg) (chave de registro) (rd)

Lista os grupos de dispositivos associados a uma chave de registro.

registration-move (rmv) (caminho do objeto Registro) [caminho da pasta de destino]

Move um objeto de registro para outra pasta de registro.

registration-remove-device-groups (rrdg) [opções] (tipo de dispositivo) (chave de registro) (caminho do grupo de dispositivos) [...]

Remove a associação dos grupos de dispositivos a uma chave de registro.

(tipo de dispositivo) - Tipo do dispositivo a ser registrado. Valores válidos: *server* (servidor) e *workstation* (estação de trabalho).

Aceita a seguinte opção:

-f, --folder=[pasta de dispositivos] - Caminho da pasta de dispositivos relativo à pasta raiz do tipo de dispositivo especificado. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Dispositivo será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Dispositivo sob a mesma pasta.

registration-rename (rr) (caminho do objeto Registro) (novo nome)

Renomeia um objeto de registro.

registration-update-key (ruk) [opções] (tipo de dispositivo) (chave de registro)

Atualiza uma chave de registro.

Aceita as seguintes opções:

-f, --devicefolder=[pasta do dispositivo] - O caminho da pasta de dispositivos relativo à pasta raiz do tipo de dispositivo especificado. Os dispositivos de registro serão colocados nessa pasta.

--desc=[descrição] - Descrição da chave de registro.

- site=[site] - O site em que os dispositivos estão localizados. Os dispositivos de registro são preenchidos com as informações desse site.
- dept=[departamento] - O departamento em que os dispositivos são usados. Os dispositivos de registro são preenchidos com as informações desse departamento.
- loc=[localização] - A localização física dos dispositivos. Os dispositivos de registro são preenchidos com as informações desse local.
- limit=[limite] - Número de vezes que essa chave pode ser usada para registrar dispositivos.
- unlimited - A chave pode ser usada sem limite para registrar dispositivos.

Comandos de relatório

Esses comandos são usados em relatórios. Os comandos de relatório começam com `report-` na forma extensa ou com as letras `rp` na forma abreviada.

Observação: Os comandos de relatório são aplicáveis somente aos relatórios das pastas Relatórios Personalizados e Relatórios Predefinidos. Os comandos de relatório não afetam os relatórios da pasta Favoritos.

`report-add-user (rpau) (Nome_do_usuario)`

Adiciona uma nova conta de usuário ao Servidor Gerador de Relatórios do ZENworks.

(Nome de usuário) - O nome do usuário a ser adicionado ao Servidor Gerador de Relatórios do ZENworks.

`report-copy (rpc) [opções] (nome do relatório) (pasta de relatório) (tipo de relatório)`

Copia um relatório.

(pasta do relatório) - Caminho para a pasta que contém o relatório.

(tipo de relatório) - Tipo do relatório.

Aceita as seguintes opções:

-n, --new-name=[novo nome] - Novo nome para o relatório copiado.

-d, --destination-folder=[pasta de destino] - A pasta para a qual o relatório deve ser copiado. Se essa opção não estiver especificada, uma cópia do relatório será criada na mesma pasta.

`report-custom-folder-create (rpcfc) (Nome da pasta)`

Cria uma nova subpasta dentro da pasta `custom-reports`. Se você não especificar o nome da subpasta ou o caminho da pasta e a pasta `custom-reports` não existir, somente a pasta `custom-reports` será criada.

(Nome da pasta) - Nome da pasta ou o caminho completo da pasta a ser criada.

Exemplo de uso: para criar uma nova subpasta com o nome `c` na pasta `customer-folders/a/b`, digite `zman rpcfc a/b/c`. Se a pasta `a` ou `b` não existir, o comando também criará essas pastas em `customer-folders` de acordo com o caminho especificado.

`report-delete-definition (rpdd) (nome do relatório) (pasta do relatório) (tipo de relatório)`

Apaga a definição do relatório quando forem especificados o tipo e a localização do relatório.

(pasta do relatório) - Caminho para a pasta que contém o relatório.

(tipo de relatório) - Tipo do relatório.

report-delete-definition-by-id (rpddbi) (ID do relatório)

Apaga a definição do relatório quando o ID do relatório for especificado.

report-delete-from-history (rpdfh) [opções] (nome do relatório) (pasta do relatório) (tipo de relatório)

Apaga as instâncias do relatório no histórico quando forem especificados o tipo e o local do relatório.

(pasta do relatório) - Caminho para a pasta que contém o relatório.

(tipo de relatório) - Tipo do relatório.

Aceita as seguintes opções:

-s, --start-time=[horário de início] - Filtra as instâncias de relatório geradas após determinado horário. Especifique o horário no formato AAAA-MM-DD HH:MM entre aspas duplas.

-e, --end-time=[horário de término] - Filtra as instâncias de relatório geradas antes de determinado horário. Especifique o horário no formato AAAA-MM-DD HH:MM entre aspas duplas.

report-delete-from-history-by-instance (rpdfhbi) (ID da instância do relatório)

Apaga a instância do relatório no histórico quando for especificado o ID da instância do relatório.

report-deploy (rpd) (caminho do arquivo) (pasta de destino) [tipo de relatório]

Implanta relatórios no Servidor Gerador de Relatórios do ZENworks.

Os relatórios são criados no Servidor Gerador de Relatórios do ZENworks com o mesmo nome do arquivo de relatório.

(pasta de destino) - A pasta na qual os relatórios devem ser implantados.

[tipo de relatório] - Filtra o tipo dos relatórios a serem implantados quando for especificada uma pasta contendo arquivos de relatório. Por exemplo, se você especificar WID como o tipo de arquivo de relatório, somente os documentos de Inteligência da Web da pasta serão implantados.

report-folders-sync (rpfs)

Sincroniza as pastas de relatórios no Servidor Gerador de Relatórios do ZENworks com o ZENworks.

report-generate-now (rpgn) [opções] (nome do relatório) (pasta de relatório) (tipo de relatório) (tipo de formato) (destino do relatório)

Gera um relatório no formato de arquivo especificado.

(pasta do relatório) - Caminho para a pasta que contém o relatório.

(tipo de relatório) - Tipo do relatório.

(tipo de formato) - O formato em que o relatório deve ser exportado para o arquivo. Valores válidos para o tipo de relatório WID: EXCEL, WEBI ou PDF.

(destino do relatório) - O destino do relatório exportado. Valores válidos: BO, SMTP e UNMANAGED_DISK.

Aceita as seguintes opções:

- s, --senderAddress=[endereço de e-mail do remetente] - O endereço de e-mail a partir do qual o relatório deve ser enviado. Essa opção deverá ser especificada se o destino do relatório for SMTP.
- f, --file=[caminho do arquivo] - Caminho do arquivo para o qual o relatório deve ser exportado. Essa opção deverá ser especificada se o destino do relatório for UNMANAGED_DISK.
- u, --username=[nome do usuário] - O nome do usuário que deve acessar o arquivo de destino se ele estiver em uma localização compartilhada. Essa opção deverá ser especificada se o destino do relatório for UNMANAGED_DISK.
- p, --password=[senha] - A senha que deverá acessar o arquivo de destino se ele estiver em uma localização compartilhada. Essa opção deverá ser especificada se o destino do relatório for UNMANAGED_DISK.

report-instance-export (rpie) [opções] (nome do relatório) (pasta do relatório) (tipo de relatório) (pasta de destino) (formato de exportação)

Exporta as instâncias de um relatório no formato especificado.

(pasta do relatório) - Caminho para a pasta que contém o relatório.

(tipo de relatório) - Tipo do relatório.

(pasta de destino) - Caminho da pasta na qual os arquivos de instância de relatório exportados devem ser gravados. O nome do arquivo exportado está no formato *nome do relatório_id da instância do relatório.tipo de arquivo*.

(formato de exportação) - O formato no qual o relatório deve ser exportado. O valor válido é HTML.

Aceita as seguintes opções:

- s, --start-time=[horário de início] - Filtra as instâncias de relatório geradas após determinado horário. Especifique o horário no formato AAAA-MM-DD HH:MM entre aspas duplas.
- e, --end-time=[horário de término] - Filtra as instâncias de relatório geradas antes de determinado horário. Especifique o horário no formato AAAA-MM-DD HH:MM entre aspas duplas.
- i, --instance-id=[ID da instância do relatório][...] - Exibe o ID das instâncias de relatório a serem exportadas. Se essa opção não for especificada, todas as instâncias do relatório serão exportadas. Se as opções --start-time ou --end-time forem especificadas, as instâncias de relatório geradas durante o intervalo de tempo especificado serão exportadas.

report-list (rpl) [opções] (tipo de relatório)

Lista relatórios.

(tipo de relatório) - Tipo do relatório.

Aceita as seguintes opções:

- r, --recursive - Lista os resultados recursivamente, incluindo subpastas. Se esta opção não for especificada, o conteúdo das subpastas não será listado.

- n, --namefilter=[nome do relatório] - Nome do relatório.
- f, --folder=[pasta] - Lista o conteúdo da pasta especificada. Se esta opção não for especificada, o conteúdo da pasta raiz será listado.

report-list-history (rplh) [opções] (nome do relatório) (pasta do relatório) (tipo de relatório)

Lista as instâncias de relatório no histórico.

(pasta do relatório) - Caminho para a pasta que contém o relatório.

(tipo de relatório) - Tipo do relatório.

Aceita as seguintes opções:

-s, --start-time=[horário de início] - Filtra as instâncias de relatório geradas após determinado horário. Especifique o horário no formato AAAA-MM-DD HH:MM entre aspas duplas.

-e, --end-time=[horário de término] - Filtra as instâncias de relatório geradas antes de determinado horário. Especifique o horário no formato AAAA-MM-DD HH:MM entre aspas duplas.

report-load (rpld) (pasta de origem)

Carrega todos os relatórios, direitos de relatório e detalhes de propriedade da pasta especificada para a pasta `Relatórios Personalizados` no Servidor Gerador de Relatórios do ZENworks.

(pasta de origem) - Local da pasta de onde deve ser feito o upload de todos os relatórios e direitos de relatório. Por padrão, ela é a pasta atual.

report-move (rpmv) (nome do relatório) (pasta de relatório) (tipo de relatório) (pasta de destino)

Move um relatório para uma pasta diferente.

(pasta do relatório) - Caminho para a pasta que contém o relatório.

(tipo de relatório) - Tipo do relatório.

(pasta de destino) - A pasta para a qual o relatório deve ser movido.

report-save (rpsv) (pasta de destino)

Grava os relatórios, os direitos de relatórios e os detalhes de propriedade do Servidor Gerador de Relatórios do ZENworks na pasta especificada. Os direitos de relatório são gravados no arquivo `rights.xml` dentro da pasta especificada. Os detalhes de propriedade de objetos como Pastas ou Relatórios criados no ZENworks Reporting Server InfoView são gravados no arquivo `ownership.xml` dentro da pasta especificada.

O arquivo `rights.xml` somente será criado se houver algum administrador na Zona de Gerenciamento. O arquivo `ownership.xml` somente será criado se houver algum objeto definido pelos administradores no ZENworks Reporting Server InfoView.

(pasta de destino) - Local da pasta onde os relatórios e direitos de relatórios devem ser gravados. Por padrão, o relatório e os direitos de relatório são gravados na pasta atual.

Importante: O comando `Report-save (rpsv)` grava os relatórios localizados apenas na pasta `Relatórios Personalizados`. Para gravar os relatórios localizados na pasta `Favoritos`, copie os relatórios para a pasta `Relatórios Personalizados` e execute o comando `rpsv`.

report-schedule (rps) (nome do relatório) (pasta de relatório) (tipo de relatório) (pasta de destino)

Programa um relatório para ser executado agora.

(pasta do relatório) - Caminho para a pasta que contém o relatório.

(tipo de relatório) - Tipo do relatório.

(destino do relatório) - O destino do relatório programado. Valores válidos: INBOX (Caixa de Entrada) e BO.

report-view (rpv) (ID do relatório) (-s|--schedule) (-q|--sql)

Exibe a programação e a consulta SQL do relatório.

(-s|--schedule) - Lista a programação do relatório.

(-q|--sql) - Lista a consulta SQL do relatório.

report-view-settings (rpvs) (-e|--email)

Exibe as configurações de relatório, incluindo informações de notificação por e-mail para os relatórios.

(-e|--email) - Informações de notificação por e-mail para o relatório.

Comandos de função

Esses comandos são usados para criar e gerenciar funções de administração de contas de administrador com base em direitos. Os comandos de função começam com `role-` na forma extensa ou com as letras `rl` na forma abreviada.

role-add-admins (rlaa) [opções] [nome da função] [nome do administrador do ZENworks] [...] [categoria de direitos] [caminho do objeto] [...]

Designa uma função a um ou mais administradores do ZENworks e associa as categorias de direitos em uma função a diferentes contextos do objeto.

[rights category] - Nome da categoria dentro da qual os direitos são agrupados. Para ver a lista de categorias, execute `zman role-rights-add-admins --Help | more`.

[caminho do objeto] [...] - Caminho completo do objeto do ZENworks, iniciando com barra (/), em que deve ser assegurado o uso obrigatório dos direitos agrupados em uma categoria de direitos. Para ver as pastas raiz dos tipos de objeto que podem ser associados a uma categoria de direitos, execute `zman role-add-admins --Help | more`.

Aceita as seguintes opções:

-f, --folder=[folder name] - Caminho completo de uma pasta. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos será determinado em relação a essa pasta. Isso é conveniente quando você deseja especificar vários objetos dentro da mesma pasta.

-H, --Help - Exibe ajuda detalhada sobre as categorias de direitos disponíveis e as pastas-raiz dos tipos de objeto nos quais os direitos podem ter o uso obrigatório assegurado.

role-create (rlc) (nome da função)

Cria uma função do administrador do ZENworks.

role-delete (rld) (nome da função) [...]

Renomeia uma função do administrador do ZENworks.

(nome da função) [...] - Nome das funções. Será possível usar o curinga * nos nomes de objetos se ele estiver entre aspas. Tenha cuidado ao usar curingas para apagar objetos.

role-list (rll) [opções]

Lista todas as funções de administrador do ZENworks.

Aceita as seguintes opções:

-n, --namefilter=[*string de filtro*] - Exibe os resultados correspondentes ao nome especificado.

Para usar os curingas * e ?, podem ser usados se estiverem entre aspas.

-N, --name-only - Exibe apenas o nome da função.

-T, --name-and-type - Exibe apenas o nome da função e os tipos de privilégio.

-l, --longnames - Exibe os nomes dos direitos. Por padrão, é exibida a forma abreviada dos nomes de direito.

role-list-admins (rlla) [nome da função]

Lista os administradores do ZENworks com a função especificada e os contextos associados às categorias de direitos dessa função.

role-remove-admins (rlaa) [opções] [nome da função] [nome do administrador do ZENworks] [...] [categoria de direitos] [caminho do objeto] [...]

Remove a designação de uma função de um ou mais administradores do ZENworks ou remove a associação de categorias de direitos para contextos de objetos.

[rights category] - Nome da categoria dentro da qual os direitos são agrupados. Para ver a lista de categorias, execute `zman role-rights-add-admins --Help | more`.

[caminho do objeto] [...] - Caminho completo do objeto do ZENworks, iniciando com /, em que deve ser assegurado o uso obrigatório dos direitos agrupados em uma categoria de direitos.

Para ver as pastas raiz dos tipos de objeto que podem ser associados a uma categoria de direitos, execute `zman role-add-admins --Help | more`.

Aceita a seguinte opção:

-f, --folder=[folder name] - Caminho completo de uma pasta. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos será determinado em relação a essa pasta. Isso é conveniente quando você deseja especificar vários objetos dentro da mesma pasta.

role-rename (rlr) (nome da função) (novo nome)

Renomeia uma função do administrador do ZENworks.

role-rights-delete (rlrd) (nome da função) [categoria de direitos]

Apaga os direitos designados a uma conta do administrador do ZENworks.

[rights category] - Nome da categoria dentro da qual os direitos são agrupados. Para ver a lista de categorias, execute `zman role-rights-set --Help | more`.

role-rights-info (rlri) [opções] (nome da função)

Exibe os direitos designados a uma função do administrador do ZENworks.

Aceita as seguintes opções:

- c, --category=[categoria de direitos] - Nome da categoria dentro da qual os direitos são agrupados. Para ver a lista de categorias, execute `zman role-rights-set --Help | more`.
- l, --longnames - Exibe os nomes dos direitos. Por padrão, é exibida a forma abreviada dos nomes de direito.

role-rights-set (rlrs) [opções] [nome da função] [categoria de direitos]

Permite ou nega direitos a uma função de administrador do ZENworks.

[rights category] - Nome da categoria dentro da qual os direitos são agrupados. Para ver a lista de categorias, execute `zman role-rights-set --Help | more`.

Aceita as seguintes opções:

- a, --allow=[direito][...] - Uma lista separada por vírgulas com os nomes extensos ou abreviados dos direitos a serem permitidos. Para ver os direitos de cada categoria, execute `zman role-rights-set --Help | more`.
- A, --allow-all - Permite todos os direitos da categoria de direitos.
- d, --deny=[direito][...] - Uma lista separada por vírgulas com os nomes extensos ou abreviados dos direitos a serem negados. Para ver os direitos de cada categoria, execute `zman role-rights-set --Help | more`.
- D, --deny-all - Nega todos os direitos da categoria de direitos.
- u, --unset=[direito][...] - Uma lista separada por vírgulas com os nomes extensos ou abreviados dos direitos cujas definições devem ser canceladas. Para ver os direitos de cada categoria, execute `zman role-rights-set --Help | more`.
- H, --Help - Exibe a ajuda detalhada sobre as categorias de direitos disponíveis, bem como as formas extensa e abreviada dos nomes de direitos em cada categoria. Se um nome de categoria for especificado, será fornecida uma ajuda para os direitos dessa categoria.

Comandos de conjuntos de regras

Esses comandos são usados para criar e modificar conjuntos de regras de registro. Os conjuntos de regras são aplicados aos novos dispositivos a serem registrados no servidor ZENworks, que não apresentam uma chave de registro. Os comandos exigem a especificação de um tipo de dispositivo. Isso determina o tipo de pasta de dispositivos e de grupo de dispositivos ao qual o conjunto de regras será associado e, portanto, o tipo dos dispositivos de registro. Os comandos do conjunto de regras com `ruleset-` na forma extensa ou com a letra `rs` na forma abreviada.

Todos os comandos abaixo aceitam os flags de opções listados na seção [Opções Globais](#). Eles também aceitam as opções individuais listadas com cada um deles.

ruleset-add-device-groups (rsadg) [opções] (tipo de dispositivo) (nome ou posição) (caminho do grupo de dispositivos) [...]

Adiciona participação aos grupos de dispositivos especificados para os dispositivos importados, usando o conjunto de regras determinado.

(tipo de dispositivo) - Tipo do dispositivo a ser registrado. Valores válidos: `server` (servidor) e `workstation` (estação de trabalho).

Aceita a seguinte opção:

-f, --folder=[pasta do dispositivo] - O caminho da pasta de dispositivos relativo à pasta raiz do tipo de dispositivo especificado. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Dispositivo será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Dispositivo sob a mesma pasta.

ruleset-add-*endereço de e-mail do remetente (rsar) (nome ou posição) (arquivo de regras)*

Adiciona uma regra a um conjunto de regras.

(arquivo de regras) - O caminho do arquivo que contém as regras a serem adicionadas. Cada regra define uma condição que deve ser atendida para que um conjunto de regras seja aplicado a um dispositivo. Cada regra de um conjunto de regras deverá ser avaliada como TRUE para que o conjunto de regras seja aplicado. Uma regra está no seguinte formato:

Valor do operador de atributo NOT

O operador NOT é usado para indicar a negação da regra e é opcional. Ele deve sempre ser especificado antes do atributo.

attribute - Valores válidos: GUID, Tipo de Dispositivo, SO, Nome do Host, Endereço IP, CPU, DNS e Idioma.

operador - Operadores válidos: Contém, Começa com, Termina com e Igual a.

valor - O formato e o conteúdo do valor são determinados pelo atributo. Como exemplo, consulte o arquivo AddRulesToRuleSet.txt localizado em /opt/novell/zenworks/share/zman/samples/rulesets em um servidor Linux ou
Diretório de instalação: \Novell\Zenworks\share\zman\samples\rulesets em um servidor Windows.

ruleset-create (rsc) [opções] (tipo de dispositivo) (nome do conjunto de regras) (arquivo de regras) [posição]

Cria um novo conjunto de regras a serem aplicadas durante o registro de um dispositivo sem uma chave de registro.

(tipo de dispositivo) - Tipo do dispositivo a ser registrado. Valores válidos: server (servidor) e workstation (estação de trabalho).

(arquivo de regras) - O caminho do arquivo que contém as regras a serem adicionadas. Para obter mais informações sobre o formato do conteúdo do arquivo, consulte o comando ruleset-add-*endereço de e-mail do remetente*.

Aceita as seguintes opções:

-f, --devicefolder=[pasta do dispositivo] - O caminho da pasta de dispositivos relativo à pasta raiz do tipo de dispositivo especificado. Os dispositivos de registro serão colocados nessa pasta.

-g, --devicegroup=[caminho do grupo de dispositivos][...] - Uma lista separada por vírgulas dos caminhos dos grupos de dispositivos. Os caminhos especificados devem ser relativos à pasta raiz do tipo de dispositivo especificado. Um dispositivo registrado torna-se membro desses grupos de dispositivos.

--desc=[descrição] - Descrição do conjunto de regras.

--site=[site] - O site em que os dispositivos estão localizados. Os dispositivos de registro são preenchidos com as informações desse site.

- dept=[departamento] - O departamento em que os dispositivos são usados. Os dispositivos de registro são preenchidos com as informações desse departamento.
- loc=[localização] - A localização física dos dispositivos. Os dispositivos de registro são preenchidos com as informações desse local.

ruleset-delete (rsd) (nome ou posição)

Apaga um conjunto de regras.

ruleset-info (rsi) (name or position)

Exibe informações detalhadas de um conjunto de regras.

ruleset-list (rsl)

Lista todos os conjuntos de regras.

ruleset-list-device-groups (rsl dg) (nome ou posição)

Lista os grupos de dispositivos associados a um conjunto de regras.

ruleset-move (rsmv) (nome ou posição) (nova posição)

Altera a posição de um conjunto de regras.

ruleset-remove-device-groups (rsrdg) [opções] (tipo de dispositivo) (nome ou posição) (caminho do grupo de dispositivos) [...]

Remove a associação dos grupos de dispositivos a um conjunto de regras.

(tipo de dispositivo) - Tipo do dispositivo a ser registrado. Valores válidos: `server` (servidor) e `workstation` (estação de trabalho).

Aceita a seguinte opção:

- f, --folder=[pasta de dispositivos] - Caminho da pasta de dispositivos relativo à pasta raiz do tipo de dispositivo especificado. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Dispositivo será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Dispositivo sob a mesma pasta.

ruleset-remove- endereço de e-mail do remetente (rsrr) (nome ou posição) (posição da regra)

Remove uma regra de um conjunto de regras.

ruleset-rename (rsr) (nome ou posição) (novo nome)

Renomeia um conjunto de regras.

ruleset-update (rsu) [opções] (tipo de dispositivo) (nome ou posição)

Atualiza um conjunto de regras.

Aceita as seguintes opções:

- f, --devicefolder=[pasta do dispositivo] - O caminho da pasta de dispositivos relativo à pasta raiz do tipo de dispositivo especificado. Os dispositivos de registro serão colocados nessa pasta.
- desc=[descrição] - Descrição do conjunto de regras.
- site=[site] - O site em que os dispositivos estão localizados. Os dispositivos de registro são preenchidos com as informações desse site.

- dept=[departamento] - O departamento em que os dispositivos são usados. Os dispositivos de registro são preenchidos com as informações desse departamento.
- loc=[localização] - A localização física dos dispositivos. Os dispositivos de registro são preenchidos com as informações desse local.

Comandos de satélite

Esses comandos são usados para ver, criar e remover Satélites. Os comandos do Satélite começam com `satellite-server-` na forma extensa ou com as letras `ss` na forma abreviada.

satellite-server-add-content-replication-setting (ssacrs) [opções] (Caminho para o Dispositivo) (Tipo de Conteúdo) (caminho do arquivo)

Adicione uma configuração de obstrução e programação de replicação de tipo de conteúdo ao dispositivo Satélite.

(Caminho para o Dispositivo) - O nome completo do dispositivo satélite ao qual adicionar a configuração de replicação.

(Tipo de Conteúdo) - O nome do tipo de conteúdo para a configuração de replicação a ser adicionada ao dispositivo satélite.

(caminho do arquivo) - O caminho completo para um arquivo com os dados da programação para a configuração de replicação gravada em formato XML.

Aceita as seguintes opções:

-d, --duration=<duração> - O período de duração da replicação de conteúdo (em minutos).

-t, --throttleRate=<Taxa de Obstrução> - A taxa de obstrução em kbps para a configuração de replicação a ser adicionada ao dispositivo satélite.

satellite-server-add-imagingrole (ssaimg) (Dispositivo gerenciado) [-p|--proxydhcp=Serviço ProxyDHCP]

Eleva um dispositivo gerenciado para um Servidor Satellite com a função de Imaging Se o dispositivo gerenciado já estiver funcionando como um Satélite, este comando adicionará a função de servidor de Criação de Imagens.

(Dispositivo gerenciado) - Caminho do dispositivo gerenciado relativo a `/Dispositivos/Estações de Trabalho`.

-p, --proxydhcp=<Serviço ProxyDHCP> - Inicia ou pára o serviço DHCP Proxy. Valores válidos: `start` (iniciar) e `stop` (interromper).

satellite-server-create (ssc) (caminho para o dispositivo) ((função), (função), ... (função)) [Servidor Principal Pai] [Porta do Servidor Satélite] [Porta de HTTPS Seguro do Servidor Satélite] [--force-port-change] [--force-parent-change]

Permite que você configure uma função do Satélite.

Aceita as seguintes opções:

(caminho para o dispositivo) - Nome completo do dispositivo gerenciado a ser criado como Satélite.

(função) - As funções do Satélite a serem adicionadas ao dispositivo gerenciado. As funções incluem Autenticação, Coleção e Conteúdo. Se quiser atribuir a função Satélite de Criação de Imagens ou promover um dispositivo gerenciado a Satélite com a função Imaging server, use o comando `zman ssaimg` em vez desse.

- [Servidor Principal Pai] - O nome completo do Servidor Principal para o qual o Satélite faz roll-up de seus dados de coleção ou do qual ele obtém seu conteúdo. Esse campo será opcional se o dispositivo gerenciado já for um Satélite.
- [Porta do Servidor Satélite] - A porta a ser usada pelo Satélite para escutar as solicitações de roll-up de coleção ou para obter o conteúdo do Servidor Principal pai. Se o número não for especificado, a porta 80 será usada.
- [Porta de HTTPS Seguro do Servidor Satélite] - Porta que o servidor satélite deve usar para escutar solicitações de HTTPS seguro de autenticação. Caso não tenha sido especificada, a porta 443 será usada.
- [--force-port-change] - Se o dispositivo gerenciado já estiver funcionando como um Satélite, esta opção permitirá que você mude a porta usada por todos os componentes do Satélite nesse dispositivo para escutar solicitações ou obter conteúdo.
- [--force-parent-change] - Se o dispositivo gerenciado já estiver funcionando como um Satélite, esta opção permitirá que você mude o pai do Servidor Principal para todos os componentes do Satélite no dispositivo.

satellite-server-delete (ssd) (Dispositivo gerenciado)
[(função), (função), ... (função)]

Permite que você apague funções do Satélite do dispositivo. Se todas as funções forem removidas, o dispositivo terá a inscrição automaticamente cancelada da listagem Hierarquia do Servidor no ZENworks Control Center.

Aceita as seguintes opções:

- (Dispositivo gerenciado) - O nome completo do dispositivo gerenciado do qual apagar as funções do Satélite.
- [função] - As funções do Satélite a serem apagadas do dispositivo. Se nenhuma função for especificada, todas as funções do Satélite serão apagadas do dispositivo. Você pode apagar as seguintes funções: Autenticação, Coleção e Conteúdo. Para remover a função Criação de Imagens, use o comando `satellite-server-remove-imagingrole (ssrimg)` em vez deste.

satellite-server-configure-authentication-user-source (sscaus) (Caminho para o Dispositivo) (Fonte de Usuário) [Conexão do Usuário, Conexão do Usuário, ... ,Conexão do Usuário]

Configura as conexões de fonte de usuário usadas por um Satélite com a função Autenticação. Execute esse comando várias vezes para configurar conexões de várias fontes de usuário no mesmo Satélite, especificando uma fonte de usuário diferente a cada vez. Execute esse comando sem nenhuma conexão para remover a fonte de usuário especificada da função autenticação do Satélite.

Aceita as seguintes opções:

- (Caminho para o Dispositivo) - Nome completo do servidor satélite para o qual configurar a fonte de usuário da função autenticação.
- (Fonte de Usuário) - Nome da fonte de usuário a ser configurada.
- [Conexão do Usuário] - Conexões de usuário listadas na ordem usada por que este servidor satélite para autenticar usuários na fonte de usuário especificada.

satellite-server-edit-imagingrole (sseimg) (Dispositivo gerenciado) (Ação no Serviço ProxyDHCP)

Inicia ou pára o serviço DHCP Proxy do Satélite de Criação de Imagens.

(Dispositivo gerenciado) - Caminho do dispositivo gerenciado relativo a /Dispositivos/ Estações de Trabalho. O dispositivo especificado deve ser um Satélite com a função de Criação de Imagens.

(Ação no Serviço DHCP Proxy) - Inicia ou pára o serviço DHCP Proxy. Valores válidos: `start` (iniciar) e `stop` (interromper).

satellite-server-export-content (ssec) (Caminho para o Dispositivo) (Exportar Diretório) [Opções]

Exporta os arquivos de conteúdo do repositório de conteúdo para importação manual ao repositório de conteúdo do dispositivo Satélite. Para importar o conteúdo ao repositório de conteúdo em um dispositivo gerenciado, use o comando `zac cdp-import-content (cic)`.

(Caminho para o Dispositivo) - O nome completo do dispositivo Satélite ao qual exportar os arquivos de conteúdo.

(Exportar Diretório) - O caminho completo para um diretório ao qual exportar os arquivos de conteúdo.

Aceita as seguintes opções:

-a, --exportAll - Exporta todo o conteúdo atribuído ao dispositivo Satélite (por padrão, apenas o conteúdo ausente é exportado).

satellite-server-export-content-replication-setting-schedule (ssecrss) (Caminho para o Dispositivo) (Tipo de Conteúdo) (caminho do arquivo)

Exporte a programação de replicação de tipo de conteúdo do dispositivo Satélite para um arquivo.

(Caminho para o Dispositivo) - O nome completo do dispositivo satélite do qual exportar a programação de configuração da replicação.

(Tipo de Conteúdo) - O nome do tipo de conteúdo para a configuração de replicação a ser exportada do dispositivo satélite.

(caminho do arquivo) - O caminho completo para um arquivo ao qual exportar os dados da programação.

satellite-server-list-authentication-settings (sslals) (caminho para o dispositivo)

Lista as configurações da função autenticação em um dispositivo Satélite.

(caminho para o dispositivo) - Nome completo do dispositivo satélite do qual listar as configurações da função autenticação.

satellite-server-list-imaging-servers (sslimg)

Lista os Satélites com função de Criação de Imagens.

satellite-server-list-content-replication-settings (sslcrs) (caminho para o dispositivo)

Lista as configurações de obstrução e programação de replicação de conteúdo no Servidor Satélite por tipo de conteúdo.

(caminho para o dispositivo) - O nome completo do dispositivo satélite do qual listar as configurações de replicação.

satellite-server-list-roles (sslr) [Dispositivo gerenciado]

Lista as funções do Satélite definidas anteriormente.

Aceita a seguinte opção:

[Dispositivo gerenciado] - O nome completo do dispositivo gerenciado para o qual serão listadas as funções do Satélite. Se não for especificado, todas as funções disponíveis do Satélite serão exibidas.

Satellite-server-list-servers (ssls)

Lista os Satélites e suas funções.

satellite-server-remove-content-replication-setting (ssrcrs) (Caminho para o Dispositivo) (Tipo de Conteúdo)

Remova uma configuração de obstrução e programação de replicação de tipo de conteúdo do dispositivo Satélite.

(Caminho para o Dispositivo) - O nome completo do dispositivo satélite do qual remover a configuração de replicação.

(Tipo de Conteúdo) - O nome do tipo de conteúdo para a configuração de replicação a ser removida do dispositivo satélite.

satellite-server-remove-imagingrole (ssrimg) (Dispositivo gerenciado) [-r|--removeImageFiles]

Remove do dispositivo gerenciado a função de servidor de Criação de Imagens do Satélite.

(Dispositivo gerenciado) - Caminho do dispositivo gerenciado relativo a /Dispositivos/ Estações de Trabalho. O dispositivo especificado deve ser um Satélite com a função de Criação de Imagens.

-r, --removeImageFiles - Apaga os arquivos de imagens do dispositivo especificado.

satellite-server-update-content-replication-setting (ssucrs) [opções] (Caminho para o Dispositivo) (Tipo de Conteúdo) (caminho do arquivo)

Atualiza a configuração de obstrução e programação de replicação de tipo de conteúdo para o dispositivo Satélite.

(Caminho para o Dispositivo) - O nome completo do dispositivo satélite para o qual atualizar a configuração de replicação.

(Tipo de Conteúdo) - O nome do tipo de conteúdo para a configuração de replicação a ser atualizada no dispositivo satélite.

(caminho do arquivo) - O caminho completo para um arquivo com os dados da programação para a configuração de replicação gravada em formato XML.

Aceita a seguinte opção:

-d, --duration=<duração> - O período de duração da replicação de conteúdo (em minutos).

-t, --throttleRate=<Taxa de Obstrução> - A taxa de obstrução em kbps para a configuração de replicação a ser atualizada no dispositivo satélite.

Comandos do servidor

Esses comandos são usados para gerenciar servidores. Os comandos de servidor começam com a palavra `server-` na forma longa ou com a letra `s` na forma curta.

Todos os comandos abaixo aceitam os flags de opções listados na seção [Opções Globais](#). Eles também aceitam as opções individuais listadas com cada um deles.

server-add-bundle (sab) [opções] (caminho do objeto Servidor) (bundle ou grupo de bundles) [...]

Atribui bundles a um objeto Servidor.

Aceita as seguintes opções:

- f, --folder=[pasta de bundles] - Caminho de uma pasta de bundles relativo a /Bundles. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Bundle será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Bundle sob a mesma pasta.
- I, --icon-location=[arquivo XML da localização do aplicativo] - O arquivo XML que contém as localizações em que deve ser inserido o ícone do aplicativo de bundle. Para o formato de arquivo XML, consulte o arquivo `IconLocation.xml` localizado em `/opt/novell/zenworks/share/zman/samples/bundles` em um servidor Linux ou `Directório_de_instalação:\novell\zenworks\share\zman\samples\bundles` em um servidor Windows.
- d, --distribution-schedule=[arquivo XML da programação de distribuição] - O arquivo XML que contém a programação de distribuição.
- l, --launch-schedule=[arquivo XML da programação de início] - O arquivo XML que contém a programação de inicialização.
- a, --availability-schedule=[arquivo XML da programação de disponibilidade] - O arquivo XML que contém a programação de disponibilidade. Para gabaritos de arquivo XML de programação, consulte os arquivos XML localizados em `/opt/novell/zenworks/share/zman/samples/schedules` em um servidor Linux ou `Directório_de_instalação:\Novell\Zenworks\share\zman\samples\Schedules` em um servidor Windows.
- i, --install-immediately - Instala o bundle imediatamente após a distribuição. Para usar essa opção, especifique também a programação de distribuição. A programação de distribuição pode ser especificada através da opção `--distribution-schedule`, `--distribute-now` ou `--distribute-on-device-refresh`.
- L, --launch-immediately - Inicia o bundle imediatamente após a instalação. Para usar essa opção, especifique também a programação de distribuição. A programação de distribuição pode ser especificada através da opção `--distribution-schedule`, `--distribute-now` ou `--distribute-on-device-refresh`.
- n, --distribute-now - Define a programação de distribuição para distribuir o bundle imediatamente. Se essa opção for especificada, as opções de atualização `--distribution-schedule` e `--distribute-on-device-refresh` serão ignoradas. As opções `--distribute-now`, `--distribute-on-device-refresh` e `--distribution-schedule` são mutuamente exclusivas e usadas para definir a programação de distribuição. A opção `--distribute-now` é considerada primeiro, seguida das opções `--distribute-on-device-refresh` e `--distribution-schedule`.
- r, --distribute-on-device-refresh - Define a programação de distribuição para distribuir o bundle na atualização do dispositivo. Se essa opção for especificada, a opção `--distribution-schedule` será ignorada.
- s, --launch-on-device-refresh - Define a programação de inicialização para iniciar o bundle na atualização do dispositivo. Se essa opção for especificada, a opção `--launch-schedule` será ignorada.

- w, --wakeup-device-on-distribution - Aciona o dispositivo usando Wake-On-LAN se ele for encerrado durante a distribuição do bundle. Para usar essa opção, especifique também a programação de distribuição. A programação de distribuição pode ser especificada através da opção --distribution-schedule, --distribute-now ou --distribute-on-device-refresh.
- B, --broadcast=[Endereço de broadcast][...] - Lista de endereços separada por vírgulas usada para transmitir os pacotes mágicos Wake-On-LAN. Essa opção somente será usada se você optar por acionar o dispositivo com Wake-On-LAN. Um endereço IP válido é um valor válido.
- S, --server=[Caminho dos objetos Servidor Principal ou Servidor Proxy relativo a /Dispositivos][...] - Lista separada por vírgulas de objetos Servidor Principal ou Servidor Proxy usada para acionar o dispositivo. Essa opção somente será usada se você optar por acionar o dispositivo com Wake-On-LAN.
- C, --retries=[Número de tentativas] - Número de vezes que os pacotes mágicos Wake-On-LAN são enviados para o(s) dispositivo(s). Essa opção somente será usada se você optar por acionar o dispositivo com Wake-On-LAN. O valor deve ser entre 0 e 5. O valor padrão é 1.
- T, --timeout=[Intervalo de tempo entre as tentativas] - O intervalo de tempo entre duas tentativas. Essa opção somente será usada se você optar por acionar o dispositivo com Wake-On-LAN. O valor deve estar entre 2 e 10 (em minutos). O valor padrão é 2.

server-add-policy (sap) [opções] (caminho do objeto Servidor) (política ou grupo de políticas) [...]

Atribui políticas a um objeto Servidor.

Aceita as seguintes opções:

- c, --conflicts=[ordem de resolução de conflitos de políticas] - Determina como são resolvidos os conflitos de políticas. Valores válidos: `userlast` (usuário por último) ou 1, `devicelast` (dispositivo por último) ou 2, `deviceonly` (somente dispositivo) ou 3, `useronly` (somente usuário) ou 4. No caso de `userlast` (usuário por último), primeiro são aplicadas as políticas associadas ao dispositivo e depois as políticas associadas ao usuário. No caso de `devicelast` (dispositivo por último), primeiro são aplicadas as políticas associadas ao usuário e depois as políticas associadas ao dispositivo. No caso de `deviceonly` (somente dispositivo), as políticas associadas ao usuário são ignoradas. No caso de `useronly` (somente usuário), as políticas associadas ao dispositivo são ignoradas. Se esta opção não for especificada, `userlast` (usuário por último) será considerado o valor padrão.
- e, --enforce-now - Assegura o uso obrigatório da política imediatamente em todos os dispositivos atribuídos
- f, --folder=[pasta de políticas] - Caminho de uma pasta de políticas relativo a /Políticas. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Política será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Política sob a mesma pasta.

server-delete (sd) [opções] (caminho do objeto Servidor) [...]

Apaga um ou mais objetos Servidor.

(caminho do objeto Servidor) [...] - Caminho dos objetos Servidor (servidor, pasta de servidores ou grupo de servidores) relativo a /Dispositivos/Servidores. Será possível usar o curinga * nos nomes de objetos se ele estiver entre aspas. Tenha cuidado ao usar curingas para apagar objetos.

Aceita as seguintes opções:

-r, --recursive - Apaga objetos recursivamente em uma pasta.
-f, --folder=[pasta de servidores] - Caminho de uma pasta de servidores relativo a /Dispositivos/Servidores. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Servidor será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Servidor sob a mesma pasta.

server-folder-create (sfc) [opções] [nome da pasta] [pasta pai]

Cria uma nova pasta para armazenar servidores.

Aceita a seguinte opção:

--desc=[descrição] - Descrição da pasta.

server-group-add (sga) [opções] (caminho do grupo de servidores) [caminho do servidor] [...]

Adiciona servidores a um grupo de servidores.

Aceita a seguinte opção:

-f, --folder=[pasta de servidores] - Caminho de uma pasta de servidores relativo a /Dispositivos/Servidores. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Servidor será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Servidor sob a mesma pasta.

server-group-create (sgc) [opções] [nome do grupo] [pasta pai]

Cria um grupo de servidores e adiciona membros a ele.

Aceita as seguintes opções:

--desc=[descrição] - Descrição do grupo.

-m, --members=[caminho do servidor][...] - Caminho dos servidores relativo a /Dispositivos/Servidores.

-f, --folder=[pasta de servidores] - Caminho de uma pasta de servidores relativo a /Dispositivos/Servidores. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Servidor será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Servidor sob a mesma pasta.

server-group-members (sgm) [opções] (caminho do grupo de servidores)

Lista os membros de um grupo de servidores ou de um grupo de servidores dinâmicos.

Aceita a seguinte opção:

-s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

server-group-remove (sgr) [opções] (caminho do grupo de servidores) [caminho do servidor] [...]

Remove servidores de um grupo de servidores.

Aceita a seguinte opção:

-f, --folder=[pasta de servidores] - Caminho de uma pasta de servidores relativo a /Dispositivos/Servidores. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Servidor será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Servidor sob a mesma pasta.

server-info (si) (caminho do servidor)

Lista informações detalhadas sobre um servidor.

server-list (sl) [opções] [pasta]

Lista os objetos Servidor.

Aceita as seguintes opções:

- r, --recursive - Lista os resultados recursivamente, incluindo as subpastas. Se esta opção não for especificada, o conteúdo das subpastas não será listado.
- n, --namefilter=[string de filtro] - Exibe os resultados correspondentes ao nome especificado. Para usar os curingas * e ?, podem ser usados se estiverem entre aspas.
- t, --typefilter=[filtro de tipo][...] - Exibe os resultados que correspondem à lista de tipos de objetos especificados separados por vírgulas. Valores válidos: *device* (dispositivo), *group* (grupo) e *folder* (pasta).
- c, --count - Exibe a contagem dos resultados.
- s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.
- f, --flagfilter=[filtro de flags][...] - Exibe os resultados que correspondem à lista de flags especificados separados por vírgulas. Os valores válidos são *retired* e *notretired*.

server-list-bundles (slb) [opções] (caminho do objeto Servidor)

Lista os bundles atribuídos a um objeto Servidor.

Aceita as seguintes opções:

- a, --all - Lista os bundles efetivos e não efetivos.
- e, --effective - Lista somente os bundles efetivos.
- s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

server-list-groups (slg) [opções] (caminho do servidor)

Lista grupos dos quais o servidor específico é membro.

Aceita a seguinte opção:

- s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

server-list-policies (slp) [opções] (caminho do objeto Servidor)

Lista as políticas atribuídas a um objeto Servidor.

Aceita as seguintes opções:

- a, --all - Lista as políticas efetivas e não efetivas.
- e, --effective - Lista somente as políticas efetivas.
- s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

server-move (smv) (caminho do objeto Servidor) [caminho da pasta de destino]

Move um objeto Servidor para outra pasta.

server-refresh (srf) [opções] (caminho do objeto Servidor) [...]

Atualiza o Agente Adaptativo do ZENworks nos servidores.

Aceita a seguinte opção:

-f, --folder=[pasta de servidores] - Caminho de uma pasta de servidores relativo a /Dispositivos/Servidores. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Servidor será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Servidor sob a mesma pasta.

server-remove-bundle (srb) [opções] (caminho do objeto Servidor) (bundle ou grupo de bundles) [...]

Remove os bundles atribuídos a um objeto Servidor.

Aceita a seguinte opção:

-f, --folder=[pasta de bundles] - Caminho de uma pasta de bundles relativo a /Bundles. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Bundle será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Bundle sob a mesma pasta.

server-remove-policy (srp) [opções] (caminho do objeto Servidor) (política ou grupo de políticas) [...]

Remove as políticas atribuídas a um objeto Servidor.

Aceita a seguinte opção:

-f, --folder=[pasta de políticas] - Caminho de uma pasta de políticas relativo a /Políticas. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Política será determinado em relação a essa pasta. Isso ajuda a especificar vários objetos Política sob a mesma pasta.

server-rename (sr) (caminho do objeto Servidor) (novo nome)

Renomeia um objeto Servidor.

server-reorder-bundles (srob) (caminho do objeto Servidor) (posição atual) (nova posição)

Muda a ordem dos bundles atribuídos a um servidor. Use o comando `server-list-bundles` para obter a ordem dos bundles atribuídos.

server-reorder-policies (srop) (caminho do objeto Servidor) (posição atual) (nova posição)

Muda a ordem das políticas atribuídas a um servidor. Use o comando `server-list-policies` para obter a ordem das políticas atribuídas.

server-retire (sret) (caminho do objeto Servidor)

Desativa o servidor selecionado do seu sistema ZENworks na próxima atualização. Descartar um dispositivo é diferente de apagá-lo. Quando você descarta um dispositivo, a sua GUID é mantida (ao contrário de quando você apaga um dispositivo, o que também apaga a sua GUID). Como resultado, todas as informações de inventário são mantidas e tornam-se acessíveis, porém, todas as atribuições de bundle e de política são removidas. Se você reativar o dispositivo posteriormente, suas atribuições serão restauradas.

Aceita a seguinte opção:

-i, --immediate - Força uma atualização de dispositivo a descartar imediatamente o dispositivo.

server-statistics (sst) (caminho do servidor)

Exibe estatísticas sobre o uso do servidor ZENworks.

server-unretire (suret) (caminho do objeto Servidor)

Reativa o servidor selecionado em sua próxima atualização e reaplica todas as designações de política e de bundle que o dispositivo possuía anteriormente.

Aceita a seguinte opção:

-i, --immediate - Força uma atualização de dispositivo a imediatamente não descartar o dispositivo.

server-view-all-policies-status (svaps) [opções] (caminho do servidor)

Exibe o status de distribuição avançado das políticas atribuídas a um servidor.

Aceita as seguintes opções:

--statusfilter=[tipo de status][...] - Filtra o status do Evento Aplicação de Política. Valores válidos: S, F e P (Sucesso, Falha e Pendente). É possível obter uma lista de tipos de status separados por vírgulas.

-s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

server-wakeup (sw) [opções] (caminho do objeto Servidor) [...]

Ativa um servidor usando Wake-On-LAN.

Aceita as seguintes opções:

-f, --folder=[pasta de servidores] - Caminho de uma pasta de servidores relativo a /Dispositivos/Servidores. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Servidor será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Servidor sob a mesma pasta.

-b, --broadcast=[Endereço de broadcast][...] - Lista de endereços separada por vírgulas usada para transmitir os pacotes mágicos Wake-On-LAN. Essa opção somente será usada se você optar por acionar o dispositivo com Wake-On-LAN. Um endereço IP válido é um valor válido.

-s, --server=[Caminho dos objetos Servidor Principal ou Servidor Proxy relativo a /Dispositivos][...] - Lista separada por vírgulas de objetos Servidor Principal ou Servidor Proxy usada para acionar o dispositivo. Essa opção somente será usada se você optar por acionar o dispositivo com Wake-On-LAN.

-r, --retries=[Número de tentativas] - Número de vezes que os pacotes mágicos Wake-On-LAN são enviados para os dispositivos. Essa opção somente será usada se você optar por acionar o dispositivo com Wake-On-LAN. O valor deve ser entre 0 e 5. O valor padrão é 1.

-t, --timeout=[Intervalo de tempo entre as tentativas] - O intervalo de tempo entre duas tentativas. Essa opção somente será usada se você optar por acionar o dispositivo com Wake-On-LAN. O valor deve estar entre 2 e 10 (em minutos). O valor padrão é 2.

Comandos de configurações

Esses comandos são usados para definir e modificar configurações. Os comandos de configurações começam com `settings-` na forma extensa, ou com a letra `s` na forma abreviada.

Todos os comandos abaixo aceitam os flags de opções listados na seção [Opções Globais](#). Eles também aceitam as opções individuais listadas com cada um deles.

settings-copy (scp) [opções] (caminho do dispositivo de origem ou da pasta de dispositivos) (caminho do dispositivo de destino ou da pasta de dispositivos) [...]

Copia as configurações.

(caminho do dispositivo de origem ou da pasta de dispositivos) - Caminho do dispositivo ou da pasta de dispositivos relativo a `/Dispositivos` do qual as configurações devem ser copiadas.

(caminho do dispositivo de destino ou da pasta de dispositivos) [...] - Caminho dos dispositivos ou das pastas de dispositivos relativo a `/Dispositivos` para o qual as configurações devem ser copiadas.

Aceita a seguinte opção:

`-n, --names=[nome das configurações][...]` - Nomes das configurações a serem copiadas do caminho de origem. Se esta opção não for especificada, todas as configurações definidas no caminho de origem serão copiadas.

settings-export-to-file (setf) [opções] (caminho do arquivo XML) [nome das configurações] [...]

Exporta dados de configurações (no formato XML) para um arquivo. O arquivo XML deve ser usado como entrada para criar ou modificar configurações.

(caminho do arquivo XML) - Arquivo em que os dados de configurações são armazenados no formato XML. Se o arquivo não existir, um novo arquivo será criado.

[nome das configurações] [...] - Nomes das configurações a serem exportadas. Se essa opção não for especificada, todas as configurações serão exportadas.

Aceita as seguintes opções:

`-s, --source=[caminho do dispositivo de origem ou da pasta de dispositivos]` - Caminho do dispositivo ou da pasta de dispositivos relativo a `/Dispositivos` do qual as configurações devem ser exportadas. Se esta opção não for especificada, as configurações serão exportadas da zona.

`-e, --effective` - Se for especificado, as configurações efetivas serão recuperadas; caso contrário, somente as configurações definidas ou anuladas no caminho de origem serão recuperadas.

settings-revert (srt) (caminho do dispositivo de origem ou da pasta de dispositivos) (nome das configurações) [...]

Reverte as configurações para as da pasta pai.

(caminho do dispositivo de origem ou da pasta de dispositivos) - Caminho do dispositivo ou da pasta de dispositivos relativo a `/Dispositivos` cujas configurações devem ser revertidas.

settings-set (ss) (caminho do arquivo XML) [caminho do dispositivo de destino ou pasta de dispositivo] [...]

Define configurações em vários níveis.

(caminho do arquivo XML) - Arquivo XML que contém informações de configurações. Use `settings-export-to-file (setf)` para exportar informações de configurações para um arquivo XML. Aceita as seguintes opções:

[nome das configurações] [...] - Nomes das configurações a serem exportadas. Se essa opção não for especificada, todas as configurações serão exportadas.

-s, --source=[caminho do dispositivo de origem ou da pasta de dispositivos] - Caminho do dispositivo ou da pasta de dispositivos relativo /Dispositivos para o qual as configurações devem ser definidas. Se esta opção não for especificada, as configurações serão definidas no nível de zona.

Comandos de atualização do sistema/atualização de reconhecimento do produto

Esses comandos são usados para gerenciar Atualizações de Sistema e Atualização de Reconhecimento do Produto (PRUs) no ZENworks. Esses comandos começam com `system-update` na forma extensa, ou com as letras `su` na forma abreviada.

system-update-assign (sua) (nome da atualização do sistema) [caminho do dispositivo] [...] [opções]

Designa a dispositivos a atualização autorizada do sistema.

(nome da atualização do sistema) - Nome da atualização do sistema ou UID.

[caminho do dispositivo] [...] - Caminho do dispositivo relativo a /Dispositivos.

Aceita as seguintes opções:

-a, --all - Atribui a todos os dispositivos.

system-update-authorize (suaz) (atualização do sistema ou nome do PRU)

Autoriza uma atualização ou PRU.

(atualização do sistema ou nome da PRU) - Atualização do sistema ou nome da PRU ou UID.

system-update-baseline (sub) (nome da atualização do sistema)

Programa uma tentativa para definir a atualização especificada como a atualização de linha de base.

(nome da atualização do sistema) - Nome da atualização do sistema ou UID.

system-update-cancel-download (sucd) (atualização do sistema ou nome do PRU)

Cancela o download da atualização do sistema ou PRU.

(atualização do sistema ou nome da PRU) - Atualização do sistema ou nome da PRU ou UID.

system-update-delete-update (sudu) (atualização do sistema ou nome da PRU) [opção]

Apaga uma atualização do sistema ou PRU especificado da zona.

(atualização do sistema ou nome da PRU) - Atualização do sistema ou nome da PRU ou UID.

Aceita a seguinte opção:

-f, --force - Força a atualização a ser apagada. Use com cuidado e somente se tiver certeza de que a atualização não está em um estado ativo.

system-update-download (sud) (atualização do sistema ou nome do PRU)

Faz download das últimas atualizações do sistema ou PRU.

(atualização do sistema ou nome da PRU) - Atualização do sistema ou nome da PRU ou UID.

system-update-import (sui) (caminho para a atualização) [atualização do sistema ou nome da PRU]

Importa uma atualização do sistema ou uma PRU de um arquivo ZIP ou diretório para a zona. Quando a atualização ou a PRU estiver no sistema ZENworks, ela poderá ser gerenciada da mesma forma que as atualizações ou PRUs online.

(caminho para a atualização) - Caminho completo do arquivo ZIP ou diretório da atualização ou da PRU.

(atualização do sistema ou nome da PRU) - Atualização do sistema ou nome da PRU ou UID.

system-update-list-assign (sula) (caminho do dispositivo) [opção]

Lista todas as atualizações designadas ao dispositivo ou grupo especificado.

Aceita a seguinte opção:

system-update-rebuild-packages (surp) (nome da atualização de sistema)

Reconstrói os pacotes de implantação nesse servidor com o conteúdo da atualização especificada.

(nome da atualização do sistema) - Nome ou UID da atualização do sistema.

system-update-status (sus) (atualização do sistema ou nome do PRU)

Exibe o status da atualização do sistema ou PRU atualizada.

(atualização do sistema ou nome da PRU) - Atualização do sistema ou nome da PRU ou UID.

system-update-view-available (suva) [opções]

Exibe uma lista de todas as atualizações ou PRUs disponíveis publicados no servidor de atualização ou em um arquivo de atualização.

Aceita as seguintes opções:

-i, --importFile=[caminho para arquivo/diretório de importação] - Caminho completo para o arquivo de importação a ser consultado.

-u, --url=[url para o servidor de atualização] - O url para o servidor de atualização do sistema a ser consultado no formato http://nome_do_servidor:[porta]/caminho.

-f, --product=[código do produto] - O código do produto para o qual serão verificadas atualizações (por exemplo, zcm, pru).

-v, --version=[versão de base do produto] - A versão de base do produto para o qual serão verificadas atualizações (por exemplo, 10.0, 10.1).

Comandos do usuário

Esses comandos são usados para gerenciar usuários, pertencentes às origens de usuário configuradas no ZENworks. As origens de usuário devem ser configuradas com base em uma fonte autorizada LDAP existente, como o e-Directory ou o Active Directory. Os comandos do usuário começam com `user-` na forma extensa, ou com a letra `u` na forma abreviada.

Todos os comandos abaixo aceitam os flags de opções listados na seção [Opções Globais](#). Eles também aceitam as opções individuais listadas com cada um deles.

user-add-bundle (uab) [opções] (caminho do objeto Usuário) (bundle ou grupo de bundles) [...]

Atribui bundles a um objeto Usuário.

Aceita as seguintes opções:

- f, --folder=[pasta de bundles] - Caminho de uma pasta de bundles relativo a /Bundles. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Bundle será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Bundle sob a mesma pasta.
- I, --icon-location=[arquivo XML da localização do aplicativo] - O arquivo XML que contém as localizações em que deve ser inserido o ícone do aplicativo de bundle. Para o formato de arquivo XML, consulte o arquivo `IconLocation.xml` localizado em `/opt/novell/zenworks/share/zman/samples/bundles` em um servidor linux ou `Directório_de_instalação:\Novell\Zenworks\share\zman\samples\bundles` em um servidor Windows.
- d, --distribution-schedule=[arquivo XML da programação de distribuição] - Arquivo XML que contém a programação de distribuição.
- l, --launch-schedule=[arquivo XML da programação de início] - Arquivo XML que contém a programação de inicialização.
- a, --availability-schedule=[arquivo XML da programação de disponibilidade] - Arquivo XML que contém a programação de disponibilidade. Para gabaritos de arquivo XML de programação, consulte os arquivos XML localizados em `/opt/novell/zenworks/share/zman/samples/schedules` em um servidor Linux ou `Directório_de_instalação:\Novell\Zenworks\share\zman\samples\Schedules` em um servidor Windows.
- i, --install-immediately - Instala o bundle imediatamente após a distribuição. Para usar essa opção, especifique também a programação de distribuição. A programação de distribuição pode ser especificada através da opção `--distribution-schedule`, `--distribute-now` ou `--distribute-on-device-refresh`.
- L, --launch-immediately - Inicia o bundle imediatamente após a instalação. Para usar essa opção, especifique também a programação de distribuição. A programação de distribuição pode ser especificada através da opção `--distribution-schedule`, `--distribute-now` ou `--distribute-on-device-refresh`.
- n, --distribute-now - Define a programação de distribuição para distribuir o bundle imediatamente. Se essa opção for especificada, as opções de atualização `--distribution-schedule` e `--distribute-on-device-refresh` serão ignoradas. As opções `--distribute-now`, `--distribute-on-device-refresh` e `--distribution-schedule` são mutuamente exclusivas e usadas para definir a programação de distribuição. A opção `--distribute-now` é considerada primeiro, seguida das opções `--distribute-on-device-refresh` e `--distribution-schedule`.
- r, --distribute-on-device-refresh - Define a programação de distribuição para distribuir o bundle na atualização do dispositivo. Se essa opção for especificada, a opção `--distribution-schedule` será ignorada.
- s, --launch-on-device-refresh - Define a programação de inicialização para iniciar o bundle na atualização do dispositivo. Se essa opção for especificada, a opção `--launch-schedule` será ignorada.

user-add-policy (uap) [opções] (caminho do objeto Usuário) (política ou grupo de políticas) [...]

Atribui políticas a um objeto Usuário.

Aceita as seguintes opções:

- e, --enforce-now - Assegura o uso obrigatório da política imediatamente em todos os dispositivos atribuídos.
- f, --folder=[pasta de políticas] - Caminho de uma pasta de políticas relativo a /Políticas. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Política será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Política sob a mesma pasta.

user-container-create (ucc) (origem do usuário) (container do usuário) (nome de exibição)

Adiciona um container de usuários a uma origem de usuário configurada no ZENworks.

(container do usuário) - Container de usuários a ser adicionado no formato RDN (Relative Distinguished Name, Nome Exclusivo Relativo), em relação ao contexto raiz da Origem LDAP.

(nome de exibição) - Exibe o nome do container de usuários.

user-group-add (uga) [opções] (caminho do grupo de usuários do ZENworks) (caminho do usuário) [...]

Adiciona usuários a um grupo de usuários do ZENworks.

Aceita a seguinte opção:

- f, --folder=[pasta de usuários] - Caminho de uma pasta de usuários relativo a /Usuários. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Usuário será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Usuário sob a mesma pasta.

user-group-create (ugc) [opções] (nome do grupo)

Cria um container de usuários do ZENworks e adiciona membros a ele.

Aceita as seguintes opções:

- desc=[descrição] - Descrição do grupo.
- m, --members=[caminho do usuário][...] - Caminho dos usuários relativo a /Usuários.
- f, --folder=[pasta de usuários] - Caminho de uma pasta de usuários relativo a /Usuários. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Usuário será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Usuário sob a mesma pasta.

user-group-delete (ugd) (Caminho do grupo de usuários do ZENworks) [...]

Apaga um ou mais grupos de usuários do ZENworks.

(caminho do grupo de usuários do ZENworks) [...] - Caminho do grupo de usuários do ZENworks relativo a /Usuários/Grupos de Usuários do ZENworks.

user-group-members (ugm) [opções] (caminho do grupo de usuários)

Lista membros de um grupo de usuários do ZENworks ou grupo de usuários do Diretório LDAP.

Aceita a seguinte opção:

- s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

user-group-remove (ugr) [opções] (caminho do grupo de usuários do ZENworks) (caminho do usuário) [...]

Remove usuários de um grupo de usuários do ZENworks.

Aceita a seguinte opção:

-f, --folder=[pasta de usuários] - Caminho de uma pasta de usuários relativo a /Usuários. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Usuário será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Usuário sob a mesma pasta.

user-info (ui) (caminho do usuário)

Lista informações detalhadas sobre um usuário.

user-list (ul) [opções] [pasta]

Lista os objetos Usuário.

Aceita as seguintes opções:

-r, --recursive - Lista os resultados recursivamente, incluindo as subpastas. Se esta opção não for especificada, o conteúdo das subpastas não será listado.

-n, --namefilter=[string de filtro] - Exibe os resultados correspondentes ao nome especificado. Para usar os curingas * e ?, podem ser usados se estiverem entre aspas.

-t, --typefilter=[filtro de tipo][...] - Exibe os resultados que correspondem à lista de tipos de objetos especificados separados por vírgulas. Valores válidos: *user* (usuário), *group* (grupo) e *folder* (pasta).

-c, --count - Exibe a contagem dos resultados.

-s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

user-list-bundles (ulb) [opções] (caminho do objeto Usuário)

Lista os bundles atribuídos a um objeto Usuário.

Aceita as seguintes opções:

-a, --all - Lista os bundles efetivos e não efetivos.

-e, --effective - Lista somente os bundles efetivos.

-s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

user-list-groups (ulg) [opções] (caminho do usuário)

Lista os grupos dos quais o usuário específico é membro.

Aceita a seguinte opção:

-s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

user-list-policies (ulp) [opções] (caminho do objeto Usuário)

Lista as políticas atribuídas a um objeto Usuário.

-a, --all - Lista as políticas efetivas e não efetivas.

-e, --effective - Lista somente as políticas efetivas.

-s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

user-logged-in-devices (ulid) (caminho do usuário)

Exibe os dispositivos em que um usuário efetuou login.

user-primary-workstation (upws) (caminho do usuário)

Lista a estação de trabalho principal do usuário, o número de logins e há quantos minutos o usuário está conectado à estação de trabalho principal.

user-remove-bundle (urb) [opções] (caminho do objeto Usuário) (bundle ou grupo de bundles) [...]

Remove os bundles atribuídos a um objeto Usuário.

Aceita a seguinte opção:

-f, --folder=[pasta de bundles] - Caminho de uma pasta de bundles relativo a /Bundles. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Bundle será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Bundle sob a mesma pasta.

user-remove-policy (urp) [opções] (caminho do objeto Usuário) (política ou grupo de políticas) [...]

Remove as políticas atribuídas a um objeto Usuário.

Aceita a seguinte opção:

-f, --folder=[pasta de políticas] - Caminho de uma pasta de políticas relativo a /Políticas. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Política será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Política sob a mesma pasta.

user-reorder-bundles (urob) (caminho do objeto Usuário) (posição atual) (nova posição)

Muda a ordem dos bundles atribuídos a um usuário.

user-reorder-policies (urop) (caminho do objeto Usuário) (posição atual) (nova posição)

Muda a ordem das políticas atribuídas a um usuário.

user-source-add-connection (usac) [opções] (origem de usuário) (nome da conexão) (endereço do servidor) (porta do servidor)

Adiciona uma nova conexão de servidor para uma origem de usuário.

Aceita as seguintes opções:

-a, --accept-certificate - Aceita o certificado apresentado pela origem de usuário quando o modo SSL é escolhido. Esta opção é fornecida para evitar o modo interativo de criação de scripts. É aconselhável ver o certificado e depois aceitá-lo.

-s, --use-ssl - Especifica o uso desse SSL ao acessar o novo servidor.

user-source-create (usc) [opções] (caminho do arquivo XML de origem do usuário)

Configura uma origem de usuário.

Aceita a seguinte opção:

-a, --accept-certificate - Aceita o certificado apresentado pela origem de usuário quando o modo SSL é escolhido. Esta opção é fornecida para evitar o modo interativo de criação de scripts. É aconselhável ver o certificado e depois aceitá-lo.

user-source-list (usl)

Lista as origens de usuário configuradas.

user-source-list-connections (uslc) (origem de usuário)

Liste as conexões de servidor para uma origem de usuário.

user-source-remove-connection (usrc) (origem de usuário) (nome da conexão)

Remove uma conexão de servidor da origem de usuário.

user-view-all-bundles-status (uvabs) [opções] (caminho do usuário)

Exibe o status de distribuição avançado dos bundles atribuídos a um usuário.

Aceita as seguintes opções:

- statusfilter=[tipo de status][...] - Filtra o status dos Eventos Distribuição e Instalação de Bundle. Valores válidos: S, F e P (Sucesso, Falha e Pendente). É possível obter uma lista de tipos de status separados por vírgulas.
- s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

user-view-all-policies-status (uvaps) [opções] (caminho do usuário)

Exibe o status de distribuição avançado das políticas atribuídas a um usuário.

Aceita as seguintes opções:

- statusfilter=[tipo de status][...] - Filtra o status do Evento Aplicação de Política. Valores válidos: S, F e P (Sucesso, Falha e Pendente). É possível obter uma lista de tipos de status separados por vírgulas.
- s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

Comandos de estação de trabalho

Esses comandos são usados para gerenciar estações de trabalho. Os comandos de estação de trabalho começam com `workstation-` na forma extensa, ou com a letra `w` na forma abreviada.

Todos os comandos abaixo aceitam os flags de opções listados na seção [Opções Globais](#). Eles também aceitam as opções individuais listadas com cada um deles.

workstation-add-bundle (wab) [opções] (caminho do objeto Estação de Trabalho) (bundle ou grupo de bundles) [...]

Atribui bundles a um objeto Estação de Trabalho.

Aceita as seguintes opções:

- f, --folder=[pasta de bundles] - Caminho de uma pasta de bundles relativo a `/Bundles`. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Bundle será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Bundle sob a mesma pasta.
- I, --icon-location=[arquivo XML da localização do aplicativo] - O arquivo XML que contém as localizações em que deve ser inserido o ícone do aplicativo de bundle. Para o formato de arquivo XML, consulte o arquivo `IconLocation.xml` localizado em `/opt/novell/zenworks/share/zman/samples/bundles` em um servidor Linux ou `Directório_de_instalação:\novell\zenworks\share\zman\samples\bundles` em um servidor Windows.
- d, --distribution-schedule=[arquivo XML da programação de distribuição] - Arquivo XML que contém a programação de distribuição.
- l, --launch-schedule=[arquivo XML da programação de início] - Arquivo XML que contém a programação de inicialização.

- a, --availability-schedule=[arquivo XML da programação de disponibilidade] - Arquivo XML que contém a programação de disponibilidade. Para gabaritos de arquivo XML de programação, consulte os arquivos XML localizados em /opt/novell/zenworks/share/zman/samples/schedules em um servidor Linux ou *Diretório de instalação:\Novell\Zenworks\share\zman\samples\Schedules* em um servidor Windows.
- i, --install-immediately - Instala o bundle imediatamente após a distribuição. Para usar essa opção, especifique também a programação de distribuição. A programação de distribuição pode ser especificada através da opção --distribution-schedule, --distribute-now ou --distribute-on-device-refresh.
- L, --launch-immediately - Inicia o bundle imediatamente após a instalação. Para usar essa opção, especifique também a programação de distribuição. A programação de distribuição pode ser especificada através da opção --distribution-schedule, --distribute-now ou --distribute-on-device-refresh.
- n, --distribute-now - Define a programação de distribuição para distribuir o bundle imediatamente. Se essa opção for especificada, as opções de atualização --distribution-schedule e --distribute-on-device-refresh serão ignoradas. As opções de programação --distribute-now, --distribute-on-device-refresh e --distribution- são mutuamente exclusivas e usadas para definir a programação de distribuição. A opção --distribute-now é considerada primeiro, seguida das opções --distribute-on-device-refresh e --distribution-schedule.
- r, --distribute-on-device-refresh - Define a programação de distribuição para distribuir o bundle na atualização do dispositivo. Se essa opção for especificada, a opção --distribution-schedule será ignorada.
- s, --launch-on-device-refresh - Define a programação de inicialização para iniciar o bundle na atualização do dispositivo. Se essa opção for especificada, a opção --launch-schedule será ignorada.
- w, --wake-up-device-on-distribution - Aciona o dispositivo usando Wake-On-LAN se ele for encerrado durante a distribuição do bundle. Para usar essa opção, especifique também a programação de distribuição. A programação de distribuição pode ser especificada através da opção --distribution-schedule, --distribute-now ou --distribute-on-device-refresh.
- B, --broadcast=[Endereço de broadcast][...] - Lista de endereços separada por vírgulas usada para transmitir os pacotes mágicos Wake-On-LAN. Essa opção somente será usada se você optar por acionar o dispositivo com Wake-On-LAN. Um endereço IP válido é um valor válido.
- S, --server=[Caminho dos objetos Servidor Principal ou Servidor Proxy relativo a /Dispositivos][...] - Lista separada por vírgulas de objetos Servidor Principal ou Servidor Proxy usada para acionar o dispositivo. Essa opção somente será usada se você optar por acionar o dispositivo com Wake-On-LAN.
- C, --retries=[Número de tentativas] - Número de vezes que os pacotes mágicos Wake-On-LAN são enviados para o dispositivo. Essa opção somente será usada se você optar por acionar o dispositivo com Wake-On-LAN. O valor deve ser entre 0 e 5. O valor padrão é 1.
- T, --timeout=[Intervalo de tempo entre as tentativas] - O intervalo de tempo entre duas tentativas. Essa opção somente será usada se você optar por acionar o dispositivo com Wake-On-LAN. O valor deve estar entre 2 e 10 (em minutos). O valor padrão é 2.

workstation-add-policy (wap) [opções] (caminho do objeto Estação de Trabalho) (política ou grupo de políticas) [...]

Atribui políticas a um objeto Estação de Trabalho.

Aceita as seguintes opções:

- c, --conflicts=[ordem de resolução de conflitos de políticas] - Determina como são resolvidos os conflitos de políticas. Valores válidos: `userlast` (usuário por último) ou 1, `devicelast` (dispositivo por último) ou 2, `deviceonly` (somente dispositivo) ou 3, `useronly` (somente usuário) ou 4. No caso de `userlast` (usuário por último), primeiro são aplicadas as políticas associadas ao dispositivo e depois as políticas associadas ao usuário. No caso de `devicelast` (dispositivo por último), primeiro são aplicadas as políticas associadas ao usuário e depois as políticas associadas ao dispositivo. No caso de `deviceonly` (somente dispositivo), as políticas associadas ao usuário são ignoradas. No caso de `useronly` (somente usuário), as políticas associadas ao dispositivo são ignoradas. Se esta opção não for especificada, `userlast` (usuário por último) será considerado o valor padrão.
- e, --enforce-now - Assegura o uso obrigatório da política imediatamente em todos os dispositivos atribuídos
- f, --folder=[pasta de políticas] - Caminho de uma pasta de políticas relativo a `/Políticas`. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Política será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Política sob a mesma pasta.

workstation-delete (wd) [opções] (caminho do objeto Estação de Trabalho) [...]

Apaga um ou mais objetos Estação de Trabalho.

(caminho do objeto Estação de Trabalho) [...] - Caminho dos objetos Estação de Trabalho (estação de trabalho, pasta de estações de trabalho ou grupo de estações de trabalho) relativo a `/Dispositivos/Estações de Trabalho`. Será possível usar o curinga `*` nos nomes de objetos se ele estiver entre aspas. Tenha cuidado ao usar curingas para apagar objetos.

Aceita as seguintes opções:

- r, --recursive - Apaga objetos recursivamente em uma pasta.
- f, --folder=[pasta de estações de trabalho] - Caminho de uma pasta de estações de trabalho relativo a `/Dispositivos/Estações de Trabalho`. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Estação de Trabalho será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Estação de Trabalho sob a mesma pasta.

workstation-folder-create (wfc) [opções] (nome da pasta) [pasta pai]

Cria uma nova pasta para armazenar estações de trabalho.

Aceita a seguinte opção:

- desc=[descrição] - Descrição da pasta.

workstation-group-add (wga) [opções] (caminho do grupo de estações de trabalho) (caminho da estação de trabalho) [...]

Adiciona estações de trabalho a um grupo de estações de trabalho.

Aceita a seguinte opção:

- f, --folder=[pasta de estações de trabalho] - Caminho de uma pasta de estações de trabalho relativo a `/Dispositivos/Estações de Trabalho`. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Estação de Trabalho será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Estação de Trabalho sob a mesma pasta.

workstation-group-create (wgc) [opções] (nome do grupo) [pasta pai]

Cria um grupo de estações de trabalho e adiciona membros a ele.

Aceita as seguintes opções:

- desc=[descrição] - Descrição do grupo.
- m, --members=[caminho da estação de trabalho][...] - Caminho das estações de trabalho relativo a /Dispositivos/Estações de Trabalho.
- f, --folder=[pasta de estações de trabalho] - Caminho de uma pasta de estações de trabalho relativo a /Dispositivos/Estações de Trabalho. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Estação de Trabalho será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Estação de Trabalho sob a mesma pasta.

workstation-group-members (wgm) [opções] (caminho do grupo de estações de trabalho)

Lista membros de um grupo de estações de trabalho ou um grupo de estações de trabalho dinâmicas.

Aceita a seguinte opção:

- s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

workstation-group-remove (wgr) [opções] (caminho do grupo de estações de trabalho) (caminho da estação de trabalho) [...]

Remove estações de trabalho de um grupo de estações de trabalho.

Aceita a seguinte opção:

- f, --folder=[pasta de estações de trabalho] - Caminho de uma pasta de estações de trabalho relativo a /Dispositivos/Estações de Trabalho. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Estação de Trabalho será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Estação de Trabalho sob a mesma pasta.

workstation-info (wi) (caminho da estação de trabalho)

Lista informações detalhadas sobre uma estação de trabalho.

workstation-list (wl) [opções] [pasta]

Lista os objetos Estação de Trabalho.

Aceita as seguintes opções:

- r, --recursive - Lista os resultados recursivamente, incluindo as subpastas. Se esta opção não for especificada, o conteúdo das subpastas não será listado.
- n, --namefilter=[string de filtro] - Exibe os resultados correspondentes ao nome especificado. Para usar os curingas * e ?, podem ser usados se estiverem entre aspas.
- t, --typefilter=[filtro de tipo][...] - Exibe os resultados que correspondem à lista de tipos de objetos especificados separados por vírgulas. Valores válidos: *device* (dispositivo), *group* (grupo) e *folder* (pasta).
- c, --count - Exibe a contagem dos resultados.
- s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.
- f, --flagfilter=[filtro de flags][...] - Exibe os resultados que correspondem à lista de flags especificados separados por vírgulas. Os valores válidos são *retired* e *notretired*.

workstation-list-bundles (wlb) [opções] (caminho do objeto Estação de Trabalho)

Lista os bundles atribuídos a um objeto Estação de Trabalho.

Aceita as seguintes opções:

- a, --all - Lista os bundles efetivos e não efetivos.
- e, --effective - Lista somente os bundles efetivos.
- s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

workstation-list-groups (wlg) [opções] (caminho da estação de trabalho)

Lista os grupos dos quais a estação de trabalho específica é membro.

Aceita a seguinte opção:

- s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

workstation-list-policies (wlp) [opções] (caminho do objeto Estação de Trabalho)

Lista as políticas atribuídas a um objeto Estação de Trabalho.

Aceita as seguintes opções:

- a, --all - Lista as políticas efetivas e não efetivas.
- e, --effective - Lista somente as políticas efetivas.
- s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

workstation-move (wmv) (caminho do objeto Estação de Trabalho) [caminho da pasta de destino]

Move um objeto Estação de Trabalho para outra pasta.

workstation-refresh (wrf) [opções] (caminho do objeto Estação de Trabalho) [...]

Atualiza o Agente Adaptativo do ZENworks nas estações de trabalho.

Aceita a seguinte opção:

- f, --folder=[pasta de estações de trabalho] - Caminho de uma pasta de estações de trabalho relativo a /Dispositivos/Estações de Trabalho. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Estação de Trabalho será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Estação de Trabalho sob a mesma pasta.

workstation-remove-bundle (wrb) [opções] (caminho do objeto Estação de Trabalho) (bundle ou grupo de bundles) [...]

Remove os bundles atribuídos a um objeto Estação de Trabalho.

Aceita a seguinte opção:

- f, --folder=[pasta de bundles] - Caminho de uma pasta de bundles relativo a /Bundles. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Bundle será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Bundle sob a mesma pasta.

workstation-remove-policy (wrp) [opções] (caminho do objeto Estação de Trabalho) (política ou grupo de políticas) [...]

Remove as políticas atribuídas a um objeto Estação de Trabalho.

Aceita a seguinte opção:

- f, --folder=[pasta de políticas] - Caminho de uma pasta de políticas relativo a /Políticas. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Política será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Política sob a mesma pasta.

workstation-rename (wr) (caminho do objeto Estação de Trabalho) (novo nome)

Renomeia um objeto Estação de Trabalho.

workstation-reorder-bundles (wrob) (caminho do objeto Estação de Trabalho) (posição atual) (nova posição)

Muda a ordem dos bundles atribuídos a uma estação de trabalho. Use o comando `workstation-list-bundles` para obter a ordem dos bundles atribuídos.

workstation-reorder-policies (wrop) (caminho do objeto Estação de Trabalho) (posição atual) (nova posição)

Muda a ordem das políticas atribuídas a uma estação de trabalho. Use o comando `workstation-list-policies` para obter a ordem das políticas atribuídas.

workstation-retire (wret) (caminho do objeto Estação de Trabalho)

Desativa a estação de trabalho selecionada do seu sistema ZENworks na próxima atualização. Descartar um dispositivo é diferente de apagá-lo. Quando você descarta um dispositivo, a sua GUID é mantida (ao contrário de quando você apaga um dispositivo, o que também apaga a sua GUID). Como resultado, todas as informações de inventário são mantidas e tornam-se acessíveis, porém, todas as atribuições de bundle e de política são removidas. Se você reativar o dispositivo posteriormente, suas atribuições serão restauradas.

Aceita a seguinte opção:

-i, --immediate - Força uma atualização de dispositivo a descartar imediatamente o dispositivo.

workstation-unretire (wuret) (caminho do objeto Estação de Trabalho)

Reativa a estação de trabalho selecionada em sua próxima atualização e reaplica todas as designações de política e de bundle que o dispositivo possuía anteriormente.

Aceita a seguinte opção:

-i, --immediate - Força uma atualização de dispositivo a imediatamente não descartar o dispositivo.

workstation-view-all-policies-status (wvaps) [opções] (caminho da estação de trabalho)

Exibe o status de implantação avançado das políticas atribuídas a uma estação de trabalho.

Aceita as seguintes opções:

--statusfilter=[tipo de status][...] - Filtra o status do Evento Aplicação de Política. Valores válidos: S, F e P (Sucesso, Falha e Pendente). É possível obter uma lista de tipos de status separados por vírgulas.

-s, --scrollsize=[tamanho da rolagem] - Número de resultados a serem exibidos de cada vez.

workstation-wakeup (ww) [opções] (caminho do objeto Estação de Trabalho) [...]

Aciona uma estação de trabalho usando Wake-On-LAN.

Aceita as seguintes opções:

-f, --folder=[pasta de estações de trabalho] - Caminho de uma pasta de estações de trabalho relativo a /Dispositivos/Estações de Trabalho. Se essa opção for especificada, o caminho dos objetos Estação de Trabalho será determinado em relação a essa pasta. Isso pode ser usado para especificar vários objetos Estação de Trabalho sob a mesma pasta.

- b, --broadcast=[Endereço de broadcast][...] - Lista de endereços separada por vírgulas usada para transmitir os pacotes mágicos Wake-On-LAN. Essa opção somente será usada se você optar por acionar o dispositivo com Wake-On-LAN. Um endereço IP válido é um valor válido.
- s, --server=[Caminho dos objetos Servidor Principal ou Servidor Proxy relativo a /Dispositivos][...] - Lista separada por vírgulas de objetos Servidor Principal ou Servidor Proxy usada para acionar o dispositivo. Essa opção somente será usada se você optar por acionar o dispositivo com Wake-On-LAN.
- r, --retries=[Número de tentativas] - Número de vezes que os pacotes mágicos Wake-On-LAN são enviados para o(s) dispositivo(s). Essa opção somente será usada se você optar por acionar o dispositivo com Wake-On-LAN. O valor deve ser entre 0 e 5. O valor padrão é 1.
- t, --timeout=[Intervalo de tempo entre as tentativas] - O intervalo de tempo entre duas tentativas. Essa opção somente será usada se você optar por acionar o dispositivo com Wake-On-LAN. O valor deve estar entre 2 e 10 (em minutos). O valor padrão é 2.

Comandos do servidor ZENworks

Esses comandos são usados para gerenciar servidores que têm o ZENworks 10 Configuration Management instalado. Os comandos do Servidor ZENworks começam com `zenserver-` na forma extensa ou com as letras `zs` na forma abreviada.

zenserver-backup (zsb) (caminho do arquivo)

Faz backup dos arquivos de configuração necessários para duplicar esse servidor em outro Servidor ZENworks.

(caminho do arquivo) - Caminho do arquivo no qual será feito o backup dos arquivos de configuração do Servidor ZENworks. Se o servidor contiver o banco de dados embutido, use o comando `database-backup` para fazer backup do banco de dados. Para restaurar o servidor em outra instalação de servidor, você deve primeiro restaurar os arquivos de configuração usando o comando `zenserver-restore` e, em seguida, restaurar o banco de dados. O comando solicita uma frase secreta para criptografar o arquivo submetido a backup.

zenserver-restore (zsr) (caminho do arquivo)

Restaura os arquivos de configuração submetidos a backup do Servidor ZENworks com problemas para uma nova instalação do Servidor ZENworks.

(caminho do arquivo) - Caminho para o arquivo que contém os arquivos de configuração submetidos a backup a serem restaurados. O servidor deve ter o mesmo nome DNS e endereço IP que o servidor que está sendo restaurado. Quando o comando solicitar uma frase secreta para descriptografar o arquivo submetido a backup, digite a frase secreta usada para criptografar os arquivos quando eles foram submetidos a backup.

zenserver-retire (zsret) (caminho do objeto Servidor)

Desativa o Servidor Principal do ZENworks selecionado no seu sistema ZENworks na próxima atualização. Descartar um dispositivo é diferente de apagá-lo. Quando você descarta um dispositivo, a sua GUID é mantida (ao contrário de quando você apaga um dispositivo, o que também apaga a sua GUID). Como resultado, todas as informações de inventário são mantidas e tornam-se acessíveis, porém, todas as atribuições de bundle e de política são removidas. Se você anular a desativação do dispositivo posteriormente, suas atribuições serão restauradas.

Aceita a seguinte opção:

- i, --immediate - Força uma atualização de dispositivo a descartar imediatamente o dispositivo.

zenserver-unretire (zsuret) (caminho do objeto Servidor)

Reativa o servidor selecionado em sua próxima atualização para voltar a ser um Servidor Principal e reaplica todas as atribuições de políticas e bundles que o dispositivo tinha anteriormente.

Aceita a seguinte opção:

-i, --immediate - Força uma atualização de dispositivo a imediatamente não descartar o dispositivo.

Opções globais

As opções a seguir podem ser aplicadas a qualquer comando zman:

-h, --help, ?, -?, /?

Fornecer ajuda em vários níveis. Consulte a seção [Guia de utilização](#) para obter mais detalhes sobre o uso da ajuda.

--usage

Exibe a sintaxe do comando.

--terse

Exibe a saída concisa.

--debug

Exibe a saída de depuração.

-V, --verbose

Habilita a saída verbosa.

--quiet

Gera uma saída silenciosa, imprimindo apenas as mensagens de erro.

-U, --User=<nome_do_usuario>

Fornecer um nome de usuário. Se não for fornecido, ele será solicitado.

-P, --Password=<senha>

Especifica uma senha. Se não for fornecida, ela será solicitada.

---host=<host>

Especifica o nome do host ou o endereço IP ao qual você deverá se conectar (padrão: localhost).

--port=<porta>

Especifica a porta de escuta usada pelo servidor (padrão: 443).

--cleartext

Desabilita o SSL para fins de depuração. Se a porta não for definida como texto sem criptografia, será feita a conexão com a porta 80, por padrão.

-R, --Redirect=<caminho_do_arquivo>

Redireciona a saída da tela para um arquivo. Use essa opção com o operador de redirecionamento de linha de comando (>) para gravar dados no formato UTF-8 e manter os caracteres especiais.

-G, --ignore-global-file

Ignora o arquivo de opções globais especificado em `zman-config.properties`.

Arquivos

`zman-config.properties`

Arquivo de propriedade usado para configurar o zman. Estas são as várias opções disponíveis:

RENDERER_SCROLLSIZE: controla globalmente a saída de um comando de lista. Os resultados são recuperados e exibidos em contagens de tamanho de rolagem especificado. É possível anular essa configuração usando a opção `--scrollsize` nos comandos de lista.

GLOBAL_OdescriçãoS_FILE: é possível adicionar opções globais a todos os comandos, armazenando-as em um arquivo e especificando o caminho desse arquivo como o valor para essa propriedade. Para arquivos do Windows, use `\\` em vez de `\`. O conteúdo do arquivo deve estar em uma única linha, assim como um comando.

Por exemplo:

```
GLOBAL_OPTIONS_FILE=C:\\zman\\globaloptions.txt
```

Veja a seguir um exemplo de conteúdo do arquivo:

```
--host 123.34.45.56 --port 8080 -cleartext --verbose
```

Para ignorar as opções armazenadas nesse arquivo, use a opção `--ignore-global-file`. Todas as opções globais, exceto `-U|--User` e `-P|--Password`, podem ser armazenadas no arquivo de opções globais. Os comandos `admin-store-credential` e `admin-clear-credential` devem ser usados para adicionar credenciais do administrador a cada comando. Consulte a seção [Segurança](#) para obter diretrizes sobre como usar credenciais do administrador.

GLOBAL_OdescriçãoS_HELP: as opções globais referentes aos comandos são exibidas na ajuda de cada comando. Para desativar a exibição das opções globais, defina

```
GLOBAL_OPTIONS_HELP=false.
```

DEBUG_LEVEL: controla o volume de mensagens de depuração registradas no arquivo `zman.log` localizado em *Unidade de instalação*: `\Novell\zenworks\logs` no Windows e em `/var/opt/novell/log/zenworks` no Linux. O nível 3, que é o padrão, registra o comando inserido e rastreamentos de pilhas de exceção caso ocorram erros. O nível 4 registra o comando inserido, a saída do comando e outras mensagens de depuração.

Segurança

A execução de cada comando requer autorização do administrador. Para evitar a inserção de credenciais do administrador para cada comando, use o comando `admin-store-credential` para armazenar as credenciais. As credenciais são criptografadas e armazenadas na pasta pessoal do

usuário do sistema operacional que está executando o comando. As credenciais são aplicadas somente ao usuário que efetuou login. É mais seguro limpar as informações com o comando `admin-clear-credential` após a execução de todos os outros comandos.

Importante: Evite usar as opções de linha de comando existentes para inserir nomes de usuário e senhas. No Linux, elas são exibidas na listagem `ps`. E, se a tecla de seta para cima ou de seta para baixo for pressionada, serão mostrados os comandos anteriores inseridos no Windows e no Linux. Insira as credenciais quando solicitado ou use o comando `admin-store-credential`.

Códigos de saída

O `zman` retorna códigos de saída na faixa de 0 a 255. 0 indica a execução bem-sucedida do comando; 1 a 255 indica um erro na execução.

0 - Sucesso.

Códigos de saída para erros de análise:

- 1 - Erro de análise desconhecido.
- 2 - Um argumento obrigatório não foi especificado.
- 3 - Um flag foi especificado.
- 4 - Um valor foi especificado para um parâmetro de switch.
- 5 - Nenhum valor foi especificado para uma opção com flag.
- 6 - Foi especificado um argumento adicional inesperado.
- 7 - Foi especificado um valor inválido.
- 8 - Impossível converter um valor no tipo esperado.
- 9 - Comando desconhecido.
- 10 - Nenhuma das opções foi digitada e pelo menos uma é necessária. Por exemplo, para modificar direitos, especifique pelo menos a opção `Atribuir` ou `Revogar`.

Códigos de saída para erros gerais:

- 11 - Erro desconhecido.
- 12 - O recurso não está disponível porque um dos arquivos `jar` do `zman` está ausente.
- 13 - Falha na autenticação.
- 14 - Uma string vazia foi especificada para o nome de usuário ou a senha ou a senha especificada não atende aos requisitos mínimos de tamanho.
- 15 - A licença do ZENworks expirou.
- 16 - Falha de conexão. O servidor ZENworks ou o dispositivo de banco de dados pode estar inativo.
- 17 - O administrador do ZENworks não tem direitos suficientes para executar essa operação.
- 18 - Impossível ler o certificado para estabelecer a comunicação SSL.
- 19 - Este comando pode ser executado somente em um host local.

Códigos de saída para erros relacionados a objetos gerais:

- 21 - O objeto especificado não é do tipo esperado. Por exemplo, um `bundle` é especificado em vez de um dispositivo.
- 22 - Não foi possível encontrar o objeto.
- 23 - Um objeto com o mesmo nome já existe na pasta especificada.
- 24 - O objeto especificado está em um diretório diferente da pasta especificada.

- 25 - Não é possível mover uma pasta pai para sua subpasta.
- 26 - Não é possível renomear o objeto.
- 27 - Não é possível apagar o objeto.
- 28 - Tentativa de apagar uma pasta não vazia.
- 29 - O objeto já é membro do grupo.
- 30 - O objeto não é membro do grupo.
- 31 - O objeto já foi atribuído ao dispositivo ou usuário.
- 32 - O objeto ainda não foi atribuído ao dispositivo ou usuário.
- 33 - O tipo de objeto é inválido para ser atribuído a um dispositivo ou usuário.
- 34 - A atribuição do objeto ao dispositivo não foi permitida. Por exemplo, não é possível atribuir a política específica do usuário a um dispositivo.

Códigos de saída para outros erros gerais:

- 41 - O nome especificado é inválido. Por exemplo, o objeto não pode ter caracteres especiais como * ou % em seu nome.
- 42 - O caminho absoluto iniciando com uma barra normal (/) é esperado.
- 43 - Uma programação inválida é especificada.
- 44 - O arquivo XML não continha a entrada esperada. Por exemplo, o arquivo XML de um conjunto de ações exportado é fornecido como entrada quando se espera o arquivo XML de um bundle exportado.
- 45 - O arquivo XML não estava de acordo com o esquema esperado.
- 46 - Um GUID inválido é especificado.
- 47 - O valor especificado excedeu o tamanho máximo.
- 48 - Um argumento dependente não foi especificado. Por exemplo, o comando usa a opção de instalação de um bundle imediatamente na distribuição, mas não especifica a programação de distribuição.

Códigos de saída para erros relacionados a arquivos:

- 61 - Espera-se um diretório.
- 62 - O arquivo não existe ou está em um diretório.
- 63 - O arquivo já existe
- 64 - Erro ao ler o arquivo.
- 65 - Erro ao gravar no arquivo.
- 66 - Erro ao criar o arquivo.
- 67 - Erro ao criar o diretório.
- 68 - Erro ao copiar o arquivo.
- 69 - Erro ao fazer upload do arquivo.
- 70 - Impossível carregar o arquivo porque não há espaço em disco suficiente no dispositivo de destino.

Códigos de saída específicos para comandos de registro:

- 71 - A pasta e o grupo que estão sendo associados à chave de registro ou ao conjunto de regras não são do mesmo tipo de dispositivo.
- 72 - Um conjunto de regras deve ter pelo menos uma regra.

Códigos de saída comuns para comandos de bundle e política:

- 76 - Falha na criação do conteúdo.
- 77 - A cópia do arquivo de conteúdo para o diretório temporário foi cancelada porque já existe um arquivo com o mesmo nome.
- 78 - Tentativa de criação de um bundle ou de uma política com conteúdo do arquivo em um servidor que não é de conteúdo.

Códigos de saída específicos para comandos de bundle:

- 81 - O arquivo especificado para o ícone de bundle não é um arquivo de imagem válido.
- 82 - O conjunto de ações não contém ações a serem reordenadas, removidas ou exportadas.
- 83 - O conjunto de ações não contém ações na posição específica a serem reordenadas, removidas ou exportadas.
- 84 - O conjunto de ações não é suportado para o tipo de bundle. Por exemplo, o conjunto de ações de pré-inicialização não é suportado para o bundle do Windows.
- 85 - A ação não é suportada para o conjunto de ações. Por exemplo, ação Verificar Bundle não é suportada para o conjunto de ações de instalação.
- 86 - A ação é não-apagável.
- 87 - O tipo de ação é singular; não é possível adicionar o mesmo tipo de ação mais de uma vez a um conjunto de ações.
- 88 - O tipo de ação não suporta bundles dependentes. Por exemplo, você não pode especificar um caminho de bundle dependente para a ação MSI de Instalação.
- 89 - O caminho do bundle dependente especificado leva a uma dependência circular de bundles.
- 90 - Falha ao criar a programação Wake-On-LAN ao atribuir bundles.
- 91 - Falha ao remover a programação Wake-On-LAN ao cancelar a atribuição de bundles.

Códigos de saída comuns para comandos de dispositivo e usuário:

- 101 - O dispositivo ou o usuário não tem políticas nem bundles associados.

Códigos de saída específicos para comandos de usuário:

- 106 - O certificado da origem de usuário expirou.
- 107 - O SSL é necessário para a conexão com a origem de usuário.

Códigos de saída específicos para comandos de licença:

- 116 - Impossível ativar a licença.
- 118 - O servidor não tem a função de Autoridade de certificação.
- 119 - O servidor não tem os arquivos necessários para habilitar a função de Autoridade de certificação.
- 120 - A Autoridade de certificação usada não é a Autoridade de Certificação Interna do ZENworks.

Códigos de saída específicos de comandos de administrador:

- 121 - O direito não pertence à categoria de direitos.

Códigos de saída específicos para comandos de banco de dados:

- 126 - O banco de dados não é um banco de dados embutido.
- 127 - A instrução SQL é inválida.
- 128 - Ocorreu uma exceção SQL.

Códigos de saída específicos para comandos de distribuição:

131 - Um endereço IP ou um nome de host inválido foi especificado.

132 - As credenciais necessárias para a conexão com o dispositivo não foram especificadas.

133 - Um dispositivo gerenciado ou um dispositivo já programado para implantação é especificado.

Códigos de saída específicos para comandos de relatório:

136 - Falha ao apagar o relatório.

137 - Falha ao submeter uma solicitação para a geração de relatório.

138 - Documento de relatório inválido.

Autores

Copyright 2005-2010, [Novell, Inc](http://www.novell.com) (<http://www.novell.com>). Todos os direitos reservados.

zeninfocollect(1)

Nome

zeninfocollect - Utilitário que permite coletar informações para ajudá-lo a resolver problemas que possam surgir quando você usar o Novell ZENworks 10 Configuration Management ou o ZENworks 10 Asset Management.

Sintaxe

```
./zeninfocollect.py <opções>
```

Descrição

Por padrão, o zeninfocollect reúne dados de cache, servidor, cliente, configuração, hardware e pacote, bem como arquivos de registro. As informações são compactadas em um arquivo zip no Windows e em um arquivo tarball no Linux, e inseridas na localização especificada.

Por padrão, o utilitário zeninfocollect não é instalado em nenhum dispositivo.

Para instalar o utilitário zeninfocollect em um dispositivo gerenciado do Windows:

- 1 Copie o arquivo ZENworksInfocollect_Win.zip do diretório `ZENworks_Server\novell\zenworks\install\downloads\tools` ou faça o download do arquivo do ZENworks Control Center (em Tarefas Comuns, clique em *Fazer Download das Ferramentas do ZENworks > Ferramentas Administrativas*).
- 2 Extraia o arquivo ZENworksInfocollect_Win.zip no dispositivo gerenciado.
- 3 No prompt de comando do dispositivo gerenciado, vá para o diretório em que o conteúdo do .zip foi extraído e execute `zeninfocollect.exe`.

Para instalar o utilitário zeninfocollect em um dispositivo gerenciado do Linux que tem o Python instalado:

- 1 Copie o arquivo ZENworksInfocollect_win.zip do diretório `ZENworks_Server\novell\zenworks\install\downloads\tools` ou faça o download o arquivo do ZENworks Control Center (em Tarefas Comuns, clique Em *Fazer Download das Ferramentas do ZENworks > Ferramentas Administrativas*).
- 2 Extraia o arquivo ZENworksInfocollect_Linux.zip no dispositivo gerenciado.
- 3 No prompt de comando do dispositivo gerenciado, vá para o diretório em que o conteúdo do .zip foi extraído e execute `./zeninfocollect.py`.

Opções

`--output-dir`

Especifica o diretório do arquivo de saída. Se você não especificar um diretório, a saída será inserida no diretório temporário do usuário `%TEMP`, em um dispositivo gerenciado do Windows, e em `/tmp`, em um dispositivo gerenciado do Linux.

- h, --ajuda**
Exibir as informações da ajuda.
- a, --no-cache**
Não coletar dados do cache.
- c, --no-client**
Não coletar dados do cliente.
- d, --no-hardware**
Não coletar dados de hardware.
- l, --no-logs**
Não coletar registros.
- o, --no-config**
Não coletar dados de configuração.
- p, --no-packages**
Não coletar dados de pacote. Os dados de pacote incluem todas as informações de versão dos pacotes no repositório de pacotes do ZENworks 10 Configuration Management.
- s, --no-server**
Não coletar dados de servidor.

Autores

Copyright 2005-2010, [Novell, Inc \(http://www.novell.com\)](http://www.novell.com). Todos os direitos reservados.

zac(1)

Nome

zac - A interface de gerenciamento de linha de comando para o Novell ZENworks Adaptive Agent.

Sintaxe

zac command options

Descrição

O utilitário zac executa funções de gerenciamento de linha de comando no dispositivo gerenciado ZENworks, incluindo a instalação e remoção de bundles de software, aplicação de políticas e registro e cancelamento de registro do dispositivo.

Guia de utilização

A maioria dos comandos tem uma forma extensa e uma forma abreviada:

- ♦ Forma extensa: `add-reg-key`
- ♦ Forma abreviada: `ark`

Quando ambos os formatos estão disponíveis, o comando é listado da seguinte forma:

```
add-reg-key (ark) argumentos
```

Ao usar o comando, insira apenas a forma por extenso ou a forma abreviada:

```
zac add-reg-key argumentos
```

```
zac ark argumentos
```

Argumentos podem ser obrigatórios ou opcionais. Argumentos obrigatórios são incluídos entre os sinais de maior e menor `<argumento>`. Argumentos opcionais são incluídos entre colchetes `[argumento]`. Se um argumento incluir espaço, coloque-o entre aspas:

```
zac ark "arg 1"
```

Comandos de ajuda

`/h` ou `--help`

Exibe informações sobre os comandos.

Comandos do servidor satélite de autenticação

```
authentication server reconfigure (asr) [-t all|config|jetty|casa] [-u nome_do_usuario] [-p senha]
```

Reconfigura um Servidor Satélite de Autenticação habilitado.

Exemplos:

Para buscar os arquivos de configuração do servidor:

```
zac asr -t config
```

Para reconfigurar o certificado de assinatura do CASA:

```
zac asr -t casa
```

Para reconfigurar o servidor Web Jetty:

```
zac asr -t jetty -u Administrador -p senha
```

Para reconfigurar todo o servidor satélite:

```
zac asr -t all -u Administrador -p senha
```

Se forem obrigatórios um nome de usuário e uma senha, mas não forem fornecidos na linha de comando, será emitido um aviso.

```
import-authentication-cert(iac) [-pk <private-key.der>] [-c <signed-server-  
certificate.der>] [-ca <signing-authority-public-certificate.der>] [-ks  
<keystore.jks>] [-ksp <keystore-pass-phrase>] [-a <signed-cert-alias>] [-ks  
<signed-cert-passphrase>] [-u nome_do_usuario] [-p senha]
```

Configura um dispositivo Satélite de Autenticação com certificados assinados externamente.

Comandos de bundles

bundle-install (bin) <nome de exibição do bundle>

Instala o bundle especificado. Use o comando `bundle-list` para obter uma lista dos bundles disponíveis e seus nomes de exibição.

Exemplo:

```
zac bin bundle1
```

bundle-launch (bln) <nome de exibição do bundle> [-noSelfHeal]

Inicia o bundle especificado. Use o comando `bundle-list` para obter uma lista dos bundles disponíveis e seus nomes de exibição.

Exemplo para iniciar um bundle com base no nome de exibição:

```
zac bln bundle1
```

Exemplo para iniciar um bundle com base no nome de exibição e desativar auto-recuperação se a ação de inicialização falhar (por padrão, auto-recuperação fica ativado):

```
zac bln bundle1 -noSelfHeal
```

bundle-list (bl)

Exibe a lista de bundles atribuídos ao dispositivo e o usuário conectado.

Exemplo:

```
zac bl
```

bundle-props (bp) <nome de exibição do bundle>

Exibe o status, a versão, o GUID e as informações de requisitos para o bundle especificado. Use o comando `bundle-list` para obter uma lista dos bundles disponíveis e seus nomes de exibição.

Exemplo:

```
zac bln bundle1
```

bundle-refresh (br) <nome de exibição ou guid do bundle>

Atualiza as informações sobre o bundle especificado.

Exemplo:

```
zac br bundle1
```

bundle-remove (brm) <nome de exibição do bundle>

Desinstala o bundle especificado. Use o comando `bundle-list` para obter uma lista dos bundles instalados e seus nomes de exibição.

Exemplo:

```
zac brm bundle1
```

bundle-uninstall (bu) <nome de exibição do bundle>

Desinstala o bundle especificado. Use o comando `bundle-list` para obter uma lista dos bundles instalados e seus nomes de exibição.

Exemplo:

```
zac bu bundle1
```

bundle-verify (bv) <nome de exibição do bundle>

Verifica um bundle instalado (especificado pelo nome de exibição do bundle) para garantir que nenhum arquivo tenha sido removido ou corrompido. Use o comando `bundle-list` para obter uma lista dos bundles instalados e seus nomes de exibição.

Exemplo:

```
zac bv bundle1
```

Comandos de distribuição de conteúdo

cdp-checksum (cchk) [-l:<caminho para o registro>]

Valida o conteúdo do satélite calculando o checksum de cada arquivo.

O arquivo de registro opcional mostra detalhes dos resultados da comparação de checksum.

Exemplo:

```
zac cchk -l:"C:\Arquivos de Programas\Novell\ZENworks\logs\cchk.log"
```

cdp-verify-content (cvc) [-c] [-l:<caminho para o registro>]

Compara a lista de IDs de conteúdo e seus estados de sincronização neste CDP com os valores pressupostos pelos Servidores Principais.

Você pode usar as seguintes opções:

c - Calcula o checksum do conteúdo local.

Exemplo:

```
zac cvc -l:"C:\Arquivos de Programas\Novell\ZENworks\logs\cvc.log"
```

cdp-import-content (cic) <caminho do conteúdo> [-l:<caminho para o registro>]

Importa o conteúdo ausente do diretório especificado pelo caminho do conteúdo, registrando no arquivo especificado pelo caminho do registro.

Exemplo:

```
zac cic c:\diretório_de_origem_da_importação -l:"C:\Arquivos de
Programas\Novell\ZENworks\logs\cic.log"
```

wake-cdp (cdp) [replicate | cleanup]

Aciona o thread do worker do ponto de distribuição de conteúdo. Você pode usar uma das seguintes opções:

replicate - Faz download do Servidor ZENworks pai do Ponto de Distribuição de Conteúdo de qualquer conteúdo novo ou mudado.

cleanup - Remove qualquer conteúdo que não deve ser mais armazenado no Ponto de Distribuição de Conteúdo.

Exemplos:

```
zac cdp
```

```
zac cdp replicate
```

Esse comando aplica-se apenas quando o agente é promovido como um satélite.

Comandos de banco de dados

statussender CleanUp

Executa a limpeza imediatamente e apaga entradas no banco de dados MDStatus não atualizadas por 14 dias desde o último roll-up com êxito. Por padrão, a limpeza é executada uma vez ao dia, assim que o Serviço de Agente é iniciado. O método de limpeza registra mensagens apropriadas no arquivo `zmd-messages.log` quando o nível do registro é definido como DEPURAR.

O banco de dados MDStatus é usado para transferir o status dos bundles e políticas do dispositivo gerenciado para o Servidor ZENworks.

statussender RollUp

Faz roll-up para o banco de dados MDStatus de status que foi atualizado desde o último roll-up com êxito. Por padrão, o remetente do status faz roll-up de status automaticamente a cada 5 minutos.

O banco de dados MDStatus é usado para transferir o status dos bundles e políticas do dispositivo gerenciado para o Servidor ZENworks.

Comandos de criação de imagens

file-system-guid (fsg) [-d] [-r]

Exibe, remove ou restaura o GUID da estação de trabalho no sistema de arquivos em preparação para criar a imagem.

Exemplo de exibição do valor do GUID:

```
zac fsg
```

Exemplo para remover o GUID do sistema de arquivos:

```
zac file-system-guid -d
```

Exemplo para restaurar o GUID do sistema de arquivos:

```
zac file-system-guid -r
```

Comandos de inventário

inventory (inv) inventory [scannow|cdf]

Executa uma exploração de inventário ou abre o Formulário de Dados de Coleção.

Exemplo: para executar uma exploração de inventário:

```
zac inv scannow
```

Exemplo: para abrir o Formulário de Dados de Coleção:

```
zac inv cdf
```

Comandos de local

config-location (cl)

Exibe o local de configuração. O local de configuração determina a qual servidor (ou servidores) ZENworks o dispositivo vai se conectar para fins de autenticação, configuração, conteúdo e coleção.

Exemplos:

```
zac config-location
```

```
zac cl
```

security-location (sl) [view | list | set <local>]

Exibe ou muda o local de segurança do dispositivo. O local de segurança determina quais políticas de segurança (configurações) são aplicadas ao dispositivo.

Aceita os seguintes argumentos opcionais. Se nenhum argumento for especificado, o argumento `view` será usado.

`view` - Exibe o local atual.

`list` - Exibe todos os locais definidos.

`set <local>` - Muda para o local especificado. `<local>` deve ser um dos locais definidos.

Exemplos:

```
zac security-location view
```

```
zac sl
```

```
zac sl list
```

```
zac sl set office
```

Comandos de registro

**logger (registro) resetlog|level [GERENCIADO|ERRO|AVISO|INFORMAÇÕES|DEPURAR]
|managedlevel, logger**

Muda ou exibe a configuração do registrador para o ZENworks Adaptive Agent.

Você pode usar as seguintes opções:

resetlog - Redefine o registro.

level - Se essa opção for usada sem nível, exibirá o nível de registro gerenciado atual. Se for usada com um dos níveis, mudará o nível de registro para o nível especificado.

managedlevel - Exibe o nível de registro gerenciado atual.

Exemplo para redefinir o arquivo de registro:

```
zac logger resetlog
```

Exemplo para mostrar o nível de registro atual:

```
zac logger level
```

Exemplo para definir o nível de registro para DEPURAR e acima:

```
zac logger level DEBUG
```

Comandos de políticas

policy-export (pe) <tipo de política>

Exporta as configurações de uma política de marcadores do browser para um arquivo XML ou de uma política de grupo do Windows para um arquivo ZIP.

O tipo de política deve ser `browserbookmarkspolicy` ou `grouppolicy`.

Uso da política de marcadores do browser

```
zac pe browserbookmarkspolicy <nome do arquivo XML de exportação> <pasta Favoritos a ser exportada>
```

Exemplo de política de marcadores do browser:

```
zac pe browserbookmarkspolicy c:\financial.xml Financial
```

Exemplo de política de grupo do Windows:

```
zac pe grouppolicy <opções> <nome do arquivo ZIP a ser exportado>
```

onde as opções são:

all - Exporta as configurações do computador e do usuário.

computer (cmp) - Exporta apenas as configurações do computador.

user (usr) - Exporta apenas as configurações do usuário.

active-directory (ad) [*caminho da política de grupo do Active Directory*] - Exporta a política de grupo do Active Directory; requer que você especifique o caminho da política de grupo do Active Directory.

Exemplo de política de grupo do Windows:

```
zac pe grouppolicy all c:\policy.zip
```

policy-list (pl)

Lista as políticas cujo uso obrigatório está sendo assegurado no momento no dispositivo (políticas efetivas). Para listar todas as políticas (efetivas ou não efetivas) use a opção `--all`.

Exemplos:

```
zac pl
```

```
zac pl --all
```

policy-refresh (pr)

Aplica todas as políticas atribuídas ao dispositivo e ao usuário.

Exemplo:

```
zac pr
```

Comandos de registro

add-reg-key (ark) <chave de registro>

Registra o dispositivo usando a chave especificada. Registro com chaves é adicionável. Se o dispositivo foi registrado anteriormente com uma chave e você registrá-lo com uma nova chave, o dispositivo receberá todas as designações de grupo associadas as duas chaves.

Exemplo:

```
zac ark key12
```

get-settings (gs) <chave de registro>

Lista as configurações associadas à chave de registro especificada.

Exemplo:

```
zac gs key1
```

Você também pode usar o comando `get-settings (gs)` para listar as configurações usando várias chaves. Para obter mais informações, consulte `get-settings (gs) <chave>` na seção [Comandos de status](#).

register (reg) [-g] [-k <key>] [-u <nome_de_usuario> -p <senha> <endereço do Servidor ZENworks:porta>

Registra o dispositivo em uma zona de gerenciamento.

Você pode usar as seguintes opções:

g - Permite criar um novo objeto Dispositivo com um novo GUID e senha para o dispositivo, caso você tenha vários dispositivos com o mesmo GUID. Quando você registra um dispositivo usando esse switch, todas as associações (políticas e bundles) atribuídas ao objeto Dispositivo original são removidas. Você não pode usar essa opção para criar um novo GUID para um Servidor Principal ou um dispositivo Satélite. O usuário local deverá ter direitos de Administrador Local para utilizar essa opção.

k - Permite registrar o dispositivo usando a chave de registro especificada.

p - Permite especificar a senha do administrador da Zona de Gerenciamento.

u - Permite especificar o nome do usuário do administrador da Zona de Gerenciamento.

Exemplos:

```
zac reg -k key1 https://123.456.78.90
```

```
zac reg -k key1 -u administrator -p novell https://  
zenserver.novell.com:8080
```

O número da porta é requerido somente se o Servidor ZENworks não estiver usando a porta HTTP padrão (80). Se um nome de usuário e senha não forem fornecidos, eles serão solicitados a você.

reregister (rereg) [-u <nome de usuário> -p <senha>] <novo guid>

Registra um dispositivo na zona atual e atribui a ele o GUID de um objeto Dispositivo existente. O objeto Dispositivo associado no momento é apagado.

Por exemplo, se você criar a imagem de um dispositivo após substituir o disco rígido, o dispositivo poderá receber um novo GUID. Entretanto, com o comando reregister, você poderá atribuir o GUID anterior do dispositivo antes da substituição do disco rígido.

Exemplos:

Para registrar novamente, especifique um nome de usuário e uma senha:

```
zac reregister -u meu_usuario -p minha_senha
eaa6a76814d650439c648d597280d5d4
```

Para registrar novamente e receber uma solicitação de nome de usuário e senha:

```
zac reregister eaa6a76814d650439c648d597280d5d4
```

unregister (unr) [-f] [-u <nome_do_usuario> -p <senha>]

Remove o registro do dispositivo da zona de gerenciamento.

Exemplo:

```
zac unr -u administrator -p novell
```

Os parâmetros `-f`, `-u` e `-p` são opcionais. Se não usar os parâmetros `-u` e `-p`, você será solicitado a digitar um nome de usuário e uma senha. O parâmetro `-f` ignora o banco de dados do ZENworks e força a anulação de registro do dispositivo localmente; essa opção somente será necessária se o objeto Dispositivo já tiver sido apagado do banco de dados do ZENworks ou se o dispositivo não puder se conectar ao banco de dados.

Comandos de status

cache-clear (cc)

Limpa o cache do ZENworks no dispositivo. Isso remove todas as entradas no banco de dados do cache e apaga qualquer arquivo de cache associado a essas entradas.

Exemplo:

```
zac cc
```

dump-prop-pages (dpp) <diretório de destino>

Envia as páginas HTML exibidas nas páginas de propriedade do ícone do ZENworks para arquivos no diretório de destino especificado.

Exemplo:

```
zac dpp c:\temp
```

get-settings (gs) <chave>

Lista as configurações associadas à chave especificada.

Exemplo:

```
zac gs key1
```

Todas as chaves de configurações válidas do ZENworks são armazenadas no diretório `\Arquivos de Programas\Novell\ZENworks\cache\zmd\settings`.

Exemplo para listar as configurações do Gerenciamento Remoto:

```
zac gs RemoteManagement
```

refresh (ref) [general | partial bundle <Nome de Exibição do Bundle> [bypasscache]

Inicia uma atualização geral para todas as definições de bundles, políticas, registro e configuração; inicia uma atualização parcial para todas as definições de políticas, registro e configuração.

Use `bypasscache` para evitar o uso de dados do cache do servidor durante a atualização. Essa opção é útil para testes ou solução de problemas.

Exemplos:

```
zac ref general bypasscache
```

```
zac ref partial bypasscache
```

set-proxy (sp) [opções] <endereço IP:porta> [nome_do_usuario] [senha]

Especifica um proxy para contato em vez de contatar um Servidor ZENworks diretamente. As opções são:

`/default` - Define um proxy que pode ser anulado pelas configurações de proxy da zona de gerenciamento.

`/clear` - Limpa o proxy atual, mas usará as configurações de proxy da zona de gerenciamento.

Exemplos:

```
zac sp 123.456.78.90 administrator novell
```

```
zac sp /default 123.456.78.90
```

Se um nome de usuário e senha não forem fornecidos, eles serão solicitados a você.

winproxy-refresh (wpr)

Consulta a zona de gerenciamento sobre o trabalho de proxy atribuído a esse dispositivo.

Exemplo:

```
zac wpr
```

zenhttp-status (zhs)

Lista a porta e as tags das sub-rotinas registradas.

Exemplo:

```
zac zhs
```

Esse comando aplica-se apenas quando o agente é promovido como um satélite.

info-collect (zeninfo) [<arquivo_de_destino>]

Coleta informações de suporte do ZENworks, incluindo dados de cache, dados de configuração, registros de depuração, informações sobre a instalação do produto, atualizações, eventos de status e informações básicas sobre o sistema. As informações são compactadas em um arquivo ZIP e incluídas no local especificado. Se você não especificar um local, será usado `${TEMP}\zeninfo- $\{DateTime\}$.zip` para Windows e `${TMPDIR}\zeninfo- $\{DateTime\}$.zip` para Linux. Se você estiver enfrentando problemas com um dispositivo gerenciado, o Suporte da Novell poderá pedir a execução desse comando e o envio do arquivo ZIP resultante à Novell para ajudar a solucionar seu problema.

zone-config (zc) [-1]

Exibe informações sobre o Servidor ZENworks que o dispositivo está acessando para obter informações de configuração (o servidor de configuração) ou lista as informações sobre o servidor de configuração.

Exemplos:

```
zac zc
```

```
zac zc -1
```

Autores

Copyright 2008-2010, Novell, Inc. Todos os direitos reservados. <http://www.novell.com>

Utilitários de linha de comando para satélites do Linux

2

A seção a seguir fornece informações sobre os utilitários de linha de comando para Satélites do Linux:

- ♦ [“zac\(1\)” na página 98](#)

zac(1)

Nome

zac - A interface de gerenciamento de linha de comando dos Satélites do Linux da Novell.

Sintaxe

zac command options

Descrição

O utilitário zac executa funções de gerenciamento de linha de comando em dispositivos não-gerenciados do ZENworks, incluindo configuração do Satélite e registro e anulação do registro do dispositivo.

Observação: Após instalar o Satélite do Linux, você deverá abrir um novo terminal para executar os comandos do zac.

Guia de utilização

A maioria dos comandos tem uma forma extensa e uma forma abreviada:

Forma extensa: `add-reg-key`

Forma abreviada: `ark`

Quando ambos os formatos estão disponíveis, o comando é listado da seguinte forma:

`add-reg-key (ark) opções`

Ao usar o comando, insira apenas a forma por extenso ou a forma abreviada:

`zac add-reg-key opções`

`zac ark opções`

Se uma opção incluir um espaço, coloque-a entre aspas:

`zac ark "opção 1"`

Comandos de ajuda

`/? ou --help`

Exibe a ajuda referente ao sistema.

`COMMAND /?`

Exibe a descrição de um comando especificado.

`/g ou --group`

Exibe comandos do grupo especificado.

Comandos do servidor satélite de autenticação

authentication server reconfigure (asr) [-t all|config|jetty|casa] [-u nome_do_usuario] [-p senha]

Reconfigura um Servidor Satélite de Autenticação habilitado.

Exemplos:

Para buscar os arquivos de configuração do servidor:

```
zac asr -t config
```

Para reconfigurar o certificado de assinatura do CASA:

```
zac asr -t casa
```

Para reconfigurar o servidor Web Jetty:

```
zac asr -t jetty -u Administrador -p senha
```

Para reconfigurar todo o servidor satélite:

```
zac asr -t all -u Administrador -p senha
```

Se forem obrigatórios um nome de usuário e uma senha, mas não forem fornecidos na linha de comando, será emitido um aviso.

import-authentication-cert (iac) [-pk <private-key.der>] [-c <signed-server-certificate.der>] [-ca <signing-authority-public-certificate.der>] [-ks <keystore.jks>] [-ksp <keystore-pass-phrase>] [-a <signed-cert-alias>] [-ks <signed-cert-passphrase>] [-u nome_do_usuario] [-p senha]

Configura um dispositivo Satélite de Autenticação com certificados assinados externamente.

Comandos de roll-up de coleção

collection-clients (crc)

Exibe dispositivos que fizeram upload de arquivos para esta Coleção.

Exemplo:

```
zac crc
```

collection-queued (crq)

Exibe arquivos coletados ainda sem roll-up.

Exemplo:

```
zac crq
```

collection-state (crs)

Exibe o estado atual da função Coleção do Satélite.

Exemplo:

```
zac crs
```

collection-upload-orphans (cuo)

Encontra arquivos órfãos no dispositivo Satélite e fará o roll-up deles para o servidor de coleção pai ou os apagará, se o roll-up já tiver sido executado.

Esse comando constrói uma lista dos arquivos nas pastas em `/var/opt/novell/zenworks/work/collection` (exceto a pasta `collectionStatsDB`) e tenta encontrar as informações de upload originais para cada entrada no banco de dados de estatísticas da coleção.

Se houver uma entrada para um arquivo no banco de dados, e parecer que o roll-up do arquivo não foi executado, o roll-up desse arquivo será feito. Se a entrada mostrar que o roll-up do arquivo já foi feito, o arquivo no dispositivo Satélite será apagado. Se não houver nenhuma entrada para um arquivo no banco de dados, o roll-up do arquivo será feito. Esse comando também lista os arquivos que não foram carregados, nem apagados.

Antes de executar esse comando, execute `zac crw` para enviar os arquivos pendentes para o servidor pai.

Exemplo:

```
zac cuo
```

collection-wake (crw)

Envia os arquivos coletados ao servidor pai.

Exemplo:

```
zac crw
```

Comandos de distribuição de conteúdo

cdp-checksum (cchk) [-l:<caminho para o registro>]

Valida o conteúdo do satélite calculando o checksum de cada arquivo.

O arquivo de registro opcional mostra detalhes dos resultados da comparação de checksum.

Exemplo:

```
zac cchk -l:"/var/opt/novell/zenworks/logs/cchk.log"
```

cdp-verify-content (cvc) [-c] [-l:<caminho para o registro>]

Compara a lista de IDs de conteúdo e seus estados de sincronização neste CDP com os valores pressupostos pelos Servidores Principais.

Você pode usar as seguintes opções:

c - Calcula o checksum do conteúdo local.

Exemplo:

```
zac cvc -l:"/var/opt/novell/zenworks/logs/cvc.log"
```

cdp-import-content (cic) <caminho do conteúdo> [<caminho para o registro>]

Importa o conteúdo ausente do diretório especificado pelo caminho do conteúdo, registrando no arquivo especificado pelo caminho do registro.

Exemplo:

```
zac cic /usr/Dir_conteúdo /var/opt/novell/zenworks/logs/cic.log
```

distribution-info (cdi) [opção]

Exibe informações estatísticas sobre a função Conteúdo. Você pode usar as seguintes opções:

all - Executa todas as opções marcadas com *****.

ss - Mostra o status da sincronização *****.

rs - Obtém o tamanho do Repositório de Conteúdo *.
da - Lista dispositivos que recuperaram dados deste dispositivo *.
ne - Obtém o número de erros de distribuição de conteúdo *.
ds - Obtém o tamanho dos dados armazenados no servidor por este dispositivo *.
fs - Obtém o número de arquivos armazenados no servidor *.
ah [n] - Exibe n entradas (padrão: todas) do histórico de acessos.
ch - Limpa o histórico.
eh <arquivo> - Exporta o histórico de acessos para <arquivo>, no qual o caminho está incluído e o arquivo em si não deve existir.

Exemplos:

```
zac cdi
zac cdi rs
```

distribution-state (cds)

Exibe o estado atual da função Conteúdo do Satélite. Exibe se a função está habilitada/desabilitada, o status (Iniciando, Ativa, Parando, Parada), os URLs Pai e a programação de replicação.

Exemplo:

```
zac cds
```

distribution-wake (cdp) [replicar | limpeza]

Aciona o thread do worker do ponto de distribuição de conteúdo. Você pode usar uma das seguintes opções:

replicate - Faz download do Servidor ZENworks pai do Ponto de Distribuição de Conteúdo de qualquer conteúdo novo ou mudado.

cleanup - Remove qualquer conteúdo que não deve ser mais armazenado no Ponto de Distribuição de Conteúdo.

Exemplos:

```
zac cdp
zac cdp replicate
```

Comandos básicos

get-settings (gs) <chave de registro>

Lista as configurações efetivas associadas à chave de registro especificada.

Exemplo:

```
zac gs key1
```

Exemplo para listar as configurações do Gerenciamento Remoto:

```
zac gs RemoteManagement
```

Todas as chaves de configurações válidas do ZENworks são armazenadas no diretório /var/opt/novell/zenworks/zmd/cache/settings/.

get-pref (get) <nome de preferência>

Exibe as preferências definidas.

Exemplo para exibir todas as preferências que foram definidas:

```
zac get-pref
```

Exemplo para exibir todas as preferências que tenham nomes começando com abc:

```
zac get-pref abc
```

set-pref (definir) <nome de preferência> <valor de preferência>

Define o valor de uma preferência.

Exemplo para definir o valor de preferência abc como 123:

```
zac set-pref abc 123
```

As preferências a seguir são usadas para definir um proxy:

proxy-host - Especifica o servidor proxy que será usado como túnel para solicitações HTTP.

proxy-port - Especifica a porta para a conexão com o servidor proxy.

proxy-username - Especifica o nome de usuário que será usado na conexão com o servidor proxy.

proxy-password - Especifica a senha que será usada na conexão com o servidor proxy.

Comandos de registro

**logger [resetlog | level [GERENCIADO|ERRO|AVISO|INFORMAÇÃO|DEPURAR]
[managedlevel]**

Muda a configuração do registrador.

Você pode usar as seguintes opções:

resetlog - Redefine o registro.

level - Se for usado sem nível, exibirá o nível de registro gerenciado atual. Se for usado com um dos níveis, mudará o nível de registro para o nível especificado.

managedlevel - Exibe o nível de registro gerenciado atual.

Exemplo para redefinir o arquivo de registro:

```
zac logger resetlog
```

Exemplo para mostrar o nível de registro atual:

```
zac logger level
```

Exemplo para definir o nível de registro para DEPURAR e acima:

```
zac logger level DEPURAR GERENCIADO
```

Comandos de registro

add-reg-key (ark) <chave de registro>

Registra o dispositivo usando a chave especificada. Registro com chaves é adicionável. Se o dispositivo foi registrado anteriormente com uma chave e você registrá-lo com uma nova chave, o dispositivo receberá todas as designações de grupo associadas as duas chaves.

Exemplo:

```
zac ark key12
```

register (reg) [-k <chave>] [-u <nome_do_usuario> -p <senha>] <endereço do Servidor ZENworks:porta>

Registra o dispositivo em uma zona de gerenciamento.

Exemplos:

```
zac reg -k key1 https://123.456.78.90
```

```
zac reg -k key1 -u administrator -p novell https://  
zenserver.novell.com:8080
```

O número da porta é requerido somente se o Servidor ZENworks não estiver usando a porta HTTP padrão (80). Se um nome de usuário e senha não forem fornecidos, eles serão solicitados a você.

reregister (rereg) [-u <nome de usuário> -p <senha>] <novo guid>

Registra um dispositivo na zona atual e atribui a ele o GUID de um objeto Dispositivo existente. O objeto Dispositivo associado no momento é apagado.

Por exemplo, se você criar a imagem de um dispositivo após substituir o disco rígido, o dispositivo poderá receber um novo GUID. Entretanto, com o comando reregister, você poderá atribuir o mesmo GUID que já existia antes da substituição do disco rígido.

Exemplos:

Para registrar novamente, especifique um nome de usuário e uma senha:

```
zac reregister -u meu_usuario -p minha_senha  
eaa6a76814d650439c648d597280d5d4
```

Para registrar novamente e receber uma solicitação de nome de usuário e senha:

```
zac reregister eaa6a76814d650439c648d597280d5d4
```

unregister (unr) [-f] [-u <nome_do_usuario> -p <senha>]

Remove o registro do dispositivo da zona de gerenciamento.

Exemplo:

```
zac unr -u administrator -p novell
```

Os parâmetros `-f`, `-u` e `-p` são opcionais. Se não usar os parâmetros `-u` e `-p`, você será solicitado a digitar um nome de usuário e uma senha. O parâmetro `-f` ignora o banco de dados do ZENworks e força a anulação de registro do dispositivo localmente; essa opção somente será necessária se o objeto Dispositivo já tiver sido apagado do banco de dados do ZENworks ou se o dispositivo não puder se conectar ao banco de dados.

Comandos de função do satélite

satellite-cachecfg (satcfg)

Lê funções do Satélite do cache.

Exemplo:

```
zac satcfg
```

satellite-clearcache (satcc)

Remove informações de configuração do Satélite do cache.

Exemplo:

```
zac satcc
```

satellite-refreshcfg (satrc)

Atualiza funções do Satélite.

Exemplo:

```
zac satrc
```

satellite-roles (sattr)

Informa sobre as funções atuais do Satélite e seus estados.

Exemplo:

```
zac sattr
```

imgsatserver status (status do iss)

Exibe as propriedades da função criação de imagens do dispositivo, incluindo seu status atual, o status do serviço PXE, arquivos de imagem e estatísticas de criação de imagens.

Status Atual: mostra se o seu dispositivo está atualmente configurado para executar operações de criação de imagens. O status atual será *Ativo* quando o dispositivo for elevado a satélite com a função Criação de Imagens.

Status do Serviço PXE: mostra se o serviço DHCP Proxy está habilitado no dispositivo.

Solicitações de PXE: o número de solicitações de criação de imagens de qualquer tipo recebido pelo Imaging Server desde que ele foi iniciado. Esse número inclui as solicitações que apresentaram falha, que foram negadas ou que foram encaminhadas a outros Imaging Servers. As informações sobre cada uma dessas solicitações, como origem, tipo, data/horário e resultados, são registradas no Imaging Server.

Imagens Enviadas: o número de imagens que o Imaging Server enviou aos clientes de criação de imagens desde que foi iniciado. Isso inclui apenas as imagens recuperadas nesse Imaging Server.

Imagens Recebidas: o número de novas imagens que foram recebidas e armazenadas no Imaging Server desde que ele foi iniciado. Esse número inclui as imagens que foram recebidas por redirecionamentos de clientes.

Exemplo:

```
zac iss status
```

Comandos de status

agent-properties (agp)

Fornecer informações sobre o ZENworks Adaptive Agent. Os campos a seguir fornecem informações sobre o ZENworks Adaptive Agent:

Endereço do Dispositivo. O endereço IP do seu dispositivo.

Nome do Dispositivo. O nome do computador do seu dispositivo.

Estado do Dispositivo. O estado do dispositivo - Gerenciado, Não-gerenciado, Desativado ou Desconhecido. O estado Desconhecido é exibido apenas se há erro.

Último Contato com o Servidor. A última vez que o Adaptive Agent contactou o Servidor ZENworks.

Próximo Contato com o Servidor. Horário programado para o Adaptive Agent contatar o Servidor ZENworks.

Usuário Principal. O usuário conectado.

Exemplo:

```
zac agp
```

```
zac agent-properties
```

cache-clear (cc)

Limpa o cache do ZENworks no dispositivo. Isso remove todas as entradas no banco de dados do cache e apaga qualquer arquivo de cache associado a essas entradas.

Exemplo:

```
zac cc
```

refresh (ref) [general [bypasscache] | partial [bypasscache] | bypasscache]

Inicia uma atualização geral para todas as definições de registro e configuração; ou inicia uma atualização parcial para todas as definições de registro e configuração.

Use `bypasscache` para evitar o uso de dados do cache do servidor durante a atualização. Essa opção é útil para testes ou solução de problemas.

Exemplos:

```
zac ref general bypasscache
```

```
zac ref partial bypasscache
```

```
zac ref bypasscache
```

zenhttp-status (zhs)

Lista a porta e as tags das sub-rotinas registradas.

Exemplo:

```
zac zhs
```

zone-config (zc)

Exibe informações sobre o Servidor ZENworks que o dispositivo está acessando para obter informações de configuração (o servidor de configuração) ou lista as informações sobre o servidor de configuração.

Exemplos:

```
zac zc
```

Autores

Copyright 2009-2010, Novell, Inc. Todos os direitos reservados. <http://www.novell.com>

Solução de problemas do utilitário de linha de comando do ZENworks

3

As seções a seguir fornecem soluções aos problemas que podem ser encontrados ao trabalhar com os utilitários de linha de comando do Novell® ZENworks®:

- ♦ “zman pára quando a saída de um comando é redirecionada para um arquivo usando os operadores de redirecionamento de linha de comando como > ou >>” na página 107
- ♦ “Uma mensagem de êxito incorreta é exibida quando o argumento opcional “nome de grupo provisório” não é passado ao comando `system-update-staging-group-create`” na página 107
- ♦ “Impossível gravar o relatório no SLES 10 SP1 usando o comando `zman rpgn`” na página 108
- ♦ “A função de Criação de Imagens adicionada a um Satélite com o comando `zman ssaimg` não é imediatamente aplicada ao servidor” na página 108
- ♦ “Os comandos `zman` não funcionam para usuários não-root em um servidor ZENworks Linux” na página 108

zman pára quando a saída de um comando é redirecionada para um arquivo usando os operadores de redirecionamento de linha de comando como > ou >>

Origem: ZENworks 10 Configuration Management; `zman`.

Causa possível: O `zman` requer o nome de usuário e a senha do administrador do ZENworks para executar cada comando. Se as credenciais não forem fornecidas com o comando, você será solicitado a digitá-las. Entretanto, se a saída do comando for redirecionada para o arquivo, você não será solicitado a digitar as credenciais, pois os prompts de nome de usuário e senha também serão redirecionados para o arquivo. Conseqüentemente, o `zman` travará, aguardando a inserção das credenciais.

Ação: Especifique as credenciais como parte do comando usando as opções `-U|--User e -P|--Password`.

Ação: Armazene as credenciais usando o comando `admin-store-credential e` depois execute o comando.

Ação: Redirecione a saída para um arquivo usando a opção `-R|--Redirect`, em vez do operador de redirecionamento `> ou >>`.

Uma mensagem de êxito incorreta é exibida quando o argumento opcional “nome de grupo provisório” não é passado ao comando `system-update-staging-group-create`

Origem: ZENworks 10 Configuration Management, `zman`.

Explicação: O `zman` exibirá a mensagem incorreta a seguir se o argumento opcional de nome de grupo provisório não for passado para o comando `system-update-staging-group-create`:

```
Successfully created the object "null"
```

Ação: Para ver a lista de grupos provisórios que incluiriam o grupo provisório recém-criado, execute o comando `system-update-staging-group-list (susgl)` no prompt do console.

Impossível gravar o relatório no SLES 10 SP1 usando o comando `zman rpgn`

Origem: ZENworks 10 Configuration Management; `zman`.

Ação: Nenhuma.

A função de Criação de Imagens adicionada a um Satélite com o comando `zman ssaimg` não é imediatamente aplicada ao servidor

Origem: ZENworks 10 Configuration Management; `zman`.

Explicação: Se você configurar a função de criação de imagens usando o comando `zman ssaimg`, a função será imediatamente adicionada ao dispositivo. Se a função não for imediatamente adicionada, ela será incluída somente durante a próxima programação de atualização do dispositivo.

Ação: Se quiser aplicar a função imediatamente ao dispositivo, você deverá atualizá-lo manualmente de uma das seguintes maneiras:

- ♦ No prompt de comando, execute o comando `zman workstation-refresh|wrf`. Se o dispositivo gerenciado for um servidor, execute o comando `zman server-refresh|srf`.
- ♦ No dispositivo gerenciado, clique o botão direito do mouse no ícone  e clique em *Atualizar*.

Os comandos `zman` não funcionam para usuários não-root em um servidor ZENworks Linux

Origem: ZENworks 10 Configuration Management; `zman`.

Explicação: Caso um usuário não-root execute os comandos `zman` em um servidor ZENworks Linux, a seguinte mensagem de erro será exibida:

```
Você não tem privilégios suficientes para executar os comandos zman. Como usuário não-root no Linux, você deve fazer parte do grupo zmanusers para executar os comandos zman.
```

Ação: Adicione o usuário não-root ao grupo `zmanusers` antes de executar os comandos `zman`.

1 Efetue login no servidor ZENworks como `root`.

2 No prompt do console do servidor:

- ♦ Se o usuário já existir no dispositivo Linux, execute o seguinte comando:

```
groupmod -A non-rootusername zmanusers
```

- ♦ Se o usuário não existir no dispositivo Linux, execute o seguinte comando:

```
useradd -G zmanusers non-rootusername
```

3 Faça login no servidor ZENworks como usuário não-root.

Diretrizes para trabalhar com o zman

4

Siga estas diretrizes ao trabalhar com o utilitário de linha de comando zman do Novell® ZENworks® 10 Configuration Management:

- ♦ Se um arquivo XML exportado com os comandos zman, como `bundle-create` ou `policy-create`, contiver caracteres ASCII diacríticos ou estendidos, por exemplo, ã, ã e Ä, você deverá abrir o arquivo em um editor usando a codificação UTF-8. Se fizer mudanças no arquivo, grave-o no formato UTF-8.
- ♦ Se quiser redirecionar a saída de um comando contendo caracteres ASCII estendidos para um arquivo no Windows*, não use o operador de redirecionamento de linha de comando (>), pois a página de código de um prompt do MS-DOS* é diferente da página de código usada para a gravação em arquivos na maioria dos idiomas.

Por exemplo, no caso de idiomas da Europa Ocidental, como inglês, francês, alemão e espanhol, a página de código do prompt do DOS é cp437 ou cp850, mas o restante do sistema operacional Windows usa cp1252.

Para redirecionar a saída para um arquivo e manter corretos os caracteres ASCII estendidos, use a opção global `-R|--Redirect`.

- ♦ Ao se conectar a servidores Linux de uma máquina Windows usando clientes como PuTTY, defina o conjunto de caracteres usado na conversão em UTF-8. Isso garante uma tradução correta de caracteres em vez de caracteres ASCII padrão.

Para definir o conjunto de caracteres para tradução em UTF-8 em PuTTY:

1. Abra o cliente PuTTY.
2. Na janela PuTTY Configuration (Configuração de PuTTY), clique em *Windows > Translation* (Tradução).
3. Na lista suspensa *Received Data Assumed to be in Which Character Set* (Dados Recebidos Considerados como de Qual Conjunto de Caracteres), selecione *UTF-8*.

Observação: Isso não será necessário se a entrada para o comando ou sua saída contiver apenas os caracteres a-z ou A-Z.

- ♦ Por padrão, o zman usa o idioma padrão do servidor. Você pode determinar que o zman use um idioma específico:
 - ♦ No Windows, especifique o idioma de usuário e a codificação de arquivo apropriada como um valor da propriedade `JVM_STARTUP_OdescricaoS` em `Diretório_de_instalação_do_ZENworks\Novell\ZENworks\conf\zman\properties\zman-config.properties`.
- Por exemplo, para executar o zman em inglês, defina o valor de `JVM_STARTUP_OdescricaoS` como `-Duser.language=en -Dfile.encoding=cp850`. Após editar o arquivo, mude a página de código do prompt de comando para cp850, usando o comando `chcp 850`.

- ♦ No Linux, edite /opt/novell/zenworks/bin/zman para adicionar -Duser.language=<idioma> após /opt/novell/zenworks/lib/java/bin/java.

Por exemplo, para executar o zman em inglês, mude o arquivo de script do zman da seguinte forma:

```
/opt/novell/zenworks/lib/java/bin/java -Duser.language=en -  
Djava.library.path="{LD_LIB_PATH}" .....
```

Atualizações da documentação

A

Esta seção contém informações sobre as mudanças feitas no conteúdo da documentação desta *Referência de Utilitários de Linha de Comando* do Novell® ZENworks® 10 Configuration Management com SP3. As informações ajudarão o usuário a se manter atualizado em relação à documentação.

A documentação deste produto é fornecida na Web em dois formatos: HTML e PDF. Ambos os formatos estão atualizados com relação às mudanças listadas nesta seção.

Para você saber se uma cópia da documentação em PDF usada é a mais recente, verifique a data de publicação na página do título do documento em PDF.

A documentação foi atualizada na seguinte data:

- ♦ [Seção A.1, “30 de março de 2010: SP3 \(10.3\)” na página 111](#)

A.1 30 de março de 2010: SP3 (10.3)

Foram feitas atualizações nas seguintes seções:

Local	Mudança
“Comandos de bundles” na página 16	As seguintes informações do zman foram adicionadas: <ul style="list-style-type: none">♦ Adicionado o comando <code>bundle-settings-copy</code> para copiar as configurações do bundle.♦ Adicionado o comando <code>bundle-settings-export-to-file</code> para exportar os dados das configurações do bundle (em formato XML) para um arquivo.♦ Adicionado o comando <code>bundle-settings-revert</code> para reverter as configurações do bundle para as da pasta-mãe.♦ Adicionado o comando <code>bundle-settings-set</code> para definir as configurações do bundle a vários níveis.
“Comandos de políticas” na página 36	As seguintes informações do zman foram adicionadas: <ul style="list-style-type: none">♦ Adicionado o comando <code>policy-settings-copy</code> para copiar as configurações de política.♦ Adicionado o comando <code>policy-settings-export-to-file</code> para exportar os dados das configurações da política (em formato XML) para um arquivo.♦ Adicionado o comando <code>policy-settings-revert</code> para reverter as configurações de política para as da pasta-mãe.♦ Adicionado o comando <code>policy-settings-set</code> para definir as configurações de política a vários níveis.

Local	Mudança
“Comandos de satélite” na página 54	<p>As seguintes informações do zman foram adicionadas:</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Adicionado o comando <code>satellite-server-add-content-replication-setting</code> para adicionar uma configuração de obstrução e programação da replicação do tipo de conteúdo ao dispositivo Satélite. ◆ Adicionado o comando <code>satellite-server-configure-authentication-user-source</code> para configurar as conexões da origem de usuário usadas pelo Satélite com a função Autenticação. ◆ Adicionado o comando <code>satellite-server-export-content-replication-setting-schedule</code> para exportar a programação da replicação do tipo de conteúdo do dispositivo Satélite para um arquivo. ◆ Adicionado o comando <code>satellite-server-export-content</code> para exportar arquivos de conteúdo do repositório de conteúdo para importação manual no repositório de conteúdo do dispositivo Satélite. ◆ Adicionado o comando <code>satellite-server-list-content-replication-settings</code> para listar as configurações de obstrução e programação da replicação de conteúdo no dispositivo Satélite por tipo de conteúdo. ◆ Adicionado o comando <code>satellite-server-remove-content-replication-setting</code> para remover a configuração de obstrução e programação da replicação de um tipo de conteúdo do dispositivo Satélite. ◆ Adicionado o comando <code>satellite-server-update-content-replication-setting</code> para atualizar a configuração de obstrução e programação da replicação de um tipo de conteúdo para o dispositivo Satélite.
“Comandos do usuário” na página 66	<p>As seguintes informações do zman foram adicionadas:</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Adicionado o comando <code>user-source-add-connection</code> para incluir uma nova conexão de servidor para uma origem de usuário. ◆ Adicionado o comando <code>user-source-list</code> para listar as origens de usuário na Zona de Gerenciamento do ZENworks. ◆ Adicionado o comando <code>user-source-list-connections</code> para listar as conexões de servidor para uma origem de usuário. ◆ Adicionado o comando <code>user-source-remove-connection</code> para remover uma conexão de servidor de uma origem de usuário.
“Comandos do servidor satélite de autenticação” na página 86	<p>Seção completa adicionada.</p>

Local	Mudança
Comandos de distribuição de conteúdo (página 88)	As seguintes informações do zac foram adicionadas: <ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="630 310 1333 367">◆ Adicionado o comando <code>cdp-checksum</code> (<code>cchk</code>) para validar o conteúdo do Satélite calculando o checksum em cada arquivo.<li data-bbox="630 380 1333 495">◆ Adicionado o comando <code>cdp-import-content</code> (<code>cic</code>) para importar o conteúdo ausente do diretório especificado pelo caminho do conteúdo, registrando no arquivo especificado pelo caminho do registro.
“Comandos de local” na página 90	Seção completa adicionada.
“Comandos do servidor satélite de autenticação” na página 86	Seção completa adicionada.
